Năm Thứ 9 — Số 2.556 — Thứ Tư 6-9-1972 (Ngày 29 Tháng 7 Năm Nhâm Tý)

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cơ Sở Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

● 12 Trang 25 Đồng miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, cộng sở gắp đôi

SAU KHI THẤT BẠI Ở KONTUM, C.S. MƯU TOAN CÂY ÁP LỰC Ở PLEIKU

CSBV BỊ ĐÁNH NGAY TẠI PT QUẢN LỢI

TIỀN ĐỒN LÊ-MINH (PLEIKU) DI TẢN CHIẾN THUẬT

SAIGON, 5-9. — Sau hai ngày giao tranh ác liệt, các chiến sĩ sư đoàn 18 Bộ Binh VNCH vào lúc 15 giờ chiều hôm qua đã hoàn toàn làm chủ Sp. Phú Miên và phi trường Quản Lợi ở ĐĐB và ĐĐB thị xã An Lộc. Tin chiến trường cho biết tại mặt trận ĐĐB 5 các số thị trấn An Lộc, Lộc Thái và Lộc Ninh đã rơi vào cũng các liệt suất hai ngày liền. Cộng quân cố thủ trong những hầm hố địa đạo thiết lập sẵn dưới một đất, chống lại sức tấn công của quân ta, nhưng nhờ phi pháo yểm trợ, sau nhiều giờ chiến đấu gay go, địch đã bị đánh bật ra khỏi các vị trí của chúng.

Được biết, phi trường Quản Lợi là nơi đặt bộ chỉ huy Trung Đoàn 2/72 thuộc sư đoàn 9 CSBV và cũng là nơi mà Cụ thường đặt súng đại bác bắn vào thị xã An Lộc trước đây.

Tuy nhiên, phát ngôn nhân quân sự sáng nay lại cho là chưa tái chiếm được phi trường này mà chỉ có các cuộc chạm súng ở đâu phi đạo mà thôi.

Hoạt động địch trong ngày hôm qua được ghi nhận là thấp nhất trong vòng 2 tháng qua, với 29 vụ phục kích và 19 vụ quấy rối trên toàn lãnh thổ.

Hoạt động đáng chú ý trong ngày hôm nay là hồi 1.50 sáng, Cộng đã phục kích và tấn công vào một vị trí phòng thủ của ta ở Chi Khu Bến Cát. Quân trú phòng đẩy lui được các đợt tấn công này, hạ sát 2 Cộng Phỉ ta có 3 chết và 1 bị thương.

Suốt ngày hôm qua, Cộng đã phục kích 45 quân dọn sông cối 82 ly vào vùng phụ cận Chơn Thành, thuộc tỉnh Bình Long, nhưng không gây tổn thất nào.

Từ 6g45 đến 8g45 hôm qua, một đơn vị VNCH giao tranh với địch trong các vùng 4ex và 5ex ĐB thị xã An Lộc. Quân ta hạ 11 sát và 46Cộng phỉ ta có 3 chết và 21 bị thương. Lúc 18g55, các xạ thủ CS pháo kích 5 đạn trọng pháo 155 ly vào thị xã An Lộc nhưng không gây thiệt hại nào.

Tại Pleiku trong khoảng thời gian từ 18-30 chiều 3/9 đến 5.00 sáng 4/9, địch quân pháo kích và liên tiếp nã nhiều đợt 122 ly vào trại Lê Minh, 35 cây số Tây Pleiku. Phát ngôn viên quân sự Trung Tá Đỗ Việt cho hay, đến 5g sáng 4/9, Bộ chỉ huy BBDQ và QK 2 đã mất liên lạc với Đại Đội trấn đóng tại đây.

Đến 10.30 và 12.45 trưa 4/9, 1 phi cơ quan sát đã bắn vào liên lạc không tuyến với Đại Đội BBQ này. Viên sĩ quan chỉ huy bảo rằng, vì áp lực của địch quá nặng, phần lớn binh sĩ của ĐĐ này đã di tản ra ngoài cản cứ.

Theo tin AP, không có con số chắc chắn về tổn thất đối bên. Một toán gồm 37 binh sĩ di tản ta khỏi cản cứ được phi cơ quan sát VNCH phát hiện cách trại nhiều cây số và liên lạc đã được tái lập.

Trong nhóm này có cả viên Trung Úy chỉ huy trại Lê Minh. Tin tức chiến trường cho hay lực lượng tăn cộng được biết tổ là trung đoàn 52 thuộc sư đoàn 320 CSBV đã từ Kontum đi chuyển về hướng TN sau khi thất bại trong mưu toan đánh chiếm thị xã nặng. Phác đái bay B-52 đã thực hiện nhiều phi vụ nhằm vào các nơi tập trung quân của CSBV chung quanh Lê Minh. Số binh sĩ trấn đóng Lê Minh phần lớn là người thượng, do Biệt Kích Mỹ hàn luyện trước đây và ba cố gia đình cư ngụ trong trấn đóng.

Tại Quảng Trị, tự lg đến 15g30 ngày hôm qua, các đơn vị VNCH giao

1 XEM TIẾP TRANG 12

Tuần báo Mỹ Newsweek tố lộ chiến thuật phá rối mới của CSBV

CSBV CÓ THỂ NGHỈ SỰNG BẮN THƯỚC 7-11

NHƯNG BỒI CHIẾN CẢ NHỮNG VÙNG HỒ CHƯA HỀ TỐT

◎ Sihanouk khoe khoang: Kissinger thường xuyên liên lạc với Chu-Ân-Lai

◎ MANSFIELD ĐƯỢC SIHANOUK TẠ ƠN VÌ ĐÃ ĐỀ NGHỊ «CHO TRỞ VỀ»

NƯU ƯỚC. — Tuần báo Mỹ Newsweek số mới nhất có loan báo một mẩu tin nói rằng CSBV có thể đưa ra một đề nghị ngưng bắn vào ngày 7-9 tới đây để tạo một chiến thuật phá rối lớn là một đề nghị hòa bình.

Trong mục Perspective, tạp chí Newsweek tiết lộ nhà cầm quyền Hà Nội có thể đưa ra 1 đề nghị ngưng bắn vài ngày trước khi đức Mỹ bắt phiếu bầu tổng thống. Giới thời sự Mỹ đã lượng được tin chính quyền CSBV hiện có sẵn 1 bản đề nghị Nam vạch sẵn những gì CSBV cho rằng đã bị CS trên sinh ngoại giao phản lon lành thổ NVN. Chánh phủ Hà Nội sẽ đưa bản đề nghị này lên cho bàn để nghị ngưng bắn theo những vị trí Cộng quân đã chiếm được trên bản đồ.

Tuần báo Newsweek phân tích rằng Tổng Thống VN Cộng Hòa Nguyễn văn Thiệu chế bác cũng phản đối bởi vì vị trí cộng quân trên bản đồ này không phù hợp với thực trạng chiến trường (ngày là CS không hề chiếm được). Theo nhận định của tờ Newsweek thì với đề nghị này CSBV mưu toan dồn Tổng Thống Nixon vào thế buộc ngưng ủng hộ (T.T) Thiệu hoặc bắt bỏ đề nghị ngưng bắn của CSBV».

Tin tức đó tờ Newsweek tiết lộ nên là tin sắc đáng thì tin đó cho thấy đề nghị ngưng bắn của CSBV chỉ là một thủ đoạn phá rối. Nhưng việc tiết lộ tin này trên tờ Newsweek cũng lại là một ngón đòn dích đáng bóp chết âm mưu đưa tiếp của CSBV, ngay từ trong trứng. Âm mưu của CSBV bị tiết lộ ngay từ bây giờ sẽ bị vô hiệu hóa. Bởi vì nếu ta nếu CSBV có công khai hoa âm mưu này thì dư luận VNCH hỏi CS tại hội đàm

SAO C.S.B.V. NÍN KHE về việc bỏ rơi 600 tù binh CS ?

BA LÊ 4.9 (UPI). — Phái đoàn VNCH tại cuộc hòa đàm Ba Lê hôm nay đặt câu hỏi rằng liệu việc CSBV sắp phóng thích 3 tù binh Mỹ là một hành động nhân đạo hay tuyên truyền.

Một phát ngôn nhân của phái đoàn VNCH nói rằng mặc dù CSBV hứa thả 3 tù binh Mỹ nhưng họ lại từ chối đề nghị của VNCH ngày 24.7 trao trả 600 tù binh Bắc Việt đau yếu và thương tích bị giam giữ ở Nam VN. Phái đoàn VNCH cho rằng sinh cảm quyền Hà Nội quá ấu ở vì tự do dự định phóng thích 3 tù binh Mỹ.

◆ Sự quảng cáo rầm rộ quanh việc này trong phân hồi với sự im lặng mà họ đã có trước đề nghị của chính phủ VNCH phóng thích một số tù binh lớp gấp 200 lần như vậy.

5 XEM TIẾP TRANG 12

Sau khi bị phi cơ Mỹ chặn lại phải năm ý

2 PHI CƠ NGA ĐÃ RỜI VẠN TƯỢNG

Nga nói «sô cam chỉ theo thổi hiệu»

VẠN TƯỢNG, 4.9 (Reuter). — Nguồn tin cao cấp hành phủ Lào hôm nay cho hay hai vận tải cơ hàng Ivan Antonov 12 của Nga xô hôm Chủ nhật đã rời Vạn Tượng đi Hà Nội sau khi phải dừng lại phi trường Wattay năm ngày.

Nguồn tin trên cho hay thêm là ít nhất có 1 máy bay Nga đã bị phóng pháo cơ Mỹ bước phải hạ cánh xuống phi trường Wattay vào khi chiếc máy bay Nga này bay ra ngoài hành lang đã được chấp thuận ở Pắc Lào nhưng sau đó lại được tiếp tục chuyến bay.

Tin trên cho hay các viên chức Nga nói với nhà cầm quyền Lào là phi cơ Nga đáp xuống phi trường Wattay chỉ thực phẩm cho sứ quán Nga tại Hanoi và một số đồ thực phẩm cho các tàu Nga nằm ở tại Hải Phòng từ 9.5 vì mìn Mỹ. Cảnh sát Lào tin rằng hay nhưng viên chức Nga không đã Cảnh sát khám xét các hàng hóa để theo thỏa hiệp hàng không quốc tế Nga có quyền tự chấm mở cửa. Tin này cũng tiết lộ là sứ quan Nga đã phản nàn rằng sẽ cam gắt cho sứ quán Nga-Hanoi đã bị thối vì phải cho ba ngày nữa mới có Vạn Tượng.

Bộ ngoại giao Lào cho hay cảng ngày Nga cũng xin phép cho nhiều chuyến bay của Nga bay qua không Vạn Lào để đi Hanoi kể từ khi Hoa kỳ phong tỏa các hải cảng BV.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ RA LỆNH CHO CÁC CẤP :

CÁC CÔNG SỞ PHẢI CHỌN NGƯỜI chỉ huy cho xứng đáng

◎ *Chớ hiểu lầm Phủ Thủ Tướng muốn làm khó dễ.*

SAIGON, 5.9. — Thủ tướng vừa gửi thông tư số 1 Phủ Thủ Tướng, Tổng Bộ Thủ Tướng lưu ý lại các nguyên tắc áp dụng cho việc cử nhân viên giữ các chức vụ chỉ huy hàng mang lại lợi ích cho công sở về tổ chức, hoạt động công như điều hành.

Thông tư cho biết để kiện toàn bộ thống nhất hay các cơ quan hầu tăng gia hiệu năng công ích, phủ Thủ tướng đã ban hành Thông tư số 035TT-TH-T.C.V ngày 21-7-70 ấn định điều kiện ngạch trật tối thiểu để áp dụng cho việc cử nhân viên giữ các chức vụ chỉ huy nhằm nâng cao uy tín và khả năng của các bộ máy.

Mục đích vậy, nhiều Cơ quan có ý nghĩ sai lầm cho rằng, Thông tư đầu thường đặt ra một tăng buộc, gây trở ngại cho các Cơ quan trong việc cử nhân nhân viên. Là do sự khác kiến của Phủ Thủ Tướng không muốn cho các Bộ được cử người theo ý riêng.

Thông tư viết : Trên thực tế, một số cơ quan vì thiếu nhân viên đã ngạch trật tương xứng để cử nhiệm vào các chức vụ chỉ huy đã xin Phủ Thủ Tướng chuẩn miễn các điều kiện này, hầu giúp cho hoạt động của cơ quan khỏi bị trở ngại. Phủ Thủ tướng đã tỏ ra rất thông cảm, chấp thuận nhiều đề nghị cử nhiệm thiếu điều kiện, nhưng chỉ đến một mức độ của có thể coi là hợp lý, những trường hợp quá đáng đều bị bác bỏ.

Trong dịp này, nhắc lại 1 lần nữa mục tiêu sự lợi ích của Thông Tư nói trên, Thủ Tướng yêu cầu triệt để tôn trọng chủ trương và Chánh Phủ nâng cao lên hội giá trị bộ thống chỉ các cơ quan nói riêng và hiệu năng guồng máy hành chánh Quốc gia nói chung.

3 XEM TIẾP TRANG 12

Phản đối Nga đế quốc

Lãnh tụ CS Pháp tẩy chay Nga du

BA LÊ. — Lãnh tụ xã hội Pháp Mitterand đã bài bỏ cuộc viếng thăm Cựu trù liệu sang Mạc Tư Khoa.

8 XEM TIẾP TRANG 12

Đề tự tức và thể bổ sung thêm cho ngân sách QG

Các Đô Tỉnh Thị được lệnh chuẩn bị cải tiến hành thu thuế địa phương

◎ *Phụ tá ĐB Tổng Trưởng Tài Chính và Chủ tịch HĐ Kinh Tế XH đang ở Ba Lê nghiên cứu lần cuối thuế TVA*

ĐƯỜNG-THIÊN-LÝ

SAIGON, 5.9. — Một nhân viên thăm quyền Bộ Tài Chính hôm nay tiết lộ cho Đô Thành và các Tỉnh, Thị đã được lệnh chuẩn bị cải tiến hành thu các thuế địa phương.

Trước đây ngân sách Đô Tỉnh Thị hầu hết dựa nhờ vào sự tài trợ của Ngân Sách QG, nay cải tiến hành thu sắc thuế địa phương để không những có thể tự túc ngân sách Tỉnh hạt, mà còn có thể tiếp tục hỗ trợ cho ngân sách quốc gia. Nhân vật thăm quyền Bộ Tài chánh tránh giải thích vào chi tiết việc cải tiến hành thu thuế địa phương, chỉ nói cái đó, một phần lớn do các Tỉnh Thị Trưởng tự hoạch cần lấy địa phương để quyết định.

Trong khi đó một nguồn tin đáng tin cậy cho biết, có thể cải địa phương sẽ sửa đổi các loại thuế bỏa chi tiêu hoặc thu thuế chắc chắn hơn bằng cách cải mon ba hàng nghề có là những ngoại mình bán lẻ và vào trên mỗi bài nghề đó, thay vì nhân viên thuế thăm định thu thuế trên giá trị mỗi hàng. Mỗi bài đăng niên cho các thương gia lẻ có thể được tính mức tối thiểu là 20.000 đồng mỗi năm.

Bộ Tài chánh đã tránh hình ngoài tin trên nhưng cũng không phủ nhận.

Mặt khác, Phụ Tá đặc biệt Tổng Trưởng Tài Chánh ông Võ Khắc Phú Chủ Tịch Hội Đồng Kinh Tế Xã Hội Quốc Gia hiện đang có mặt tại Paris để nghiên cứu, tìm hiểu lần sau cùng về phương thức áp dụng kết quả của loại thuế mới « trị giá gia tăng » thương gọi là TVA đối với Pháp (Taxe sur la valeur ajoutée) và VAT đối với Mỹ (value-added tax) mà Chính phủ sẽ phát áp dụng nay mai.

Gặp lại giải phẩu do 1 người Đức, ông Carl Friedrich Von Siemens thu ra từ năm 1918 để tính tác động chung chất trên thuế tiêu thụ, nhưng quốc gia áp dụng loại thuế này đầu tiên là Pháp vào năm 1952 do ông Maurice Laure và bộ đã thành công, sau đó nhiều nước khác đã áp dụng, kể cả Hoa Kỳ.

VNCH chắc chắn sẽ phải áp dụng thuế trên đề điều hòa, công bình nhất khác mà mục tiêu tối hậu là thành thật thu.

4 XEM TIẾP TRANG 12

VÌ THỜI TIẾT TẠI BẮC VIỆT XẤU QUÁ

OANH TẠC TỤT XUỐNG 60 PHI XUẤT

và chỉ tập trung ở vùng cực Nam

SAIGON 5.9. — Vì thời tiết quá xấu, các phi xuất oanh tạc BV trong ngày Chủ nhật đã giảm xuống 1 mức quá thấp so với mấy ngày trước, BTL Mỹ loan báo trong 24g qua tính đến 17g ngày chủ nhật, các phi công Mỹ đã thực hiện không hơn 60 phi xuất oanh tạc các mục tiêu quân sự cũng hệ thống tiếp tế của CS ở bên kia lằn ranh giới.

Bắc Việt vẫn khói cho biết tính chung có 2 xa lan, 6 quân xa, 11 nhà kho, một khu dự trữ dân dược, 2 nhà máy, 3 quân xa chở tiếp tế và trở nhiều liệu bị phá hủy hoặc hư hại. Các phi công ghi nhận có 19 tiếng nổ phụ và 12 đám cháy.

Phác đái bay B-52 cũng thực hiện các phi vụ thường xuyên tại vùng chung quanh Đồng Hới phá các những hầm tiếp tế của địch và không để cho địch lập những hầm tiếp tế mới.

Trong ngày hôm qua có hai phi vụ B52 được thực hiện tại 8cs NTN Đông Hới. Ở vùng phi quân sự, phác đái bay B-52 cũng nêm bom các hầm tiếp tế của địch cách Đông Hà 7 Cây số phía Tây Đông Hà.

Các phân đội Thailan của Không lực phải hủy 3 nhà kho của CSBV tại 40cs TB Quảng Khê, đồng thời đội bom trống vào 1 khu dự trữ dược liệu của CSBV tại Quảng Khê. gây 10 tiếng nổ phụ cực lớn, chứng tỏ kho dan đã bị thiệt hại nặng. Ở Bắc Tây Quảng Khê, các chiến cơ Hoa Kỳ phá hủy 2 hầm tiếp tế của địch và ở 3 cây số Nam Quảng Khê, một kho dan khác bị trúng bom phát ra nhiều tiếng nổ phụ và tiếp đó là ba đám cháy lớn.

Một phi tuần phản lực khác phá 2 nhà kho, 3 quân xa chở tiếp tế và hai bốn xăng nhỏ bốn chứa 20.000 lít tại 8 cây số NTN Quảng Khê.

Ở 11cTB Đông Hới, các chiến cơ HK phá hủy 2 quân xa. Ở 12cs Tây thì xả nay có 2 nhà kho của địch bị phá hủy.

Ở 3cs ở bên vĩ phía TB. các phi công không lực phá hủy 4 nhà kho.

Tin bộ Tư liệu đệ nhất Hàm đội cho hay từ 1-8 các phi cơ tham dự mấy hàm Saratoga, Midway, Hancock và Kitty Hawk đến nằm ở chỗ bao tàn. Đây là lần đầu tiên kể từ khi có 1 tàu mẹ Hải Quân không thực hiện một phi vụ nào trên lãnh thổ BV và NVN.

Cuộc tranh cử tại Mỹ khởi sự gay cấn

Nixon: Government đang đẩy Mỹ xuống hang

GOVERN: CS ĐÒI BẮT CỬ ĐIỀU GÌ CUNG NHƯỜNG ĐƯỢC

Hoa Kỳ đã đạt được lợi tăng cường trị nhằm vào đối thủ của ông là Ngài Sĩ Mc Govern, ứng cử viên

SAN CLEMENTE, 4.9 (Reuter). — Tổng Thống Nixon hôm Chủ nhật nhận ngày Lê Lao Động 12 TRANG 1973 Cornell University Library

Mặc dù đã nói tay sau khi lâm hòa với Mỹ

Làn sóng trốn khỏi Hoalục lại tăng vọt trong năm nay

HƯƠNG CẢNG. — Mặc dù sau vụ lâm hòa với Mỹ, TC đường như đã cởi mở bớt mức khắc nghiệt đối với Hoa Lục. Tuy nhiên làn sóng tỵ nạn lại đang gia tăng. Phát viên đài TNHK vừa tuyên bố vậy đã đã như sau :

Cho đến năm 1962 chính quyền Bắc Kinh giam bớt sự kiểm soát gắt gao trên biên giới và đã có hàng ngàn người chạy trốn nạn đói tại tỉnh Quảng Đông và Hương Cảng. Chỉ trong vòng 10 ngày vào tháng 5 năm đó, đã có một trăm ngàn người đã chạy vượt qua đất thuộc địa của Anh Quốc. Vì con số người tỵ nạn quá đông đảo nên các nhân viên chính quyền tại đây đã bắn lên 7 phát cảnh cáo thay vì bắn vào đám người và sau đó đồng ý cho phép tỵ nạn. Tuy nhiên kể từ lúc đó đến nay, những người được gọi là những đã khách bất hợp pháp này khi bị bắt chỉ bị thăm vấn qua loa rồi được

7 XEM TIẾP TRANG 12

Với phương tiện của Mỹ

TrungCộng nỗ lực trở lại Phi Châu

NÙU ƯỚC (VOA). — Tờ Nữu Ước Thời Báo trích thuật lời các chuyên gia Mỹ cho biết là Trung Cộng đã phương tiện và tài chính để tăng cường thêm cho hoạt động tại Phi Châu. Theo tờ Nữu Ước Thời Báo, các chuyên gia Mỹ cho biết là số lực lượng Trung Cộng nhằm gia tăng ảnh hưởng của họ tại những nơi mà các tranh trắng yếu kem trong các tư thế của Liên Xô và Tây phương. Các chuyên gia Mỹ cho cho biết là Trung Cộng cũng đang phát triển mạnh mẽ hơn trong lãnh đưa đến Phi Châu, một tự cố liên nữ chặt chẽ với các chương trình kinh tế mới của Trung Cộng. Các chuyên gia cho biết là các thêm vào hàng không đến sự mua của Trung Cộng với Ethiopie và một thỏa ước đã được trù định với Zambia là những bước đầu tiên.

Cũng nên biết rằng mới đây Mỹ đã thỏa thuận sẽ bán cho TC một số phụ kiện cơ vận tải loại lớn.

BA LÊ 4.9 (AFP). — Trong một cuộc mạn đàm bên tách rẽ phát biểu với báo chí các nhân viên bảo phủ Phú Tổng Thống, TT Pompidou đã tiết lộ là ông đã phản đối việc cung cấp máy bay phản lực Mirage nhưng không phải trong một ngày gần đây.

TT Pompidou không nói rõ là loại máy của TC đã được chuyển tới Tổng Thống Phap theo đường lối ngoại giao nào.

VIENNE, 4.9 (Reuter). — Nguồn tin Ngoại giao cho hay cuộc thăm viếng quân sự của khối Varsovie đánh tổ chức hòng hòa nhất từ hai năm qua có lẽ được khai diễn tại Tiệp Khắc vào năm nay, đường như để khoa trương trước khi có hội nghị an ninh Âu Châu.

ĐÔNG KINH. — Phát ngôn nhân Đảng đối lập Komeito Nhật cho biết ông Yoshikatsu Takeiri, Chủ Tịch Đảng sẽ rời Đông Kinh vào

16 XEM TIẾP TRANG 12

LỢI DỤNG NGÀY CƠ HỘI

Nam — Bắc phải hòa Nữu-Ước

Đối lập ở Đại Hàn chọc TT Phác

HÁN THÀNH, 4.9 (AP). — Một lãnh tụ đảng đối lập đã kêu gọi tổng thống Phác Chính Hy xét lại chính sách đối với phương cách đối đầu như Tây Đức.

Ông Kim Đại Jung thuộc đảng Tân đắc đã tuyên bố rằng Đại Hàn phải tham dự vào cuộc tiếp xúc hòa bình giữa Bắc và Nam Hàn. Tuy nhiên ông nói tiếp, họ cần thấy rằng Tây Đức đã ký 1 hiệp ước với Đông Âu mà không đòi hỏi Đông Âu phải thay đổi chính sách cộng sản.

Ông Kim Đại Jung cũng đã đề nghị tuyên bố trung lập và hòa bình với Bắc Hàn.

Ông Kim là ứng cử viên tổng thống của đảng đối lập chống TT Phác Chính Hy trong cuộc bầu cử hồi tháng Tư năm ngoái.

Vụ trộm bỗ công :

2 tỷ rưỡi bạc VN

MONTREAL, 4.9 (AFP). — Đúng vào ngày 1 Lao Động 4.9 tại Cia Nã Đại, ba người lạ mặt vô trang từ trên cầu số trên mái nhà bao tăng viện Mỹ thuật ở Montreal nhảy xuống vào bảo tăng viện trói gô cả ba người gác bảo tăng viện và sau chết các bức tranh quý giá và vàng ngọc chấm điểm liên sự bỏ đi. Cảnh sát sau lorong số bảo vật bị cướp lên tới 5 triệu Mỹ kim (2.500 triệu bạc VN) gồm 18 bức tranh trong đó riêng một bức họa của Rembrandt trị giá 1 triệu Mỹ kim và điêu đã trang sức và tượng quý.

NẠN ỨNG THỦY TRẦM TRỌNG Ở BV

Học sinh Giáo sư đi công trường hết

HOA THỊNH ĐỐN VOA 5-9-72. — Một bài báo đăng trong tờ Nhân Dân, ngoại ngôn luận chính thức của nhà nước BV cho biết là hàng ngàn giáo sư và học sinh BV đã phải phối hợp với quân đội lao động chân tay vì tình trạng thiếu hụt nhân công trên toàn quốc. Tờ báo cho biết là giáo sư và học sinh đã và đang bắc đê lấp hòa, trồng cây và làm mùa, tiếp tay vào việc gặt hái, và sửa chữa đường sá. Tờ Nhân Dân cho biết là việc phối hợp học hành với lao động chỉ là tạy tạm nhiều vấn đề.

Tờ báo nêu ý kiến là giáo viên đợy có thể bị giảm bớt bằng cách thay thế bằng thanh niên nghiệp vụ thế học tập. Tờ Nhân Dân cũng viết thêm là việc quân trị học đường và các phương pháp giáo tác phải được cải tiến hơn toàn để thích nghi các đòi hỏi của một thường trình vừa học vừa làm.

Trong khi đó Hà nội loan báo rằng hàng trăm đội xung kích đã được thành lập, do đảng viên CS làm nòng cốt chỉ huy, đang phải sử dụng mọi phương tiện để chống lũ lụt vùng vựa lúa chính của Bắc Việt là Thái Bình Nam Định, Hà Nội cho biết các đội xung kích đã phải đắp bờ trăng vùng rượng và vùng gầu guồng mà nước cứu lúa.

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Cornell)

TIN THẾ VẬN

Vô địch bơi lội bị trốc huy chương vàng

VÌ ĐÃ THẮNG NHỜ THUỐC KÍCH THÍCH

✱ LỢI DỤNG DỊP THẾ VẬN, 13 NGƯỜI TIỆP TÌM TỰ DO

MUNICH, 4.9 (Reuter). — Riel Demont, tay bơi lội Mỹ đã bị cấm chỉ dự các cuộc tranh tài tự do Thế Vận Hội vì đã đóng các phương tiện kích thích để tranh các cuộc đua. Ủy Ban Y Tế Thế Vận Hội vừa thông báo tin này bởi Demont sẽ không được phép dự tranh cuộc đua 1500 thước tự do tổ chức vào tối thứ Hai.

Demont hiện là người giữ kỷ lục thế giới về môn này. Bác sĩ đã nói rằng lệnh cấm này đã được sự đồng ý của hiệp hội bơi lội quốc tế và ghi tên tăng «Demont sẽ bị cấm không được dự các cuộc tranh tài và bị rút lại huy chương vàng và lực sĩ này đã đoạt được trong cuộc đua 440 thước tự do». Ủy ban tổ chức cho hay kết quả chức sau cuộc tranh tài cho thấy Demont có nồng nước tích thích. Demont, 16t, quê ở California.

TRONG KHI CỘNG SẢN PHI GIA TĂNG PHÁ RỐI

Tổng thống Phi Luật Tân bị kẹt cứng vì đồ cứu trợ của cả THQC lẫn TC

MA NÌ, 4.9 (UPI). — Phái đoàn Trung Cộng gồm 3 người chuyên tiếp cứu trợ Anting » của TC hôm thứ nhất đã đến Sân Malacanang (Dinh Tổng Thống Phi) để thể cùng gặp T.T Marcos để viếp kiến đặc sứ Hoàng Hoa Thiên Chuyên trưởng Chiến Vong Chan và 3 viên chức ngoại giao khác là Wang Wen Chiet đã được ông Dinh Tổng Thống và tuyên bố qua việc chấp nhận viện trợ những thứ là thứ hai không phải nhà người gian, không đó đã thể quyết định xem điều chống lại nhiều. Nếu T. Marcos quốn gặp chống viện trợ, ông có thể đến tàu Ngô Chí Sơn đang đậu trong Dinh Tổng Thống Phi vào buổi sáng cùng với các viên chức Chính Phủ Tự Do.

Tàu đến lúc 3 giờ 30 phút trong khi ở 1 phòng riêng tân sinh T. Marcos là gặp riêng các bài giảng sau các đặc sứ THQC trao tặng.

Chính TT Marcos không hề biết đến việc phái đoàn TC ra vẻ cho mãi đến lúc Ngoại trưởng Romulo báo tin này thì phái đoàn TC đã rời dinh Tổng Thống.

Tàu Anting của TC đã thả neo ở Ma Ni từ hôm thứ Tư và đã dỡ xuống 2000 tấn hàng cứu trợ dành cho nạn nhân bị lụt ở Phi.

Các vật phẩm cứu trợ mà Đại Sứ THQC vừa trao cho TT Marcos cũng được 1 tàu của Đài Loan mang tên Hai Tai chở đến và đã được ông Dinh Tổng Thống và tuyên bố qua việc chấp nhận viện trợ những thứ là thứ hai không phải nhà người gian, không đó đã thể quyết định xem điều chống lại nhiều. Nếu T. Marcos quốn gặp chống viện trợ, ông có thể đến tàu Ngô Chí Sơn đang đậu trong Dinh Tổng Thống Phi vào buổi sáng cùng với các viên chức Chính Phủ Tự Do.

Tàu đến lúc 3 giờ 30 phút trong khi ở 1 phòng riêng tân sinh T. Marcos là gặp riêng các bài giảng sau các đặc sứ THQC trao tặng.

Chính TT Marcos không hề biết đến việc phái đoàn TC ra vẻ cho

12 XEM TIẾP TRANG 12

CS Phi tăng phá rối

MA NÌ 4.9 (UPI). — Bộ Quốc Phòng Phi hôm nay cho biết bọn du kích Cộng Sản chánh thị đã có kế hoạch ám sát các viên chức chính phủ cao cấp và phá hoại phi trường quốc tế Mỉ-Nội.

Trong 1 bản văn chính thức, Bộ QP Phi cho biết đã bắt được những tài liệu của CS phác hoạ các hoạt động ám sát mang danh hiệu « kế hoạch Kissinger nói với Chu Ân Lai ». Tuy nhiên, được hồi về đề nghị trong đó các tài liệu đó nói rằng Thái và Mỹ nên để cho Thái tự Sihanouk trở về Nam Vang thay thế chống phái KPC-Sihanouk tỏ ý cảm kích mối quan tâm của Mansfield đối với hòa bình và thế ổn cố của KPC nhưng bác bỏ giải pháp của Mansfield. Sihanouk vạch rõ Nixon đã biết là Mỹ không thể nào chiến thắng ở ĐD và CSĐD thế nào cũng giành được thắng lợi cuối cùng.

Cảnh vì lẽ này, Sihanouk nhận mạnh, những tổ (CSĐD) không bao giờ chấp nhận điều kiện ngoại bàn của Nixon hay bất cứ giải pháp nào khác ngoài trừ việc chấp nhận sự

12 XEM TIẾP TRANG 12

Tin Điện

SAIGON. — Hà Nội loan báo rằng 1 M Vũ xuân Kỳ đã qua đời hồi 1.9 tại bệnh viện Nga Xô. LM Kỳ là nhà tu cùng giáo đồ bị CS khám phá và được CS dung trong các công tác tuyên truyền lưu bịp.

BA LÊ 4.9 (AFP). — Trong một cuộc mạn đàm bên tách rẽ phát biểu với báo chí các nhân viên bảo phủ Phú Tổng Thống, TT Pompidou đã tiết lộ là ông đã phản đối việc cung cấp máy bay phản lực Mirage nhưng không phải trong một ngày gần đây.

TT Pompidou không nói rõ là loại máy của TC đã được chuyển tới Tổng Thống Phap theo đường lối ngoại giao nào.

VIENNE, 4.9 (Reuter). — Nguồn tin Ngoại giao cho hay cuộc thăm viếng quân sự của khối Varsovie đánh tổ chức hòng hòa nhất từ hai năm qua có lẽ được khai diễn tại Tiệp Khắc vào năm nay, đường như để khoa trương trước khi có hội nghị an ninh Âu Châu.

ĐÔNG KINH. — Phát ngôn nhân Đảng đối lập Komeito Nhật cho biết ông Yoshikatsu Takeiri, Chủ Tịch Đảng sẽ rời Đông Kinh vào

16 XEM TIẾP TRANG 12

Câu chuyện tiêm nay

V. N. tháng 8-1972

● LÊ-VĂN-BÀY

SINH HOẠT CÔNG QUYỀN

QUỐC-HỘI — Khối Dân Tộc Thượng Viện chỉ còn 14 thay vì 15 khối viên là số tối thiểu theo nội quy của Viện (1/8).

— Một nghị sĩ tố giác vụ bán bài giải đề thi Tú Tài 1 tại Tây Ninh. Uỷ Ban Văn Hoá Giáo Dục Thượng Viện gửi cho bộ GD bản phúng bài giải thi toán phát cho T thí sinh (15/8).

— Uỷ Ban Tư Pháp Định Chế Thượng Viện nghe trung tướng NGUYỄN-VĂN-VỸ, nguyên Tổng Trưởng Quốc Phòng, trình bày về vấn đề Quỹ Tiết Kiệm và Tương Trợ Quân Nhân. Một số đồng nghị sĩ và dân biểu dự thính (25/8).

TỔNG-THỐNG tuyên bố : một cuộc ngừng bắn riêng giữa Mỹ và BV, và chỉ ở miền Nam, để trao trả tù binh, là một hiêm họa lớn cho VNCH (1/8).

— Ra sắc lịnh giải nhiệm chức vụ Tổng Trưởng Quốc Phòng cho trung tướng NGUYỄN-VĂN-VỸ (3-8) ;

— Ban hành sắc luật 007 ngày 4-8 sửa đổi luật báo chí 019/69 ngày 30-12-69, về các thể lệ khai báo, lập hồ sơ, nạp bản, ký quỹ 20 triệu hoặc 10 triệu, v.v... và các biện pháp chế tài ;

— gửi điện văn yêu cầu Thủ Tướng áp dụng các biện pháp chế tài đo Phó Tổng Thống đề nghị, đối với các quân nhân và viên chức có trách nhiệm về Quỹ Tiết Kiệm và Tương Trợ Quân Nhân (phạt quân kỷ, thuyên chuyển, cấm giữ chức vụ cao, cấm xuất ngoại...)

— ban hành sắc luật 008 ngày 12-8 bãi trừ ma-tuý, ấn định hình phạt và bắt buộc giải độc ;

— ban hành sắc luật 009 ngày 26/8 tăng gia hình phạt đối với các vụ tham nhũng và thưởng tiền những người tố giác tham nhũng.

PHỦ-TỔNG-THỐNG — Hội Đồng Kinh Tế Xã Hội họp từ 16/8 đến 24/8 để xét dự án kế hoạch 4 năm phát triển : nghe nói Hội Đồng có đề nghị về 10 điểm.

THỦ-TƯỚNG — ra thông tư chỉ thị ngăn chặn những trường hợp sách nhiễu tiền bạc trong việc cấp giấy tờ liên quan đến quân dịch (17/8).

— ra sắc lịnh 198/DVHC ngày 22/8 sửa đổi tổ chức Uỷ Ban Hành Chánh Xã và Ban Trị Sự Ấp, giảm nhẹ số bổ nhiệm thay vì bầu, phân phối lại nhiệm vụ v.v...

— ra thông tư cho Đô thành và các thị xã đưa các hành khất vào các cơ sở xã hội để duy trì trật tự và vệ sinh phố phường (23/8).

— họp thức hóa tổ chức Trung Tâm Điều Hợp Bình Định và Phát triển cấp quân khu, và đô, thị, tỉnh (24-8).

— ra thông tư chỉ thị ngăn chặn các vụ đánh cắp nhiên liệu của quân đội, xét lại số sáng cấp cho các đơn vị, cấm bán sáng lẻ v.v... (29-8).

QUỐC-PHÒNG — Không quân VNCH có thêm phi đoàn quan sát thứ 2, thuộc sư đoàn 3 KQ (1/8).

— 4 đại tá trưởng cục thuộc ngành Tiếp Vận được thăng thế (17-8).

— Ban hành sắc lịnh 118/QP ngày 19-8 về quy chế động viên tại chỗ, áp dụng cho tu sĩ, sinh viên ưu tú, nhân viên chánh quyền thuộc hạng cần thiết, người thiếu sức khoẻ hoặc có tình trạng gia cảnh đáng nâng đỡ.

— Kết quả thi đua lập công diệt địch tại quân khu I : giải nhất cấp tiểu đoàn (về TĐ 11) với tiền thưởng 500 ngàn đồng ; cấp đại đội (ĐĐ 92, 250 đồng) giải cá nhân (binh nhất TRỊNH-NGỌC-CHÂU, 30 ngàn đồng) (22/8).

— Tới 19/8, được đề đầu theo chiến dịch Tình Quân Dân : 13 sư doàn (77%) 35 trung đoàn (41%) 203 tiểu đoàn (54,7%) 381 đại đội ĐPQ (22,7%) 673 trung đội NQ (8,8%) 9 trên 28 Quân Y Viện (32%).

CHIẾU-HỒI — Từ ngày 19/6 phát động chiến dịch Tìm Về Nẻo Sống, tới 28/8, có 1372 cán binh CS hồi chánh với 246 súng.

NGOẠI-GIAO-VÀ-HỘI-ĐÀM-BA-LÊ — Bộ NG phản kháng với chủ tịch hội nghị các quốc gia không liên kết họp tại Guyanne, về việc cho phép phái đoàn VC tham dự (10/8).

— Ngoại trưởng TRẦN-VĂN-LÂM qua thăm Lào 3 ngày, tuyên bố sẽ bàn về kinh tế văn hoá (19/8 - 22/8).

— Bộ Ngoại Giao thông cáo : VNCH chưa chấp nhận đề nghị hòa bình 5 điểm của Hiệp Hội các quốc gia Đông Nam Á ASEAN : Hiệp Hội chỉ đòi ngừng bắn tại VN, nhưng VNCH thấy cần ngừng bắn trên khắp Đông Dương. Hiệp Hội không đòi giám sát quốc tế, VNCH thấy giám sát quốc tế rất cần thiết (22-8).

— Thông cáo chung Lào-Việt sau hội kiến TRẦN-VĂN-LÂM/PHOUMA : tái lập hòa bình, chấm dứt sự giây hãn của Cộng Sản, triệt thoái các lực lượng ngoại nhập, tôn trọng độc lập, chủ quyền, lãnh thổ và các nguyên tắc của Hiệp định Genève 1954 và 1962, ngừng bắn trên khắp Đông Dương với sự giám sát quốc tế (22/8).

— Tại Mexico, bế mạc Đại hội Liên Đoàn Thế Giới chống Cộng : 400 đại biểu thuộc 24 quốc gia ủng hộ cuộc chiến đấu của VNCH, Lào và KPC (27/8).

— Bộ Ngoại Giao thông cáo : chánh phủ VNCH thoả thuận để chính phủ HK rút thêm 12.000 quân từ 19 đến 1/12/72 (30/8).

— Thủ tướng kiêm ngoại trưởng KPC, Ông SƠN NGỌC THÀNH, cùng một phái đoàn thăm viếng VNCH 3 ngày : tuyên bố ủng hộ lập trường hòa bình của chính phủ VNCH và đồng ý về sự ngừng bắn với giám sát quốc tế (29 - 31/8).

— TẠI BA LÊ, Kissinger mật đàm với LÊ ĐỨC THỌ lần thứ 15 kể từ 1969 (1/8) rồi trở về ngay Hoa thịnh Đốn (2/8).

— Phiên họp 153, hội đàm Ba Lê. Đại Sứ Porter đòi ngưng bắn trước khi bàn về vấn đề chánh trị. ĐS PHẠM ĐĂNG LÂM tố cáo BV dựa thêm 2 sư doàn vô miền Nam. XUÂN THUỶ và NGUYỄN-TRỊ-BÌNH giữ nguyên quan điểm (3/8).

— Phiên họp 154, ĐS Porter trưng ra hình ảnh ở rừng phòng không đặt trên đồ điều BV (10/8).

— Kissinger lại tới Ba Lê gặp LÊ ĐỨC THỌ, lần thứ 16 kể từ 1969, và lần thứ 3 trong 6 tuần qua (14/8) Kissinger qua Sài-Gòn hội đàm với TT NGUYỄN-VĂN-THIỆU, trong khi LÊ-ĐỨC-THỌ về Hà Nội qua Mạc Tư Khoa (16/8).

— Phiên họp 155 hội đàm Ba Lê. Lập trường các phe không thay đổi (17/8) Phiên họp 156, cũng vậy (24/8).

THỐNG TIN — Tới ngày 19/8, có 110 vụ vi phạm luật lệ báo chí xét xử trước toà với thiên tiêu hình Sài-Gòn : 12 báo được miễn nghị hoặc tha bổng.

Nhà Báo Chí thông cáo : các báo nào không nộp kỷ quỹ và lỗ sự điều chỉnh tình trạng sẽ bị coi như tự ý đình bản kể từ ngày 4/9 (28/8).

KINH TẾ — Gạo Mỹ hạt dài được bán cho dân chúng đô thành. Số tồn kho còn 50 ngàn tấn, 5 ngàn tấn đang được bốc dỡ, và 20 ngàn tấn sắp bến trống tháng 8 và tháng 9 (10/8).

— Hối suất chánh thức đồng bạc được định là 425 đồng mỗi Mỹ-kim, thay vì 430 đồng như đã định từ 28/7 ; và 300 đồng đối với các nghiệp vụ liên quan đến viện trợ Mỹ (22/8).

— Khu kỹ nghệ An Hòa Nông Sơn và Công quản mỏ than Nông Sơn phải ngừng hoạt động và các hội đồng quản trị bị giải tán, theo một sắc lịnh ngày 24/8.

— Theo Hiệp Hội xuất cảng Phi Luân, Phi sẽ cung cấp tôm số tị mỗng đông gói ngàn MK, theo một hợp đồng mới ký (25/8).

— Các cơ quan liên hệ bàn xét về việc biến cải cán cứ Long Bình thành trung tâm kỹ nghệ, nhất là cho các ngành sản xuất để xuất cảng (26/8).

— Viện trợ Thực phẩm Hòa Bình cho VNCH năm nay sẽ tới 97,8 triệu Mỹ-kim, so với 78 triệu cấp năm 1971, theo Bộ Canh Nông HK (29/8).

(Còn tiếp)

Nhân công cuộc lành mạnh hóa xã hội

ĐANG CÓ NHỮNG BIỆN PHÁP BAN HÀNH DỒN DẬP

TRONG THÁNG 8 ĐÃ CÓ NHIỀU BIỆN PHÁP ĐƯỢC BAN HÀNH DỒN DẬP ● CHUYỆN CÁC TỆ ĐOAN XÃ HỘI TỪ TRƯỚC ĐÃ ĐƯỢC NÓI ĐẾN NHIỀU ★ PHẢI CHĂNG BÂY GIỜ MỚI LÀ LỨC THUẬN TIỆN ? ● MỘT VÀI KHÚC MẮC ● MỘT HI VỌNG.

Phải chăng đang có sự chiếu cố đặc biệt của chính quyền đến các tệ đoan xã hội. Phải nghĩ như vậy vì rằng nội trong tháng 8 vừa qua đã có nhiều biện pháp được ban hành liên quan đến lành mạnh hóa đó.

Ngày 12-8, T.T Thiệu ban hành Sắc luật số 008 TT/SLU từng trị các tệ đoan ma túy. Sắc luật đã phạt đến tử hình những người tham dự các tổ chức buôn bán ma túy. Một danh sách dài các độc chất, ma túy, bạch phiến, thuốc phiện v.v... đính kèm sắc luật đó. Ngoài ra người xử dụng thuốc phiện, buôn bán, tàng trữ các độc chất v.v... cũng bị phạt tù. Mục đích của Sắc luật như tin chính thức loan báo là lành mạnh hóa xã hội.

Ngày 17-8, theo tin Việt tấn Xã, cơ quan thông tấn nhà nước loan tin Thủ tướng Chánh phủ đã ra thông tư chỉ thị cho các cơ quan hữu trách phải ngăn chặn mọi trường hợp nhân viên công quyền sách nhiễu tiền bạc của các công dân cần giấy tờ hay bị kiểm soát tình trạng quân dịch.

Ngày 23-8, cũng theo VTX, một thông tư khác của Thủ tướng Chánh phủ gửi các Đô, Tỉnh, Thị trưởng phải cương quyết chấm dứt bằng mọi cách nạn hành khất trên các đường phố và các nơi công cộng, cùng thiết lập các cơ sở xã hội hầu giúp đỡ cho những người hành khất.

Ngày 26-8 Tổng Thống Thiệu ban hành luật số 009 TT/SLU từng trị các tệ đoan tham nhũng, những tội hối lộ, hối mại quyền thế, biển thủ và hình phạt luật dự liệu là tử hình và tịch thâu tài sản. Tin chính thức cũng cho biết mục tiêu của sắc luật là nhằm lành mạnh hóa xã hội và tận diệt tệ đoan tham nhũng, một tệ đoan đã tạo thành một nguy cơ mất nước.

Ngày 30-8, báo chí loan tin Thủ tướng Chánh phủ đã ra thông tư bằng công điện gửi cho các cấp quân dân chỉ thị phải ngăn chặn tận gốc việc đánh cắp nhiên liệu quân đội và bán xăng lẻ bất hợp pháp.

Và ngày 31-8, một dân biểu tiết lộ hội đồng nội các đang cứu xét một dự luật trừng trị tới mức tối đa với hình phạt tử hình nạn cướp giật trên các đường phố cũng như các tổ chức mãi dâm v.v...

Đấy những biện pháp chính thức được loan báo là vậy. Ngoài những biện pháp chính thức công bố đó còn có những gì nữa thì không biết. Nhưng tất cả dồn dập trong vòng 19 ngày từ ngày 12-8 đến 31-8.

Không thể không nhìn thấy ở sự dồn dập đó một sự chiếu cố đặc biệt của chính quyền, trong tháng 8-1972.

Vài sự kiện

Không thể không nghĩ đến khía cạnh đặc biệt của sự chiếu cố đó bởi vì tất cả những hành vi mà các biện pháp nói trên tìm cách ngăn ngừa và bài trừ đã có từ bao nhiêu năm nay và đã không biết có bao nhiêu lời bào động từ mọi phía.

Chẳng hạn như hối mãi ngoài, chuyện bạch phiến và ma túy đã làm cho dư luận sôi động, nhiều nhất là dư luận ở HK. Ở HK đã không thiếu những nghị sĩ những đảng biểu tố các nhân vật nay nhân vật khác buôn lậu ma túy, đã có một dân biểu VN buôn lậu thuốc phiện. Người ta cũng đã tố cáo rằng quân đội HK ở VN bị nghiện ngập và Hà về nước đầu độc quân chống HK. Người ta tố cáo rằng VN là đầu cầu cho sự phân phối bạch phiến trên thế giới v...v... Hồi đó chính phủ của Tổng Thống Nixon không phải là không bị đặt trong một tình trạng khó xử. Các viên chức chính quyền Hoa Kỳ đã phải giải thích và biện minh. Và hồi đó ở Việt Nam này, một uỷ ban liên bộ đã được thành lập để bài trừ ma túy. Một vài thành quả ngoạn mục đã được phô trương. Thế nhưng đã không có việc ban hành một sắc luật mới bài trừ tệ đoan ma túy. Phải đợi cho đến ngày nay, sau luật uỷ quyền, luật mới mới được ban hành và lúc này dường như chuyện bạch phiến đã lắng dịu được phần nào.

Chẳng hạn như chuyện bán xăng quân đội là chuyện công khai từ mấy năm nay. Đọc theo các đường xa lộ, đọc theo các hè phố Saigon Gia Định, nhan nhản những người ngồi bán xăng lẻ công khai, bán dưới giá chính thức trước sự thản nhiên của nhân viên công lực. Ai cũng biết đó là những nhiên liệu phi pháp, mà những người bán lẻ đã mua lại của người lấy trộm được hay do một hành vi gian lận nào đó mà có được. Và đó khi chính những nhân viên công lực vì ham rẻ cũng mua các nhiên liệu đó về dùng.

Chuyện xách nhiễu tiền bạc các công dân cần giấy tờ cũng là chuyện thường. Nhiều người đã nói xin được tờ khai sanh, một giấy đi chuyển, một tờ khai gia đình v.v...không phải là chuyện dễ, không có tiền thì chầu chực hàng tuần hằng tháng cũng không được. Người ta cũng nói đến những tổ chức xây nọ chuyên chạy giấy tờ. Ngoài đường phố Saigon không thiếu những bảng quảng cáo cơ sở lo giấy tờ lưu trú hay lập hồn thế v...v... Trong vài năm vừa qua, cái nghề lo giấy tờ hộ tịch cũng như lưu trú, xuất ngoại v...v... thịnh hành lắm. Đã không thiếu những người đã làm giầu chỉ nhờ đi chạy giấy. Họ đã có biệt tài lo chạy được những giấy tờ trong những thời gian kỷ lục trước sự ngạc nhiên của mọi người....(1). Ở đây đường như chuyện xách nhiễu đã được che đậy bằng một tổ chức thương mại.

Rồi biết bao nhiêu chuyện công khai khác...,và đã không có những biện pháp bài trừ.

Ngày nay những biện pháp được ban hành dồn dập.

Thời gian thuận tiện ?

Phải chăng bây giờ mới là lúc thuận tiện để ban hành những biện pháp lành mạnh hóa xã hội ?

Dĩ nhiên có người nghĩ như vậy và người ta cần cứ vào luật Uỷ quyền để nghĩ như vậy. Biện luận cho ý kiến đó,có người cho rằng nhờ luật uỷ quyền, thủ tục lập pháp hết rườm rà, một dự luật từ lúc được soạn thảo cho đến lúc ban hành đã không còn phải qua các thủ tục ở quốc hội nào là việc thảo luận trong các uỷ ban ở Hạ viện và ở Thượng viện nào việc thảo luận tại các phiên khoáng đại quốc hội nhiều khi mất thời giờ và cũng có khi làm sai lạc cả mục tiêu của dự luật. Biện luận như vậy không phải là không đúng, một thí dụ là dự luật về đầu tư mà Hạ viện trước đây đã biểu quyết, bản văn được Hạ viện biểu quyết dường như đã sai lạc hẳn ý nghĩa của dự án và đã không thiếu những lời bình luận cho rằng các dân biểu đã thúc đẩy bởi những quyền lợi cá biệt. Nhờ luật uỷ quyền, các dự luật không còn phải qua quốc hội và đó là điều kiện thuận tiện để có những sắc luật mới nhằm mục tiêu lành mạnh hóa xã hội cùng đẩy ứng dụng mức mục tiêu đó được ban hành.

Thế nhưng biện luận như vậy và cứ cho rằng lời biện luận đó là đúng thì mới chỉ giải thích được việc ban hành hai sắc luật bài trừ tệ đoan ma túy và tệ đoan tham nhũng, người ta vẫn chưa giải thích được sự chiếu cố đặc biệt hay nỗ lực đặc biệt của Phủ Thủ tướng trong lãnh vực lành mạnh hóa xã hội với những biện pháp dồn dập trong 20 ngày qua.

Tự nhiên người ta phải thấy tất cả năm trăng một kế hoạch chung từ việc ban hành luật lệ cho đến các chỉ thị, thông tư của hành pháp nhằm bài trừ tệ đoan xã hội, và lúc nay chính là lúc kế hoạch đó được soạn thảo và thi hành hay ít nhất là lúc nay được mang ra thi hành nếu quả thật kế hoạch đó đã được soạn thảo từ trước.

Vậy thì phải chăng đây là lúc mà các tệ đoan xã hội đang phát triển bành trướng mạnh mẽ đến độ chính quyền không quan tâm không được bởi vì không quan tâm thì mất nước như đã ghi nhận khi luật bài trừ tham nhũng được công bố. Từ đó đã có việc ban hành dồn dập các biện pháp.

Cứ hi vọng

Nhưng dù cho những biện pháp dồn dập trên đây, dù cho sự chiếu cố đặc biệt của chính quyền vào vấn đề lành mạnh hóa xã hội là việc nước đến chân mới nhảy, thì cũng không thể không hoan nghênh. Bởi lẽ không ai không thể không hoan nghênh mục tiêu lành mạnh hóa quốc gia, lành mạnh hóa xã hội miễn là đạt được mục tiêu đó.

Thì vấn đề là làm sao đạt được mục tiêu đó. Cứ định rằng ăn trộm thì bị phạt tù là một chuyện nhưng làm sao bắt được kẻ trộm và truy tố kẻ trộm đó ra tòa để rồi cho đi tù là một chuyện khác nữa. Vấn đề này đường như quan trọng hơn là chuyện gia tăng hay qui định hình phạt nặng nề. Từ lâu rồi thượng tôn luật pháp đã là một khẩu hiệu tuyên truyền đối khi đã trở thành một lời biện hộ...! Chuyện lành mạnh lành mạnh hóa xã hội có cần phải có những con người lành không ?

Tự nhiên dư luận phải thắc mắc.

Ấy chính cái sự kiện dồn dập của các biện pháp ban hành, chính cái sự chiếu cố đặc biệt cũng là lý do để người ta tự nhủ rằng chẳng đây là những biện pháp có tác dụng chính trị vào thời hơn là những biện pháp xây dựng lâu dài xã hội miễn lành này.

Không phải là không có lý lo để mà tự hỏi như vậy. Dư luận chắc không thể không thắc mắc về điểm vấn đề lành mạnh hóa xã hội đã được đặt ra đúng vào lúc mà trên chiến trường CS đang còn tiếp tục tấn công ; giữa lúc mà những đất đai bị di tản trước đây chưa lấy lại được và thời gian 3 tháng mà T.T. Thiệu đã hứa hẹn để lấy lại những đất đai đó gần mãn và sự gần mãn đó có nghĩa là lúc này ly ung mọi nỗ lực phải được dồn vào cuộc chiến. Người ta phải thấy có một mâu thuẫn nào đó khi đường như chuyện lành mạnh hóa xã hội được đưa lên hàng ưu tiên số một.

Tử khước mặc đó đi nhiên phải đi tìm các lý do tại sao vấn đề lành mạnh hóa xã hội lại được đặt ra vào lúc này.

Có người nói rằng lành mạnh hóa xã hội nhằm sửa soạn cho giai đoạn đấu tranh chính trị. Có thể quả đó đúng bởi vì từ bao nhiêu năm nay không thiếu người nói rằng môi trường phát triển của chủ nghĩa Cộng sản chính là một xã hội thối nát và cũng vậy lành mạnh hóa xã hội là tạo điều kiện thuận lợi cho việc đương đầu với Cộng sản trong lãnh lực chính trị. Nhưng tiếu

(Xem tiếp trang 11).

THÊM BỐN NĂM NỮA ?

Bài của THE ECONOMIST 1-9-1972.

Lần đầu tiên trong đời chính trị của mình, TT Nixon có vẻ chắc sẽ đắc thắng. Sự tin tưởng vào Nixon mà đảng CH bày tỏ trong đại hội đảng tại Miami là điều có thể hiểu được. Mọi sự đang diễn ra theo ý của Nixon để đem lại cho ông ta một nhiệm kỳ 4 năm nữa tại Bạch Cung. Tất cả mọi cuộc thăm dò dư luận quần chúng đều cho thấy ông ta dẫn trước đối thủ Mc Govern tới trên 25% phiếu. Đối thủ Mc Govern đang mất sự ủng hộ vào lúc đảng lẽ phải tạo thêm được sự ủng hộ ấy.

Tổng thống Mỹ đã khai thác các lợi thế của chức vụ để điều khiển sự việc và để chiếm độc quyền các hàng rất lớn. Sáng kiến mới nhất của ông ta là cuộc gặp gỡ với Thủ tướng Nhật. «Tái bầu cử tổng thống» là khẩu hiệu, và chủ đề tranh cử là cử tri sẽ ngu xuẩn nếu thay cho người kinh nghiệm Nixon bằng con người Mc Govern bất lực. Trong khi đó, Mc Govern dường như đã đăng sai lầm sự may mắn, sai lầm cả về chiến lược và chiến thuật mà đã từng giúp ông ta được đảng Dân Chủ chỉ định. Và bộ tham mưu của ông ta đang lâm hại ông ta vì vụng về.

Mc Govern và bộ tham mưu đã sai lầm trong việc khai thác sự chống đối chiến tranh VN, sai lầm đến nỗi lúc đầu, sự chống đối ấy đem lại cho ông ta sự ủng hộ rộng rãi của quần chúng nhưng về sau, lại làm cho quần chúng nghi ngờ sự phán đoán và nghị lực khả năng của ông ta nếu đắc cử. Thứ nhất, Mc Govern dường như không biết rằng một người trong bộ tham mưu của ông ta đã bàn cãi vấn đề tù binh với các đại diện của BV tại Ba Lê. Sau đó, nói đến những gì sẽ điều ra nếu quân Mỹ rút khỏi Nam VN, như ông ta đã hứa ngay lúc đắc cử —dưới mắt nhiều quan sát viên, ông ta đã tỏ ra lạc quan viễn vông về triển vọng cuộc chiến và triển vọng một chính phủ Liên hiệp ở Saigon. Còn Nixon thì tuy chưa thực hiện được lời hứa chấm dứt chiến tranh (mặc dầu đảng Dân chủ ngờ rằng ông ta có thể chấm dứt chiến tranh vài ngày trước khi cử tri Mỹ đi bỏ phiếu), Nixon đã rút tất cả quân chiến đấu của Mỹ và kể như đã chấm dứt việc gọi quân địch.

Vậy thì chiến tranh không còn ảnh hưởng sâu rộng đối với cử tri Mỹ như thời TT Johnson vừa và như khi Nixon đưa nước Mỹ dính líu vào Cao miên nữa. Chỉ có những nhóm chuyên nghiệp chống chiến tranh mới lại ồn ào gần đây khi Mỹ oanh tạc nặng BV. Kinh tế cũng không giúp Mc Govern. Sự thịnh vượng lan tràn và chế dấu những sự kiện không đẹp, thì dù như nạn thất nghiệp vẫn còn cao và giá sinh hoạt vẫn còn lên. Sự cho dấu ấy có thể bị khám phá và sự kiểm soát giá cả của Nixon có thể sẽ làm cho người ta không chịu được. Nhưng những điều ấy sẽ không xảy ra trước tháng 11.

Tuy nhiên, một khi tái đắc cử, Nixon sẽ phải có 1 vài quyết định căn bản về kinh tế : một sự lựa chọn giữa việc tăng thuế, giảm các chương trình xã hội và đi tới thâm thủng ngân sách nhiều hơn lúc này nữa. Nhiệm kỳ thứ nhất của Nixon là một nhiệm kỳ mềm dẻo, một sự sẵn sàng làm những gì có lợi về chính trị. Những điều ấy sẽ không còn nữa nếu ông ta được ăn tròn ngồi lại ở Bạch Ốc trong 4 năm coi như 4 năm chết cuộc đời chính trị của ông ta.

Bây giờ, ông ta đã tỏ ra thoải mái hơn, tin tưởng hơn lúc trước. Đã là một lợi ích khiến cho ông ta thắng lợi trong các cuộc thăm dò khiến cho đảng CH tái bầu lãng vì ông ta. Khi tái đắc cử, khi không còn lo sợ về tương lai nữa thì ông ta sẽ có khả năng làm những gì mà ông ta cho là phải làm. Và bây giờ, người tri chính Nixon ta thì không ai biết những điều phải làm ấy là những điều gì.

Chính sách đối ngoại của Nixon đã chứng tỏ rằng khi thấy cần phải hành động thì ông ta không cần nể vì các thiên kiến. Các chuyến đi Hoa Lục và Nga chứng tỏ điều ấy và tham vọng lớn nhất của ông ta trong nhiệm kỳ thứ hai chắc chắn sẽ là việc thiết lập cái «kỷ nguyên hòa bình của ông ta» trên nền móng mà ông ta đã xây dựng. Sau đó, có thể suy đoán rằng ông ta sẽ lập các liên lạc kinh tế quốc tế, với thế thượng phong của Mỹ trong giao thương thế giới và tạo cho đồng MK thế siêu đẳng không chối cãi được.

Nếu nhiệm kỳ 2 của Nixon là thời kỳ củng cố và thực hiện những điều ông ta mong muốn thì ông ta cần được Quốc hội Mỹ hợp tác chặt chẽ hơn. Nếu đắc cử về vang thì ông ta có thể sẽ tạo được đa số cho đảng CH ở cả 2 viện quốc hội. Cho nên chiến lược của Nixon là lập một sự liên hiệp với những người bảo thủ của đảng DC đang khó chịu vì Mc Govern. Nixon hi vọng rằng sẽ tạo được một đa số lâu dài cho đảng CH, như Roosevelt đã tạo được cho đảng DC cho tới gần đây — và đa số ấy có thể vẫn còn.

Cho tới nay, đảng CH đã lôi kéo được nhiều người thuộc nhiều giới, trừ dân da đen và giới trí thức. Chiếu hướng ấy sẽ kéo dài tới mùa thu này nhưng không thể nào chứng tỏ rằng đến năm 1976, những người của đảng Dân Chủ ấy thân đảng CH hay là họ chỉ chống lại Mc Govern. Hơn nữa, vì càng ngày, càng có nhiều người Mỹ được học nhiều hơn, có khả năng hơn trước cho nên càng có thêm nhiều cử tri tự nhủ là độc lập. Nhiều người cử tri độc lập sẽ ủng hộ đề nghị của Nixon thắng 11 năm, tuy rằng một số có thể sẽ không bỏ phiếu cho Nixon vì ông ta đã giữ Agnew ở lại liên danh.

Nhưng tái bầu cho Nixon sẽ không làm cho số cử tri ấy thành ra người của đảng CH.

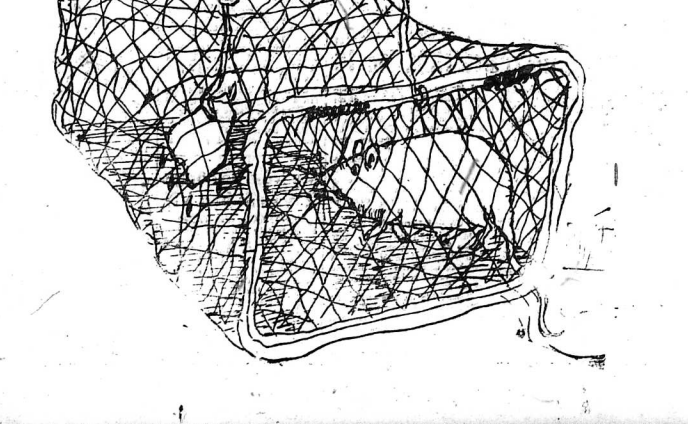
Mc Govern và nhiều người khác của đảng Dân Chủ—, kể cả một số người thất vọng vì ông,— tin rằng đảng DC vẫn còn một đa số ở nước Mỹ nhưng bây giờ là một đa số của phe lá, của giới trẻ, của giới nghèo, của dân da đen, của giới trí thức và của đa số chưa ngã về phe nào. Nhưng để cho có cái đa số mới ấy thì cũng không chắc gì có thể tổ chức được để thắng trong năm nay. Nhưng cũng như Nixon, Mc Govern có thể tìm cách liên kết với những người của đảng CH. Và nếu Mc Govern đại bại như đã tiên đoán thì các ý kiến của ông ta sẽ bị mất giá và đảng DC sẽ mất đa số trong nhiều năm.

Trong 10 tuần tới, mọi sự có thể sẽ hiện ra rõ ràng hơn bây giờ và hy vọng của Mc Govern có thể tốt đẹp hơn. Mặt khác chính Mc Govern cũng đang mất mau lẹ tính cách độc lập của mình trong vai trò ứng cử viên tổng thống.

Nhưng dang có một vài điều trục trặc trong tổ chức của đảng CH và vài điều ấy có lợi cho Mc Govern. Mc Govern và Sargent Shriver vẫn còn tranh cử được từ cái thế đa số của đảng DC trong khi ở quá khứ, và gần đây trong cuộc bầu cử lập pháp năm 1970 chính ông Nixon đã gây bất lợi cho đảng CH.

Những gì mà Mc Govern đang đề nghị với dân Mỹ và với các đồng minh của Mỹ sẽ rõ ràng hơn với cuộc tranh cử đến sau và khi ông ta tỏ rõ lập trường về kinh tế và về các chương trình khác.

(Xem tiếp trang 11).



Sau cuộc hội thảo 2 ngày tại Nha Trang, Bộ Giáo Dục, các Viện Trường Đại Học Công Tư và các trường TTGD Cao Đẳng toàn quốc quyết định :

GẤP RÚT CẢI TIẾN THI CỬ TẠI ĐẠI HỌC

BỎ THI CUỐI NĂM, TỔ CHỨC KHÓA HÈ

MỘI THÁNG MỘT LẦN TỔ CHỨC HỘI HỌP BÀN VIỆC CẢI TỔ ĐẠI HỌC

ĐẠI HỌC HÒA HẢO CỬ PĐ ĐI 6 TỈNH MIỀN TÂY LO VIỆC PHÁT TRIỂN

Chủ-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Chính Luận

SAIGON, 5-9.— Trong một cuộc hội thảo 2 ngày về Phát Triển Đại học tổ chức tại Nha Trang ngày 2 và 3-9, Bộ Giáo Dục và các Viện Trường Đại học trong tư trên toàn quốc cùng Trung Tâm Giáo Dục Cao Đẳng đã đồng ý đề nghị quyết định chung là sẽ cải tiến lề lối thi cử các Đại Học để cảnh tân hóa chương trình giáo dục đồng thời gia tăng giá trị Đại học VN.

Trước hết, vẫn đề giá trị Đại học, các hội thảo viên đã nghị nên có cuộc tuyển chọn sinh viên vào tất cả các cấp bậc Đại học và Trung Cao đẳng trên toàn quốc để bảo vệ quyền lợi sinh viên và bảo đảm phẩm chất cho Đại Học.

Khóa hội thảo cũng quan niệm rằng, mục đích của việc thi cử là kiểm điểm sự học thuộc bài của học. Mặt ấy bao giờ Việt-Nam nghiêm túc lề lối thi cử và rất có thể chế độ tín chỉ sẽ được áp dụng tại các Đại học VN trong một tương lai tiết gần đây.

Về phương diện tổ chức, mỗi ba tháng Đại học sẽ có hai học kỳ trong năm với hai kỳ thi cuối mỗi học kỳ sẽ có một kỳ thi nhằm kiểm soát sự học hỏi của các sinh viên và kỳ không có kỳ thi cuối năm như trước nữa.

Người ta, để có thể xử dụng hữu hiệu và tối đa các cơ sở Đại học, sẽ sắp lại thời gian biểu để có một khóa hè đại học. Khóa hè nay sẽ giúp các Sinh viên rút ngắn năm học khóa cáo chứng thực về ngành chuyên môn đang theo đuổi giúp các giáo sư các chuyên viên có cơ hội tu nghiệp.

Khóa hội thảo Phát triển Đại học khác mục đích với Hội nghị Đại Học Viện Nha Trang với đề tài : những vấn đề hiện tại của giáo dục Đại học VN.

Mục đích của khóa họp nhằm kiểm điểm các vấn đề giáo dục đại học và hoạch định những lối cải tiến, phát triển nền giáo dục nay về các vấn đề thi tuyển chương trình học, thi cử và định chuẩn, cũng như vấn đề đào tạo nhân viên giảng huấn đại học để đáp ứng nhu cầu phát triển.

Phiên họp kế mạc khóa hội thảo phát triển Đại học đã được tổ chức hồn 3-9, dưới quyền chủ tọa của ông Tổng trưởng Giáo dục Ngô Khắc Tĩnh. Dịp này, Ông Tổng trưởng quyết định sẽ mở liên tiếp những phiên họp định kỳ mỗi tháng một lần để thảo luận tiếp vấn đề các vấn đề cải tổ Đại học Việt Nam.

Lập Phái đoàn CHUYÊN VIÊN ĐẠI HỌC

SAIGON 4.9 (VTX).— Thủ Tướng chính phủ vừa ký nghị định cho thành lập Tại Bộ Giáo dục một Phái đoàn chuyên viên Đại Học gồm năm người để phụ giúp Thủ Tướng Giáo dục Đặc trách Đại học và ký thuật trong phân nhiệm nghiên cứu, hoạch tiến và phát triển giáo dục đại học.

Theo nghị định trên, các Chuyên viên Đại học do Tổng Trưởng Bộ Giáo dục bổ nhiệm, chọn trong thành phần nhân viên giảng huấn Đại học hay Cao đẳng kỹ thuật có văn bằng Tiến Sĩ Đệ Tam cấp (hoặc Doctorat du Troisieme Cycle hay Master.s Degree) hay một văn bằng cao hơn.

Các chuyên viên Đại học được hưởng một khoản thù lao khoán hàng tháng là 10.000đ và được kiêm Tuần vụ các phụ cấp Đại học. Nghị định trên mang số 664-NĐ/GD do Thủ Tướng ký ngày 1-9-1972.

Pđ Đại học Hòa Hảo thăm miền Tây

— Nghị sĩ Lê phước Sang, Viện trưởng Viện Đại học Hòa Hảo cuối tháng qua đã thăm viếng và mời giáo thuyền Viện Đại học này đi thăm viếng các trung học lớn tại các tỉnh An Giang, Châu Đốc, Kiên Giang, Sa Đéc, Vĩnh Long và Kiên Phong.

Cuộc thăm viếng này nhằm mục đích tạo cơ hội cho Viện Đại học Viện Đại học Hòa Hảo và các giáo chức Trung học cùng các học sinh thuận lợi sau Đại học.

Tại 6 tỉnh lưu cửu vùng, chiều thứ sáng Cửu Long nay, phái đoàn được các vị Hiệu trưởng, tổ chức tiếp đón và thăm thế với sự thưa dự đông đảo của phụ huynh học sinh, thăm hỏi nhân sĩ địa phương, các vị Giáo sư và các học sinh trên thì đã Tả Tài Ii khóa ngày 5-7 vừa qua.

Sau phái đoàn trụ về các vấn đề liên quan đến nền Giáo dục học Đại học tại Miền Tây, phái đoàn đã trả lời nhiều thắc mắc của quan khách và học sinh nên lên, phân lớn nhằm vào Đại học Hòa Hảo.

XEM TIẾP M TRANG 10

Lập Trung Tâm *Sinh Ngữ*

SAIGON 5-9.— Theo nghị định của Thủ Tướng ký ngày 1-9, trong một ngày và Trung tâm Thành thị sinh ngữ nay được sáp nhập thành Trung tâm sinh ngữ, đặt trực thuộc trường Đại học Sư phạm Saigon.

Trung tâm Sinh Ngữ là một cơ sở Đại học có mục đích tổ chức những chương trình thường xuyên về sinh ngữ cho những sinh viên có Tú Tài toàn phần. Tổ chức những lớp đặc biệt về ngoại ngữ cho những thí sinh muốn giúp các nhân viên Ngữ ngữ dành cho người ngoại quốc, và tổ chức các khóa tu nghiệp cho giáo chức dạy ngoại ngữ tùy theo nhu cầu của Bộ Giáo Dục.

Trung tâm Sinh ngữ do một Giám Đốc điều khiển, có 1 Phó Giám Đốc phụ tá. Giám đốc sẽ ngang Giám đốc Trung Ban Cao Đẳng Chuyên Nghiệp, Phó Giám Đốc sẽ ngang Hiệu trưởng trường Trung Học Đệ Nhị Cấp. Tổ chức của Trung Tâm Sinh ngữ do nghị định của ông Tổng Trưởng Bộ Giáo Dục ký định.

(VTX)

Báo tan dần

SAIGON 4.9 (VTX).— Báo Elsie tăng trung bão 8 giờ sáng nay 4-9-1972 cách Quảng Ngãi chừng 30 cây số về phía Đông Bắc.

Theo Nha Khí Tượng bão di qua vùng giữa Quảng Tín và Quảng Ngãi và yếu dần trong ngày hôm nay. Đây là tin cuối cùng về trận bão nói trên.

Theo Phép tắc Xã bão Elsie sáng thứ Hai đã thổi vào các tỉnh miền Bắc VNCH với những ngọn gió tốc độ 120 cây số 1 giờ khiến các cuộc hành quân dưới đất và các hoạt động tên không tạm gián đoạn. Tầm bão thổi mạnh vào cần cứ Chu Lai, 100 cây số ĐN Đà Nẵng và mang theo những trận mưa lớn, không một phi cơ quân sự hay dân sự có thể cất cánh. Công ty «Air VN» phải hãi bỏ các chuyến bay đi Đà Nẵng và Huế.

Nha Khí Tượng VNCH loan báo tỉnh Quảng Ngãi, phía Nam Đà Nẵng đã bị gió lốc thổi mạnh khiến các cột khí tượng tự ngã tính lý bị đổ. Những tin tức đến tiền gần về Thủ đô Saigon chưa ghi nhận một tổn thất đáng kể nào do bão Elsie gây ra.

Mặc dầu mức tiếp tế từ ngoài vào đã giảm sút

Tại sao Cộng quân Bắc Việt có thể đánh mạnh hơn trong mùa mưa

LUÂN ĐÔN (BCC) 4.9 «Phái viên của tờ Economist viết rằng hai cảng Hải Phòng bây giờ là Hai Cảng chết, nhưng BV vẫn có đường bộ. Phái Viên tại Hoa Thịnh Đốn của tờ Economist nói là tầu bè của Liên Xô thường xuyên ra vào các Hải Cảng của Trung Hoa như chẳng hạn Hải Cảng Hoàng Phố theo như phòng viên này ghi nhận tàu không được phép tiến vào. Phái viên báo Economist nói là tên chỉ hàng của Nga đã di chuyển qua Trung Hoa để xuất biên giới Bắc Việt cho đến chỗ có hai đường hỏa xa bị bom đội hàng ngày và Bắc Việt đã phải sử dụng đến xe xam tích, xe đạp và dân công để thay thế.

Còn về nhiên liệu tiếp tế thì phái viên tờ Economist phân nhận là không biết có bao nhiêu dầu đến được hay không đến được. Nói chung phái viên này tính lại lợi mà đòi tạ gọi là lợi phòng đoán chính thực của HK xác lượng hàng mua đy tiếp tế chiến cụ đến tay Hà Nội đã giảm xuống chỉ còn 1/4 so với hồi trước tháng 5. Ông ta đồng ý là có nhiều người cho rằng con số cho cao hơn thế nhiều, thế nhưng kết luận là chắc chắn số hàng tiếp tế đến Hà Nội chỉ là hơn thế nữa chứ đừng nói là đến vùng chiến trận xa hơn về mặt Nam.

Tiếng mưa mùa mưa đã gây trở ngại cho cuộc oanh tạc của Hoa kỳ và do đó khiến cho các lực lượng Bắc Việt tại miền Nam có thể bắt thường hoạt động mạnh trong mùa mưa là trong mùa khô.

Đô Trưởng thúc

Phải gấp rút đoàn ngũ hóa hơn dân 11 quận Đ.T.

SAIGON, 4.9 (VTX).— Đại Tá Đỗ Kiến Nhiều, Đô Trưởng Saigon hồn 1-9 đã chủ trọn phiên họp Bình Định và Phát Triển cấp Đô Thành, để nghe các giới chức liên hệ trình bày về thành quả đã đạt được trong thời gian qua.

Sau khi nghe trình bày kế hoạch cộng đồng tự vệ và cộng đồng phát triển của các giới chức trách nhiệm, Đại Tá Đô trưởng đã trả lời và giải quyết các thắc mắc, trở ngại trong khi thi hành kế hoạch trên tại mỗi địa phương.

Dịp này Đại tá Đô trưởng đã kêu gọi các giới chức mười một Quận trong Đô Thành phải cố gắng nhằm hiểu hiểu hơn nữa trong các tác đoàn ngũ hóa dân chúng, nhất là việc thành lập mỗi quận một Ủy ban xét tiêu cùng các NDTV.

Việc huấn luyện, tái huấn luyện, đào tạo các cấp chỉ huy Nhân dân Tự vệ cũng, như việc thành lập gấp rút Ban Đặc Biệt Trợ Nhân dân Tự vệ tại mỗi Phường khóm cũng được Đại tá Đô trưởng lưu ý.

Rồi ra Mỹ sẽ phải hỏi «còn nên ở lại Ba Lê không?»

T.C. BẮT ĐẦU ĐỂ LỘ SỰ BỰC BỐC về căn bệnh hiếu chiến của CS Bắc Việt

HOA THỊNH ĐỐN, (VOA) 4-9-72.— Phân tích đầu của đài Tiếng Nói Hoa Kỳ bình luận về thái trương của Hà Nội vẫn tiếp tục mưu tìm một thắng lợi quân sự hơn là một giải pháp thương thuyết cho cuộc tranh chấp ở VN và ông ghi nhận là Bắc Kinh có thể bị kẹt trong chính sách tương phản này

Nhiều người vẫn thường nhận xét thấy rằng sự hiện diện của Hà Nội tại cuộc hội đàm Ba Lê không phải là một hành động hướng dẫn chính xác cho thấy những ý muốn thực sự của Bắc Việt. Vị trưởng phái đoàn thương thuyết Hoa Kỳ tại Ba Lê tuần trước đã bình luận về sự kiện này khi gọi sự chủ ý vào sự khác biệt giữa thái độ của Hà Nội bình và CS tại hội đàm và những lời khuyến cáo của giới lãnh đạo Hà Nội tuyên bố hồi trước đó hàng chục cuộc chiến thắng quân sự mới chấp nhận được. Trái qua suốt lịch sử lâu đài các cuộc thương thuyết, các thương thuyết gia Hà Nội bao giờ cũng vẫn tuyên bố rằng chỉ có thể đạt được hòa bình vững chắc có thể được thực hiện bằng một chiến đấu được sự, đồng nói tiếp «bắt cứ một sự mơ tưởng nào đến một sự hòa thương khi đã có được sự là một điều rất nguy hiểm cho chính nghĩa của Hà Nội».

Thứ trưởng Phạm Văn Đồng kết thúc bài diễn văn của ông như sau. Chúng ta cương quyết như đã và chúng ta mạnh như thép, chúng ta đợi trong lãnh tiền đã tới đó, chúng ta có sức mạnh vô địch về đoàn kết và công chính, chiến thắng chúng cuộc là thuộc về chúng ta.

Vậy thì các thương thuyết gia HK và VNCH tại Ba Lê có thể nếu ra cầu hòi thích đáng với BV trong phiên nhóm sắp tới là tại sao chúng ta lại có mặt ở đây ?

Bài diễn văn của Thủ tướng Đồng đã được đọc nhân ngày lễ độc lập kỷ niệm ngày thành lập chính phủ của CS tại BV và nhân dịp này cũng có rất nhiều thông điệp của nhiều thủ đô cộng sản khác gửi cho Bắc Kinh mang chúc ý của Chủ tịch Mao Trạch Đông và Thủ tướng Chu Ân Lai và nhiều lãnh tụ Trung Quốc khác. Thông điệp này nói đến cuộc chiến đấu chống đế quốc Mỹ của Hà Nội trong khi không đề động đến nhân dân VNCH và cũng không nói rõ nơi nào quân BV đang chiến đấu đang đoạt được những chiến thắng vẻ vang và thông điệp cam kết ủng hộ toàn diện của Trung Quốc cho những số liệu 4 mục tiêu quân sự của Hanội. Người ta đã tưởng phòng đoán trong một thời gian vắng Bắc Kinh chủ trọng đến việc chiến tranh Việt Nam đi đến chấm dứt, không những cuộc chiến tranh trên đại lục Á Châu quấy rối Bắc Kinh vì tất cả những gì đã biến nhiên của nó mà nó cho là là chưng ngại cho việc xích lại gần nhau không bơn của Trung Quốc với Hoa Kỳ và cho những mối quan hệ bình thường với những quốc gia tại Đông Nam Á. Hiển nhiên, ông vẫn vọng tốt đẹp nhất và cũng là hy vọng duy nhất cho sự chấm dứt sớm cuộc chiến tranh VN là một giải pháp thương thuyết.

Tháng 5 vừa qua TT Nixon đã đưa ra những đề nghị cho một giải pháp có thể cũng hiểu được của đường mau chóng để kết thúc chiến tranh. Tóm tắt các đề nghị này gồm 5 việc hoàn trả các tù binh chiến tranh và một cuộc ngưng

XEM TIẾP B TRANG 10

1 cụ già tự thiêu *phản đối CS*

PHÚ YÊN, 5.9.— Một cụ già tên Nguyễn Cấp, 65 tuổi cư ngụ tại ấp Phước Bình xã Hòa Thành quận Hiếu Xương Phú Yên vừa tự thiêu để phản đối hành động cướp của, giết người và đàn áp đã man dân lành của bọn CS khát máu.

Phái viên TV có mặt tại Tuy Hòa đã gặp gỡ gia đình cụ Nguyễn Cấp sống trong vùng xôi đậu ấp Phước Bình : gia đình cung cấp tên Nguyễn Tấc biện là sĩ quan cấp Thiếu Úy trong QLVNCH. Cả đêm đến lên vẫn hoạt động đánh cướp và đã vào và buộc cụ phải chiêu đy con mình đang ngủ trở về nếu không chống sẽ sát hại cả.

Vì không chịu nổi gông cùm công sự đàn áp đánh đập đã man của CS nên đêm đêm cụ đã tự thiêu chết trong cách vô cùng bi thảm với lời trăn trối khuyên con cu nên tiếp tục chiến đấu chống Cộng đến cùng để trả thù máu.

(TV)

23 người được BỒI THƯỜNG THIỆT HẠI KHAI QUANG CHIẾN SỰ

SAIGON 4.9 (VTX).— Hai mươi ba vân chủ bị thiệt hại khai quang chiến sự và phát quang đã nộ tiếng vong đại an sinh đã được chấp thuận tiền nguyên tắc trợ cấp

một số tiền tổng cộng là 6.252.400đ

Trong số các sân chủ trên có một tại Thừa Thiên, một tại Quảng Nam hai tại Phú Yên, số còn lại tại BKTĐ, Bình Dương, Gia Định và Long Khánh.

Ủy ban cứu xét trung ương cho hay, các nạn nhân nên liên lạc với Ủy ban Tỉnh và Quận để chánh tài chính liên hệ để biết kết quả.

TẠI TÒA ÁN MẶT TRẬN QUÂN KHU 4

Nợ như chúa Chổm, ham 2 triệu bị giết hụt còn bị tù khổ sai

CẦN THƠ 3.9.— Tuần qua, tại pháp đình tòa án Quân sự Cần Thơ, Tòa án này đã trên quốc Hàng 4 đo ông hội thẩm Dương Thiệu Sinh ngồi ghế chánh thẩm đã khiến bọn phiên thường 18 đã xử Đại úy Nguyễn văn Lành 42 tuổi thuộc Tiểu khu Định Tường phải tù «đến ngồi ta ngoại quốc trong tù khổ sai» và «bị bọn vô quyền như sau :

Theo cuộc điều tra của tòa quân tư pháp thì Đại úy Lành trong khi đưa khóa sinh đến thụ huấn tại Trung tâm Huấn luyện Thủ Sơn đã bỏ đơn vị riêng qua biên giới hồi tháng 5-1971 tới cùng 1 số thanh niên Hồi Giáo Miên để tìm chiếm đồn Ba Lác trên đất Kampuchea. Khi quân lực VNCH đến bao vây đã gọi đến bom đã bắn vào đồn binh thuộc Cho đến ngày 4-1-72 Đại Úy Lành vẫn chỉ khu Ba Phú (Châu Đốc) trình diện.

Ra trước tòa án quân sự, Đại úy Lành, người nhỏ bé, da ngăm đen, có vẻ đã phong trần nhiều. Lành khai là 1 vì quan giáo phái, được cùng với Tiểu Úy Trần Văn Tùng và Đại Úy Nguyễn văn Tấn đã đưa 1 số đã mộ được nhiều linh và thành lực được mấy liên đội địa phương quân các Tỉnh Kinh Định Tường.

Vào tháng 5-1971, khi đưa đơn vị đi thụ huấn tại Châu Đốc, Lành gặp Nghĩa và Thắng cùng là sĩ quan giáo phái, Nghĩa và Thắng là 2 mục tiêu quân sự của Hanội. Người ta đã tưởng phòng đoán trong một thời gian vắng Bắc Kinh chủ trọng đến việc chiến tranh Việt Nam đi đến chấm dứt, không những cuộc chiến tranh trên đại lục Á Châu quấy rối Bắc Kinh vì tất cả những gì đã biến nhiên của nó mà nó cho là là chưng ngại cho việc xích lại gần nhau không bơn của Trung Quốc với Hoa Kỳ và cho những mối quan hệ bình thường với những quốc gia tại Đông Nam Á. Hiển nhiên, ông vẫn vọng tốt đẹp nhất và cũng là hy vọng duy nhất cho sự chấm dứt sớm cuộc chiến tranh VN là một giải pháp thương thuyết. Tháng 5 vừa qua TT Nixon đã đưa ra những đề nghị cho một giải pháp có thể cũng hiểu được của đường mau chóng để kết thúc chiến tranh. Tóm tắt các đề nghị này gồm 5 việc hoàn trả các tù binh chiến tranh và một cuộc ngưng

XEM TIẾP C TRANG 10

Lần đầu tiên

1 Sinh Viên du học tại Pháp về nước tình nguyện tòng quân

SAIGON, 4.9. (VTX).— Lần đầu tiên một sinh viên Việt Nam du học tại quốc đã hồi hương tình nguyện tòng quân diệt Cộng sản sáng lược : đó là tính viên Phan Huy Quang đã học tại Pháp Quốc.

Lẽ tiễn đưa sinh viên du học yêu nước này đã được tổ chức chiều nay tại phòng khánh tiết Bộ Giáo Dục. Chứng quyền chủ tọa của Ông Tổng Trưởng Ngô khắc Tĩnh trước khi anh lên đường nhập ngũ.

Dịp này, Ông Tổng Trưởng đã ca ngợi cử chỉ can đảm của anh Quang đã ý thức được trách nhiệm của người trai Việt trong giai đoạn khó khăn hiện tại của đất nước. Ông nói rằng đây là một gương sáng cho giới trẻ Việt-Nam.

Ông Tổng Trưởng cũng không quên khen ngợi lẽ lối dạy dỗ con cái đặc biệt của ông bà cựu Đân Biểu Phan Huy Đức đã giúp các em hiểu rõ nhiệm vụ của anh đối với Quốc gia dân tộc.

Sinh viên Phan huy Quang, 22 tuổi, con của bà cựu Dân biểu Phan huy Đức, Sinh Viên Y Khoa năm thứ II tại Pháp. Vì quá nóng lòng trước hành động xâm lăng của Cộng Sản, nên trong địp về thăm nhà ký hè vừa qua, anh Quang đã tình thành nguyện thư lên Ông Tổng Trưởng Giáo Dục xin cam thiệp với Bộ Quốc Phòng để được tòng quân diệt giặc.

Hoàn tất thủ tục truy tặng Giai chỉ còn chờ lệnh Bộ Quốc Phòng

● Tìm Thầm phần khác thay ông Đinh văn Huân để sớm đem xử vu Chuẩn Tướng Lam Sơn

hưu trống. Một nguồn tin khác cho hay, đường sang Ông Trần Thiện Đức Chánh Án Phòng Tòa Thượng Thẩm Saigon TCPV cũ thay thế ông Đinh Văn được xử vu trên.

Người ta Tòa quân sự Saigon vào trung tuần tháng 10 sẽ xét xử vụ án tiêu đem đến 60 bị can trong Quân viên Trần Ngọc Minh, nhằm lạm trong QTV nay được phát giác đã từ lâu.

TIN VẮN

— Một phòng cao đẳng trong công các hành luyện của Không quân Việt Nam đã được thiết lập tại Trung tâm Y Khoa của Không quân thuộc căn cứ Tân sơn Nhất.

Phòng cao đẳng kể trên là 1 phòng y khoa tối tân được thiết lập lần đầu tiên tại VN nhằm giúp các nhân viên phi hành lâm quen với sự thay đổi áp suất không khí ở cao độ trên 25.000 bộ, cũng cách xử đụng các phương cụ để phó với tình trạng thiếu dưỡng khí ở trên cao.

Công tác xây cất phòng này được khởi sự vào cuối năm 1970 với phí tổn không 50 triệu bạc VN. Riêng phòng cao đẳng được đưa từ Okinawa sang và có thể khảo sát 14 người một lần.

— Hướng ứng chiến dịch «Tim về

Xem tiếp R trang 10

Pháp muốn mua TRÀ VÀ TRÁI CÂY VN

SAIGON (VTX) 4.9.— Một hãng buôn Pháp muốn nhập cảng các loại trà xanh, trà đen, trái cây đông hộp, cả đông hộp và đồ sành của VN. Trung tâm Khuếch trương Xuất cảng cho hay các nhà xuất cảng muốn giao thương hãy liên lạc trực tiếp với địa chỉ công hàng buôn Pháp : Turfait et Cie S.A., 6 Boulevard du Progres, Marseille 14, France.

Hội thảo về Quản trị tiếp thị QUẢN TRỊ NHÂN VIÊN

SAIGON (VTX).— Hội Quản Trị Xí Nghiệp Việt Nam sẽ tổ chức hội thảo về Quản Trị Tiếp Thị và Quản Trị Nhân viên trong hiện nay kể từ 27 đến 30-9-72 tại trụ sở Trung Ương Ngân Hàng Việt Nam Thương Tín, số 79 Hàm Nghi, Saigon.

Hai ngày đầu dành cho khóa hội thảo Quản Trị Tiếp Thị gồm 5 đề tài « Thế nào là tiếp thị, Hoạch định tiếp thị, Quản trị thương vụ, Các quyền tác đề bán hàng giúp, Tiếp thị quốc tế ».

Hai ngày kế tiếp dành cho khóa hội thảo Quản Trị Nhân viên gồm 4 đề tài « Phương pháp xử dụng nhân lực và các quản nhân lực, Huấn luyện, nâng đề thăng đạt và các quan hệ nhân tính trong việc quản trị nhân viên, Lương bổng và chính sách lương bổng.

Chủ tọa đoàn và điều giả là những người tối lực nhiều kinh nghiệm trong các lãnh vực liên hệ. Đây là cơ hội để cho các quản trị gia VN trao đổi ý kiến và kinh nghiệm lẫn nhau.

Muốn biết thêm chi tiết về việc tham dự khóa hội thảo xin lại với Hội Quản trị Xí nghiệpVN số 194-202 Tuyến cảng Tư (lầu 4) điện thoại số 22.943.

(VTX)

Em chém anh gần chết vì cái gia tài

GIA ĐỊNH.— Vì tranh giành gia tài ma 2 anh em ruột đã hăn thù nhau đến tuyệt tình hơn hai thằng Ngô. Người em đã tung lựu đạn vào nhà để nhà bà ba lúc đó 5 năm khó sau, 5 năm đài tăng trong vòng lao lý, người ta nhưng tưởng người em có cơ hội hối hận, nào hay đâu anh ta lại nuôi thêm hận thù để nhà bà 5 giết cho được anh Nguyễn anh Tô tên Tr. (31 tuổi) cùng ông Tô tên S. (14 tuổi) là 2 anh em ruột cùng ngụ tại ấp 2 xã Bình Chánh quận Bình Chánh Gia Định. 2 anh em này đã tranh giành gia tài nhiều đất và nhà cửa. Trước đây Tr. đã gây ra vụ anh em nhà lửa đem tối mang lựu đạn để ném vào nhà anh chính đã tại gia đình anh mình. Tiếng nổ của quả lựu đạn bà làm bà 5 bị thương nặng phải nằm bệnh viện. Tr. ném xong 5 năm khó sau, anh em nhà tu trở về, sau khi uống nhiều thuốc tự tử tìm đến nhà em mình để giảng hòa. Tr. vẫn giả bộ tiếp khách nhưng lén chém anh mình bằng 1 con dao rựa ngắn. Ba con Tô bị thương nặng phải nhập viện. (DL)

Bị cáo thì Tử Tù 2 gian lận bị giải tòa

SAIGON.— Cách đây vài ngày, chúng tôi đã đăng tin về vụ thi Tú Tài 2 toàn quốc, người ta thấy được quá tàng 1 vụ thi gian lận. Nay tin chính thức ban hành.

Theo tin Bộ Giáo Dục Trung tâm Hưng Vương, trong đó toàn các giám thị phòng số 45, 47 và 48 có 5 thí sinh đã bị bắt quả tang thông thiết thi hộ lẫn. Canh sát tra hỏi mới biết thêm thêm 2 thí sinh nữa là Trần văn Xuân [illegible] chức trách Canh sát tới nơi mới 5 thí sinh bắt đầu. Trần Văn Xuân, 17 tuổi, ngụ ở đường Công Lý, Ng-văn-M. (19 tuổi) ở đường Nguyễn Kim và Trần Văn Tuấn (20 tuổi) ở đường Phan Thanh Giản, Trần Văn Tuấn (19 tuổi) ở đường Nguyễn Kim và Hoàng Thế C. Lâm Văn Tuấn (19 tuổi) ở Hật. Sáng 4.9, cả 5 cậu bị giải Tòa. (CC)

Cướp cầng tố bị vô tại trận

SAIGON.— 6 giờ sáng 4.9 Sau Huynh van C. (76t) nhà ở đường Phan Thanh Giản đến tại trung Trần quy Cấp, bị hai tên cướp cạn cầm Hanh giả đang bắn tại nơi đó. Ngay đó đường trong thấy trí hô lên. Canh Sát viên tới nơi thì hai tên cướp đã bắt được tên Nguyễn văn Th. (17 tuổi) nhà ở Bến Hòa, Vô văn Ch. (18 tuổi) linh đào ngũ nhà ở đường Mạc Đĩnh Chi. (AH)

Chính gác đan lại trộm kho

SAIGON — 10 giờ đêm 3.9 có Tô thị Ch. (46 tuổi) nhà ở đường Nguyễn Tri Phương, Gián Tiếp, khu hàng Tr. Ch. ở đường Đề Thám đi thăm bà con ở tỉnh qua Bến Lức. Bà con Ch. Canh Sát tới nơi bắt được Trần văn D. (16t) chính là cháu đan khóa hàng và Trần H. (15t) nhà đường Hồi Việt. (AH)

Đốt đồn cây bằng Taxi, thấy cả xe lẫn nhà

SAIGON — 12 giờ trưa 3.9, lửa cháy từ xe 6N khu nhà 10 đường Hùng Phú đến bà Vũ thị D. làm chủ. Lửa bắt cháy chiết Taxi và nhà bà D. Đội cứu hỏa Xóm Cầu tới dập tắt được. Theo cuộc điều tra thì cơ trai bà nay đã đốt đồn cây nghiệp bên chiếc Taxi nên lửa bắt vào cháy cả xe lẫn nhà. (AH)

tin cần biết

Đại lục Luật khoa Huế thi cuối năm

— Trường Đại Học Luật Khoa Huế thông báo : các kỳ thi cuối năm niên khóa 1971-1972 của các lớp Cử Nhân năm thứ Nhất, năm thứ Hai, năm thứ Ba và năm thứ Tư sẽ được chấm dứt hành ngày 1-9-72.

Lớp Cử Nhân năm thứ Nhất : Thứ Ba 19.9.72 và các ngày kế tiếp. Các lớp Cử Nhân năm thứ Hai, năm thứ Ba, năm thứ Tư các ban Tư Pháp, Công Pháp và Kinh Tế : Thứ Ba 26-9-1972 và các ngày kế tiếp.

Thời hạn ghi danh dự thi : từ ngày 7-9-1972 đến hết ngày 14-9-72. Địa điểm ghi danh : Phòng liên lạc số Sinh viên Ty Trường Đại Học Luật Khoa số 4 Lê Lợi Huế. Trường không nhận ghi danh bằng liên thư Huế.

Người ta, Trường cũng lưu ý các sinh viên rằng : theo quyết định gần đây của Bộ Giáo Dục, sẽ không thi lý 2, và sẽ tính 3.000đ. Các quả khóa dự nhất này cho niên khóa 1971-1972 mà thôi.

Không Quân tuyển 1 số công chức chuyên môn

— Bộ Tư Lệnh Không Quân cần tuyển dụng 1 số công chức công ích các ngành chuyên môn để bổ sung cho các đơn vị Điều trừ tại Tân Sơn Nhất và Biên Hòa.

Số ấy tuyển là 120 người gồm 4 bào trí quản xa, 3 bào trí cơ giới kiến tạo, 1 nhói lớp, 1 tài xế, 18 thợ tiện, 3 hàn, 16 mộc, 22 đồng sắt 1 tiện nghề điện ở máy lạnh, 7 bào trí máy phát điện, 10 thợ điện giấy, 1 khai thác cơ giới kiến tạo, 12 thợ mộc, 6 thợ nề, 4 thợ đóng nước, 5 thợ sơn, 1 kế toán và 55 thợ mỹ.

Thời gian thâu nhận hồ sơ kể từ ngày 4-9-72 cho đến hết thâu nhận đủ số dự tuyển. Ngoài ra những ngày gần lâm việc tại Phòng thâu đơn Công trại Phi Long Tân Sơn Nhất.

Theo điều kiện dự tuyển, ứng viên phải ở trong hạn tuổi từ 18 tới 19 tuổi tức lên và ở trong hạn tuổi 40 tuổi tức lên và phải đến khai trình tại Phòng thâu đơn Công trại Phi Long Tân Sơn Nhất.

Theo điều kiện dự tuyển, ứng viên phải ở trong hạn tuổi từ 18 tới 25 tuổi tức lên và phải đến khai trình tại Phòng thâu đơn Công trại Phi Long Tân Sơn Nhất.

Theo điều kiện dự tuyển, ứng viên phải ở trong hạn tuổi từ 18 tới 19 tuổi tức lên và ở trong hạn tuổi 40 tuổi tức lên và phải đến khai trình tại Phòng thâu đơn Công trại Phi Long Tân Sơn Nhất.

Ngoài ra, trường cũng lưu ý các sinh viên rằng : theo quyết định gần đây của Bộ Giáo Dục, sẽ không thi lý 2, và sẽ tính 3.000đ. Các quả khóa dự nhất này cho niên khóa 1971-1972 mà thôi.

Không Quân tuyển 1 số công chức chuyên môn

— Bộ Tư Lệnh Không Quân cần tuyển dụng 1 số công chức công ích các ngành chuyên môn để bổ sung cho các đơn vị Điều trừ tại Tân Sơn Nhất và Biên Hòa.

Số ấy tuyển là 120 người gồm 4 bào trí quản xa, 3 bào trí cơ giới kiến tạo, 1 nhói lớp, 1 tài xế, 18 thợ tiện, 3 hàn, 16 mộc, 22 đồng sắt 1 tiện nghề điện ở máy lạnh, 7 bào trí máy phát điện, 10 thợ điện giấy, 1 khai thác cơ giới kiến tạo, 12 thợ mộc, 6 thợ nề, 4 thợ đóng nước, 5 thợ sơn, 1 kế toán và 55 thợ mỹ.

HỘI BỒNG CỨU TRỢ T.U. VIỆNG THĂM PLEIKU

PLEIKU, 4.9 (VTX).— Trung Tướng Cao Hào Hiền, Trung tâm Trưởng Trung tâm Điều hợp Binh định Phát triển Trung Ương, sáng ngày 1-9-72 hướng dẫn một phái đoàn Hội đồng Cứu trợ Nạn nhân Chiến cuộc Trung ương đến thăm tỉnh Pleiku.

Tại ấp khách tỉnh, sau khi nghe thuyết trình về tình hình chung, công tính hành tiếp cư đồng bào nạn nhân chiến cuộc hiện đang tạm cư tại Pleiku, chỉ thị nhiều vấn đề cần thiết nhằm giải quyết tại chỗ tình trạng khó khăn, trở ngại, sau đó dưới sự hướng dẫn của Đại Tá Tỉnh Trưởng, Trung Tướng và Phái đoàn đã lần lượt viếng thăm Ấp Hàm Rồng, khu tiếp cư Phạm Phú Quốc để thăm viếng sinh hoạt đông bào nạn nhân chiến cuộc đang tạm cư tại đây.

Thu DUE ra TỈNH

Nhậu say bắn chết người, ủy viên an ninh bị 5 năm cấm cố

SAIGON.— Ban Đại Hình Tòa Sơ Thẩm, trong phiên nhóm sáng qua đã tuyên phạt Trương Ban An Ninh khóm 25 Phường Phú Thọ 5 năm cấm cố nhưng hưởng án treo vì tội cố ý cảnh sát viên Nguyễn văn Sang và bắt thường gia đình nạn nhân 500 ngàn thiệt hại.

Theo cáo trạng, khoảng 23 giờ 45 ngày 1-5-71, bị can Nguyễn văn Thời sau khi cùng vài người đến dự tiệc tân gia, trở về chính đường, nhưng vẫn tỏ vẻ mình không say nên đã biểu diễn, cầm súng chạy ra đường bắn 1 loạt chỉ thiên. Nghe tiếng súng nổ, Úy viên An ninh Khóm là Trần Bình Sơn cùng 3 cảnh sát viên Phan văn Nghĩa, Nguyễn văn Sang và Trần văn Biên tới can thiệp, đã bị Thời «khẩu đông» bắn luôn. Không may đạn trúng Sang chết ngay tại chỗ, bên vành mông ngựa bị can đã khai rằng vì quá chén mất lý trí nên mới có hành động đáng tiếc đó. Bản án trên đã tuyên phạt bị can bồi thường cho gia đình nạn nhân 500 ngàn thiệt hại. Sau lời buộc tội của Công tố viên và lời bào chữa cho thân chủ mình của luật sư của bị can, Tòa định nghị án trừ ra đã tuyên phạt bồi thường Ban An Ninh 5 năm cấm cố. (Th. Vt)

Cam những hức xích lô, xe hơi đụng gần máy : 6 bị thương

SAIGON.— 3 giờ chiều ngày 3-9, tại ngã ba đường Phú Thọ và đường Thành Thái Chợlớn gần một chiếc xe cam những chở hàng và một chiếc xích lô đạp. Chiếc xích lô này có vẻ cố ý cảnh sát viên Nguyễn văn Sang và bắt

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt

2 đồng đầu **150đ** *mỗi dòng sau tính thêm* **30đ.**

Sang gấp tiệm may số 136/G5 đường Lê thánh Tôn cô Điện Thoại số 93608 cách chợ Sàigòn 100m.

Sang nhà gần 32E. Phú Đông Thiên Vương Chaloon.

Quán Thảo

cần sang gấp 114 bis Phan thanh Giản Đakao.

SANG NHÀ CHUNG CƯ

Đã tránh mọi thiệt hại sau nầy đăng bảo chỉ nên sang nhượng nhà tại các Chung cư : Minh Mạng, An Quang Nguyễn Kim, Nguyễn Thiện Thuật Vì lý do thuyên chuyển sau khi được Tổng Cục Phải Triển Gia Cư và Địa Ốc chấp thuận mà thôi.

Sang gấp vì cần nhà lâu chung cư mới do đó tiện nghi đầy đủ tiện nghi đầy đủ gồm bồn tắm, gạch Bông Đồng mát mẻ đủ tiện nghi đầy đủ. Xin liên cố Xuân Lan Lot F số nhà 002 Chung Cư Nguyễn thiện Thuật.

Sang gấp sập số 62 bán mỹ phẩm tại đầu chợ Bà Chiểu. Mới ông bà trả 1.000.000đ tới thương lượng. Tới 69 Phan đình Phùng G.Đ. Xem Hoc mới.

SANG PHỞ BUÔN BÁN

Sang phở buôn bán nơi thị tứ vòng chợ Tân Định, giao phố trống. Hỏi tại số 82 Trần văn Thọ Tân Định trong giờ làm việc.

Đặc biệt sang nhà 4mx30m tiện nghi tel. garage, tiện phố rẻ. Hỏi 3A Lê quý Đôn Saigon, chỉ dẫn. Miễn trung gian.

Sang hoặc bán 2 phố liu Tạ Đất, Bến rẻ 41 đi đó (16 Tôn thất đường LT15 gần cầu Tân Thuận SG và 3 Số vườn đất đó (1 dế : 3 nền) mặt tiền QL 15 Long Bình-Bình gia 250đ 1thv. Bằng lòng đổi Villa hay cao ốc nhà Sg Bến 1 nhà in, cây đủ máy và chở in. Hỏi 25, Tạ Thu Thâu ĐT. 99.395.

Sang gấp tiệm nghề (1) 4x20m đủ tiện nghi tại 421TE Tôn Thất Thiệp và (1) cửa dưới đất, mặt tiền 4x20m tại số 44 Tôn T. Thiệp Saigon bán 1 cần nhà cố lầu 4x22m có diện tại số 15 Liên Tỉnh Nhà Bà, Xóa đó 0.Cin 58 Huyện phúc Khang Saigon Đ.T.93.679.

Sang gấp nhà

Số 294 Bà Trưng mình Giảng Sài Gòn, đầy đủ tiện nghi ngay Chợ Trương Mỉ Giảng tiện buôn bán, có lầu, có điện thoại. Xem nhà suất ngày điện thoại: 96.350. 41.181.

Sang rẻ 1 buồng lịch sự mây đi tiện nghi đầy đủ cho chung cư Cựu Long. Hỏi tại Văn phòng Trường Mạc Y Nhu. 16A Hồng Hàng Tự Sg.

Sang gấp Quán bán sách bằng bàn gỗ cũng được. Địa điểm tốt khó kiếm tại ngã tư đường nơi đông khách. Xin hỏi Quán Liên Hoa. Hoặc sạp rẻ số 57 Lê Chí gốc Lê Lợi Công Lý Saigon.

375.000đ đi xa sang gấp nhà ngang mặt mẻ, khu ngã sáu Saigon đầy đủ điện nước, nhà lớp tiền tiện nghi, tiện cho gia đình ít con. Hỏi 378 Hòa Hảo C.L. hoặc Hàng Mai số 10 Phan Bội Châu (của Đông chợ Bến Thành) chỉ giúp.

Xa Lộ vì đơn chiếc cần sang một ao đang nuôi cá 25mx60m ngõ vô trại gà Thanh Tân lên tanh trại gà số 86H Hồi hai Ngọ.

Sang sang 3x1,m60 của sắt. Bán quán ăn 2 buổi tại Bàn Cờ Hải 242/47114 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Sang nhà gấp quán ăn đầy đủ tiện nghi, trung tâm thành phố gần Lê Lợi và Công Lý Saigon. Có thể làm văn phòng hay thương mãi. Xin hỏi 65Tl Thủ Khoa Huân Saigon

SANG NHÀ THUỐC TÂY

1999 Phan Thế Hiển Chợlớn. Đang hoạt động đông khách thiếu người trông nom nên nhượng lại vì gấp phải chăng. Hỏi ông Tư 339 Phan thế Hiển.

Vì thiếu người trông nom sang lại một quán ăn, có giấy phép, đủ đồ đạc. Nhượng người đã trả giá đắt thương lượng. Hỏi 270 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Sang nhà 65/11 Duy Tân. Hỏi địa chỉ 72/4 Đinh tiên Hoàng.

PHỞ CẦN CHỢ SAIGON

sang gấp 2 cần lầu góc đường Lê Thánh Tôn- Nguyễn trung Trực. Hỏi đi riêng, tiện mở văn phòng, hoặc ở, đầy đủ tiện nghi máy lạnh nước nóng. Hỏi số 3 đường Hàn Thuyên (bàng nhà thờ Đức Bà Saigon).

NHÀ ĐẤT

Bán rẻ 1 Villa lầu Trung Tâm Chiếu có điện thoại và 2 cần phố liền vách đường lớn Cư xá Phú Lâm A. Xin liên lạc 269/12 Bạch Đằng Gia Định ĐT 96.39..

Nhà bán 5mx25m xây cất rất đẹp chắc chắn từ trong biến diện Xa lộ đi tới 50m thấp cao nhà thờ Mông Triệu vô hết số 39.

Quá rẻ 1T1. Nhà 4mx16m 2 tầng gạch 2 cửa sắt có cửa hậu. Xe vào tận nhà tiện nghi. Điện nước. Hẻm đường đường Cầu Chữ Y xuống 50m. Hỏi số 159/36 Phan Thế Hiển. Hoặc hỏi số 157/3 Phát Diệm Sg chỉ dẫn.

5T5 Phố lầu đúc 2 tầng 4x20 đầy đủ thoải. Đăng khoản riêng. 7 Đỗ Thành Nhân Gia Định (sau lưng tòa tỉnh Gia Định.

1T1 nhà đẹp, nhiều tiện nghi hẻm nhựa nóng, gần chợ trường. 529/73 Nguyễn huyện Đức Phú Nhuận. (cư xá Chiến Thiết).

1T1 nhà đẹp. Gần đại lộ đi tiện nghi, Hỏi 121B Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán một xẻ đất 2.029T.V. và lộ Lê văn Duyệt Saigon, mang số 444A và 436. Giao trống. Hỏi 206.210 Lê Thánh Tôn.

Bán Villa và nhà tiệt cư số Lê Gia đủ tiện nghi. giá phải chăng. Hỏi số 663 Nguyễn Tài Chợ Lớn, gần lâm việc.

Nhà bán gấp 3m20x10m vách tường, gạch bông đủ tiện nghi gần suối cô Đuochc, cần tiện máy. Compteur điện nước gần chợ thuận đường có xe lam nhà đẹp sạch sẽ. Khi xong giao nhà liền. 577/41 Trần hưng Đạo Saigon gần ngã tư nancy.

Xây cất sửa chữa

nhà phố lớn nhỏ. Nhận sơn quét vôi sửa chữa, điện, nước. Bao xin giấy phép, vẽ bản đồ. Xin ĐT : 41287 cho Việt Hưng 670 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.

1T8 nhà lầu hẻm 70m2 đất DK 158/12B Nguyễn huỳnh Đức PN. Cần bán gấp đi xa. Coi nhà hỏi 8 Thiều Tri PN.T.95.978

Vũng Tàu phố mới đẹp đất 8 thước dài 30 thước đất đỏ đẹp nhà đất (luôn đất) 500.000đ. Ô. Hồng 145 Đề Thám Sg. Đ. T. 99860.

Vì thiếu người trông coi bán 1 lầu đúc 4 tầng mặt tiền đang có Huế lợi. Nhiều phòng. Hỏi 621 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán căn nhà số 196 Dương C Trung Thị Nghệ đủ tiện nghi, có Compteur điện nước giá 950.000đ.

Làng Đại Học Thủ Đức.Villa bán luôn đất 1600m2 có cây ăn trái. Điện 110-220. có máy nước nóng. 10 phòng. Hỏi 100/7 Phan đình Phùng Saigon.

Bán 1 xẻ đất 939th.v. mặt lộ Nguyễn văn Thoại Thoại Châu mang số 287. Giao trống, hỏi 210 Lê Thánh Tôn Saigon.

Bán nhà Tân Phú (Khu đức, cố lầu đi Chợ Chà Hái) nhà đẹp 8x20m. Hỏi 19 Trương sinh Kỳ Ấp Tân Phú, Bà Quẹo. Cần Định (gần hồ cá)

Nhà bán mặt tiền đường Cao Đạt gần bến xe Lam. tiện buôn bán. Hỏi 165 Cao Đạt Saigon.

Nhà mặt tiền 3,5x11 vách xây, lót gạch bông, gác suất điện nước, gần chợ, trường, chùa, nhà thờ 228/24 Nguyễn Huệ GĐ. Cần xe lửa số 11 đường vô nhà đến. Giá 450.000đ.

Nhà lầu 2 tầng

có đất 4m30x27m4 phòng ngủ phòng ăn phòng khách trang trí đẹp, mây lạnh sân thượng nhà xe rộng đi được 2 chiếc khu yên tĩnh lịch sự giá 6T. Hỏi tại 178/35 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán gấp nhà

1 cần nhà bêtôn 4 lầu, mới cất, bán luôn đất, đầy đủ tiện nghi điện, nước, nơi khu thị tứ. Mua xong ở liền. Xin hỏi 77/3 Công Lý Saigon.

Nhà mới cất bán 3 tầng, lắc cận nhiều phòng mạch bác sĩ, thích hợp mở Pharmacie. Hỏi số 61 Nguyễn tri Phương C.L. ĐT 21.956.

Phố bán lầu đúc suất 4mx12, Mới cất. Kiến trúc đẹp, luôn đất điện nước. Sân đi xe, cửa sổ. Khu nhiều biệt thự. Vùng yên tĩnh. Hỏi 136/41 Nguyễn Huệ PN.

Nhà bán có gác, đủ điện nước, rộng rãi gần Ngã Bảy (Hẻm Chuồng bò cũ). Hỏi 304/129 Lý thái Tổ Sg. ĐT 90585/39 ông Hầu giờ làm việc.

Bán 3T5 nhà bán xanh đang hoạt động đông khách. Hỏi 586A Phan thế Hiển (Saigon)

1.900.000đ nhà 12mx4m có gác đủ tiện nghi điện nước, gần chợ, trường học, nhà thờ,khu an ninh, xe vào tận nhà, Mới Ông Bà đã xem nhà và trả giá tới lại thương lượng. 42 Bùi.10, Phát Diệm. Cầu Kho.

Phố bán lầu đúc mới tiện nghi 117700. Hoặc cho mướn có thể chăn điều kiện rất dễ dàng. Hỏi 592/6 ngang cửa Bệnh Viện nhi đồng Thương Sơ Vạn Hạnh Saigon. Về hẻm quẹo mặt 10m. Hỏi ông Bảo.

Bán gấp nhà đất Thủ Đức

Mặt lộ đất trên 720m2 tiện mặt tiền quốc lộ 1. gần chợ Thủ Đức, có điện nước, nhà ở và cây ăn trái Tiện nơi xây kỹ nghệ, chân nhà tiện buôn gần cầu gần ngay. Hỏi 1216 Ng Tri Phương Thủ Đức. 6 triệu rưỡi.

Bán nhà Bida tại Rạch Dừa Bida 6 bàn thiếu người trông coi. Bán rẻ luôn 400 thước đất. Hỏi 137 Hàm Nghi Saigon lầu 1 hoặc tiệm may Mỹ Phượng số 4/1 Rạch Dừa.

Dịp may hiếm có, 3T đất DT. 959m6. mới ông đã trả 147500 đến thương lượng.

Nhà bán 400.000đ căn nhà 12m. ngang 6m có gác có Compteur điện, nước. Hỏi 1/8F10109 Yên Đỗ Saigon. Hay 229 Công Lý nhờ chỉ dẫn xin đến xem nhà vào chiều từ 18giờ 30

Đi xa bán gấp

1T6 nhà mặt tiền, đủ tiện nghi, điện nước, trong chợ, hiện đang đang buôn bán, lợi tức cao. Hỏi 230 Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Nhà bán gấp

3,50x11m lầu, trống gạch, gạch bông, điện nước riêng giao nhà trống. Số 10/11 đường Bắc Hải ấp Nam Hiệu.

Bán 1 căn nhà đường bà Điểm 269B. cần 1 đôi bạn học nghề. Hỏi 22 Đ. Lục Tỉnh (C.L).

Vì đi xa cần bán gấp.

Nhà 3m 7m dài 35m tại 283 Trương công Định Vũng Tàu.

— Xe hơi Beaulieu toàn bán.

— Sang 2 cửa tiệm vàng Đakao có sẵn điện thoại và điện 3 giây. Hỏi 14 Nguyễn văn Giai Đakao ĐT. 90073.

Nhà bán đủ tiện nghi 3mx17m compteur điện nước, giá 1T3. Tại 274/3 Võ Tánh Phú Nhuận khu 12B hơi vô được đầu hẻm vào 15m..

1T8 nhà có bằng khoán đất, gần chợ, trường có điện nước 30m4. Hỏi 12 Lê quang Định Gia Định (qua nhà Xom Cầu 50m) hoặc hỏi 31B Huynh Tịnh Của Tân Định.

1T4 Nhà Cư Xá tiện nghi sửa rất đẹp. Hỏi 26A Cư Xá Phú Nhuận (gần T.Y.V Công Hoà).

Nhà bán đầy đủ điện nước, hẻm nhà tầm trắng gạch men, lưới muỗi, 4x15 số 40/45 đường Trần quang Diệu Saigon.

Bán gấp mặt tiền bán rẻ đất 20mx4m đủ tiện nghi điện nước sẵn đậu xe. Hỏi 214 Bạch Đằng GĐ.

Bán phố lầu luôn đất mặt tiền tiện buôn bán bự mở chỉ nhánh ngân hàng rất tiện lợi ngay trung tâm chợ Bà Chiểu.Liên lạc với tiệm điện Tiến Phát trước cinê Cao Đăng Hưng Gia Định.

Bán nhà 900.000đ mới cất, gác suất, đủ tiện nghi. Hỏi 168/45 Nguyễn cư Trinh chỉ dẫn.

Vũng Tàu nhà bán đường Phạm Hồng Thái, gần đường chợ đất 20th ngang 4th. Giá 450 ngàn. Hỏi Cô Liên và mua Dakao 60 Nguyễn Huy Tự Sg. Giờ làm việc.

Đixa bán nhà 2m7x5m7 vách tường gạt suất, rẻ rẩn nước, điện, nhà rầm, gần chợ, trường học, nhà thờ, chùa khu yên tĩnh, xa lộn vào tân nhà. Hỏi Ô. Thu quán Xóm Mới. Cầu Phan Thanh Giản hay lá chỉ dẫn. (Mua xong ở ngay).

ĐẤT BÁN

Mới mua đất đã phân ranh và bằng khoán riêng hẳn. Mua trăng là hay tất cả cùng được. Đường Chánh Hưng cách chợ Phạm thế Hiển lối 200 thước ngang Trường Trung Học Công Đồng Chợ Bến 8. Hỏi 232 Nguyễn Chaloon.

Bán 4mx12m, gát suất, trường gạch bông. Giá 1200.000đ. Xem tại 46/14 Âu dương Lân, Sgòn 8.

500.000đ nhà bán gấp 4mx12m. có gác lửng, đủ điện, gần nhà thờ, chân trường học, chợ, tiện cho bán hàng buôn bán. Hỏi 1083 Đường 72 Hồng Vương Thị Ngọc (đầu hẻm vào 100m quẹo trái cần thứ 4).

1T5. nhà lầu đúc có gác lửng, đủ điện nước, hẻm riêng xe hơi vô tận nơi. Giá 3T. Số 306/60 đường Hồng Vương Hàng Xanh hẻm 14. tiện đón Sông Vàng quẹo vô.

Bán 1 căn nhà số 255/2 tại cư xá Phú Thọ Hòa, cần bán vách tường lót gạch bông, điện riêng 1 xe Traction 11 máy đồng tốt. Xin hỏi số 77 đường Chánh Hưng Phương Hưng Phú.

550.000đ nhà gạch, mặt tiền ngã tư đường 4m20m luôn đất cạnh nhà rộng thêm 3m, đã xe hơi vào hẻm, đủ điện nước, tiện mở tiệm buôn bán Tiêu công nghệ. Hỏi 183 cần 2 Trương minh Kỳ Gia Định hướng dẫn đến Ấp Tân Phú xã Tân Sơn Nhì.

Nhà 322 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Bán 1 căn nhà lắc 2 tầng, rộng 3mx16m gồi đặc biệt 3.200.000đ. Xin hỏi ngay số hẻm 496/100B đường Sư vạn Hạnh. Q10.

580 ngàn nhà gạch gác suất, đầy đủ điện nước ở Thị Nghè hẻm 113 số nhà 97/4 đường Huỳnh mẫu Đạt, gần Trung Tâm Chiêu Hồi. Hỏi bà Tư mà thăng Hoàng chỉ dẫn.

Đi xa bán rẻ bán gấp

450.000đ căn nhà 4mx12m gát suất mẻ, gần chợ, trường học, đủ tiện nghi

170.000đ Một số bán 36,10, phường 10 cần mới hàng cây gỗ cần bán. 100/31/20 Lê văn Duyệt Gia Định. Mới ông ở Định tiền Hoàng Đạo đã bán 2 cái giường. 1 bộ bàn ghế 65.000đ.

789.000đ Chung cư Minh Mạng, lầu 1. nhà hướng đông. Hỏi ông Cảnh 30 Gia Long, Saigon. Đ.T : 20.017.

Nhà bán nhà lầu đúc, mặt đường Compteur điện nước, gần chợ, trường học, nơi tư. Hỏi 363 Nguyễn Duy Dương.

Mua bán căn thế, cho thuê mướn, sang nhượng cửa hàng, nhà, phố văn phòng. Lo thủ tục mở hàng xưởng. Công việc giải quyết mau. Số phí thấp **MỸ LÂM SỰ VỤ** 239, Phạm ngũ Lão Saigon Đ.T. 21993.

Nhận Xây Cất

Xây cất, nhà phố, sửa chữa việc lớn nhỏ. Sơn, quét vôi, điện, nước, vẽ bản đồ, xin giấy tờ v.v. Liên lạc 346 Trương Minh Kỳ. ĐT 42.044 trong giờ làm việc.

Bán 3T5 phố lầu đúc mới cất tất đẹp, đầy đủ tiện nghi, luôn đất trước trường Trung Tiểu học Nguyễn duy Khang. tiện buôn bán. xe vô tận nhà. Số 153/3 Hùng Vương Thị Nghề.

Bán gấp nhà lầu 3 tầng, kiến trúc đẹp, mặt tiền nghành thương mãi, đủ tiện nghi điện nước. 3m12, gần hẻm xe An Đông. giá 4T6. Cơ nhà 88 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn.

Nhà bán 280 Tôn Đản Khánh Hội Sg.

Nhà bán điện nước, khu yên tĩnh. Hỏi hẻm 372 số 66/49 Phan thanh Giản Sg.

Nhà lầu đúc 2 tầng luôn đất 139m2, gần điện nước đủ tiện nghi. 901/ Bà Đặng GĐ. Hỏi 164 Bùi thị Xuân Saigon. ĐT 93.022.

Bán nhà trệt luôn đất, đủ tiện nghi, 4mx25,m5 tại 3/D Yên Đỗ Tân Định Saigon. Hỏi 359 Hai bà Trưng Tân Định Sg.

Xây cất xây chữa trang trí đủ kiểu nhà, phố lầu. Villa, mỗi lô đẹp như ý. Kiến trúc sư hoàn cải thay chuyên môn tân tiến. Giá bà hòa dân. Tại 49 Trần Khắc Chân Tân Định Saigon I DT. 94 650.

Bán phố lầu đúc

trung tâm Saigon tiện nghi cho mọi ngành, hẻm xe hơi vô tận nơi. Liên lạc 110- 220 có B.K. 4x30m. nhà hướng ĐN. Hỏi 170 Gia Long SG Số 7 Tân Định Saigon. Hỏi 359 Hai bà Trưng Tân Định Sg.

Xây cất xây chữa trang trí đủ kiểu nhà, phố lầu. Villa, mỗi lô đẹp như ý. Kiến trúc sư hoàn cải thay chuyên môn tân tiến. Giá bà hòa dân. Tại 49 Trần Khắc Chân Tân Định Saigon I DT. 94 650.

Bán phố lầu đúc

trung tâm Saigon tiện nghi cho mọi ngành, hẻm xe hơi vô tận nơi. Liên lạc 110- 220 có B.K. 4x30m. nhà hướng ĐN. Hỏi 170 Gia Long SG Số 7 Tân Định Saigon. Hỏi 359 Hai bà Trưng Tân Định Sg.

Bán 3T2 nhà lầu 4mx26m đang hàng bán 200.000đ mỗi tháng tại ngã tư Trần Chánh Quang Trung. Dịp may cơ vị trong nhà. Hỏi tiệm Anh Tuấn ngã tư Trung Chánh Quang Trung.

Bán rẻ 2 căn lầu đúc đường Bùi thị Xuân Gia Định và đường Trương minh Giảng Saigon, nhà đầy đủ tiện nghi, khu vực yên tĩnh, giao ngay nhà trống. Xem nhà và liên lạc tại địa chỉ 315/5 Trương minh Giảng Sg.

Bán 2 căn nhà liền nhau, có điện nước. Hỏi 154/41 Yên Đỗ Sg.

Nhà bán 50 Nguyễn Bỉnh Khiêm Sg. Nhà đẹp tiện đường, đủ tiện nghi, địa điểm lý tưởng, giao nhà trống.

Nhà bán gấp, giá thấp lối Trương Minh Kỳ lầu đúc 4 phòng 4th14th đầy đủ tiện nghi, có đủ đẹp, có nhà phụ thuộc giá 2T2, hưởng lợi 30 ngàn một tháng hay lấy nhà trống để ở. Hỏi chủ nhà số 243/13B chung cư Kiến Thiết Trương Minh Kỳ. (phía sau chung cư) ĐT 40978 ông Ngữ 12 giờ chiều 3giờ ngày.

Nhà bán luôn đất ngang 5m dài 30m. Quận 8 Chaloon. Hỏi ông Kiếu 252 Gia Long Saigon.

Bán rẻ 1 căn nhà mặt tiền trong, đủ tiện nghi có điện nước ngay cạnh tiện nghi điện, phòng mạch nhà thuốc v.v.. Hỏi số 235 (mẻ đông) Bến Vân Đồn Sg 4 tại chỗ.

Nhà bán có bằng khoán, kiểu Villa, lầu đúc, 8x18m, đủ tiện nghi, nơi yên tĩnh, an ninh. Hỏi 131/9K Bạch Đằng Gia Định (cây sáng Shell đi vào)

Bán gấp nhà giá thật rẻ (vì bán gấp) 4mx16. Hỏi 2002 Lê Lợi cư xá Trương minh Giảng.

Bán rẻ lầu đúc, hai tầng rưỡi 4mx20m, Hẻm 393 Trần hưng Đạo Q.1 ĐT 5T53/15D (hàng chứa Thiên Phước Tự).

Nhà bán đủ tiện nghi có lầu đúc phía trong. Hỏi 118/54 Trần Quang Diệu Saigon.

Nhà bán mặt tiền cho khu thương mãi Nhà Thiên Phước 2th,50x4th lầu đúc. Giá 800.000đ 1 cần. Coi nhà tại khu thương số (gần cầu Nhị Thiên Đường Q.6).

Bán nhà gấp

— Cần tiền bán rẻ căn nhà, xây 4mx20m gác suất. Hẻm 10m, xe hơi vô được. Tiện mở, tiêu công nghệ. — Mới ông bà. trả 650.000đ đến thương lượng. Hỏi nhà số 209/4 Âu dương Lân Đa Đen, Cầu chữ Y Quận 8 Saigon.

1.350.000đ Nhà xây 3mx16m có sân, cây ăn trái, công tơ điện, nước, gần trên đầy đủ tiện nghi. Hỏi 466/51A Trương minh Giảng (Hẻm trường Chim Non)

Gia Long bán 1 căn nhà 3mx16m 2 đường Gia Long SG. Hỏi 260 Gia Long SG.

Cam Ranh bán 1 căn hàng thương mãi rất tốt. dài 9mx80m. Hai mặt đường sân rộng 3m. Nhà ở ra, điện, nước. điện thoại đầy đủ.

Saigon : do 5 Đặng Văn Trân SG.2 Cam Ranh : do 48 quốc lộ 1 Cam-Ranh.

2T nhà bán gấp. 4x22m. Xem tại 331/54 Trương m. Giảng Sg.

Đất Vũng Tàu 1.000m2 mặt tiền gần bến xe mới, bãi sau, tương lai vô cùng tốt. Đ. T. 20 43 Nguyễn tri Phương.

Villa trệt. 200m2 đất có bằng khoán. 6 phòng. mới xây cất. đủ tiện nghi. Bán trả rẻ. Hỏi 201/79 Võ Tánh (T5Sb) Gia Định (gần Đẹ Nhất Khách Sạn).

Nhà đẹp 4,m20x16m. gần cửa sắt bông 2 lớp, gạch bông. điện nước riêng gát suất và gát sắp. Đường rộng xe hơi đậu trong nhà giá 1T 1 lá vàng và tiền gấp qui trắc cần lại giá rẻ. Hỏi. xem nhà 284/22B Trương m Giảng Saigon 3

Bán nhà số 22 Ấp 9 Bắc Ái Hiệp LC911 Đường Nguyễn văn Học lối đi Cầu Bình Lợi bằng qua đường xe lửa khoảng 230m. 4mx16m II cần 900.000đ.

Cần mua đất 1.000 thước đến 2.000 thước Hùng Vương nối dài, ấp xã Thanh Mỹ Tây, cạnh Club Nautique Thị Nghè, mặt lộ, mặt tiền. Liên lạc Đ.T: 93.946 hay 239 Trần hưng Đạo (Saigon).

Bán nhà dài 10m x 17m gần thương mãi, xung quanh trống tiện đủ tiện nghi. Có giấy xuất ngoại. bán rẻ. Hỏi số 191/C Nguyễn Duy Gia Định, (Hẻm hàng Trương vế Chi Lăng) cùng tra điện nước.

Nhà bán nhà gạch nhỏ có gát, trong hẻm, thuận tiện trong hẻm, chợ v.v.. trung tâm thành phố. Hỏi 272 Pasteur Saigon.

PHỐ LẦU THƯƠNG MẠI

Bán 1 cần phố lầu mặt tiền đường trung tâm Đakao, tiện buôn bán, cần bán, đăng việc buôn bán thương mại. Do nơi 144/B Đinh tiên Hoàng Đakao ĐT 22.998 (gấp ngày chủ. Giá lối 1571.

Nhà lầu đúc bán đây đủ tiện nghi phòng ngủ phòng khách chỗ để xe hơi. Hỏi 36/11 đường Lam Sơn cạnh hẻm ga Chi Lăng Gia Định.

Rẻ quá nhà 17m33, vách tường gạch bông. điện nước cầu, có gác, đang bán tạp hóa, mặt đường Bùi thị Xuân Gia Định số 137/4 gần Cầu Sạn. Bỏ chỗ bán rẻ 680.000đ.

Bán nhà lầu đúc luôn đất cần bằng khoán tô đỏ rõ ràng, cần xe hơi, hẻm rộng. nhà nở hậu, có cửa sau, hẻm bên hông, có compteur điện nước, khu trí thức, an ninh, gần chợ, trường, Cầu Chữ Y, Quận 8 đường xe lambi hẻm gần đường. Hỏi 315/17 Trương minh Giảng Sg 3.

Nhà bán gấp

Lầu đúc, ngang 3x11m. Đầy đủ tiện nghi. Giá 1 Triệu rưỡi. 197/4 đường Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Nhà bán 12mx3m.60 gạch bông, đầy đủ tiện nghi trong đường nước riêng. Gần chợ, trường trung tiểu học. Xe hơi vào được. Hỏi 93/123 Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Nhà số 774/17 Phan thanh Giản lầu 1 tầng đúc đủ tiện nghi 12mx3m bán giá rẻ.

Bán đủ tiện nghi, điện nước Cần chợ xe hơi vô tận nhà. Hỏi 242/117 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Nhà bán rẻ

Mặt đại lộ 460 Minh Phụng Chalon có điện nước, cửa hậu. cần gạch bếp đúc gạch men, nhà tầm cần gạch men. hồ nước, cần thang đúc xây chắc chắn có thể lên 4,5 tầng lầu.

Bán nhà 2 tầng. 5m30x17m. cần bán, rất đẹp và tiện nghi. hẻm 1m, chỗ đậu xe. Nhượng lại nhà đang xây dở tại đường Võ Tánh Saigon. Hỏi 177/17 Trần Quốc Toản, SG (HV Hạnh Chánh).

Nhà bán 1T.150 ngàn tiện nghi điện, nước gần trường, chợ, gạch bông, có gác 4mx14 . Hỏi ngay. Hỏi người gác cổng sở lửa số 6 Trương minh Kỳ chỉ dẫn.

Bán phố lầu đủ tiện nghi tiện buôn bán. 260 Ng thiện Thuật Saigon.

Nhà bán 143/24 Trương Minh Giảng ngang 4m,5 dài 18m đủ tiện nghi xe vô được có lầu đúc. Và 2 xe Jeep cabo cao.

Bán gấp 1.800.000đ 1 cần phố lầu số 52/4 đường Huyện quang Tiêu (Gia Định) khu hàng Nhà hộ Bà Chuông Trương minh Giảng đủ tiện nghi công tơ điện nước riêng.

Bán gấp nhà lầu đúc 4mx19m đầy đủ tiện nghi trung tâm yên tĩnh gần chợ trung học, xe hơi vô tận nhà. Giá 2T5. Hỏi 339/43 Trương minh Giảng Saigon3.

Bán nhà đã tiện nghi luôn đất. Xem nhà 40/13 Trương minh Giảng. Hỏi 26C/14 Nhơn Lính (Chi Lăng) Gia Định.

Nhà bán hướng đông nam. Lầu đúc mặt tiền 3m.5/1.5. Hỏi coi nhà số 47A Bàn Cờ Sg.

900 ngàn 4x20. xe đuổi được, có điện nước, qua Phan th. Giản ấp Nhất Tri 3 số 33/13A..

Quá rẻ 1 căn nhà gạch luôn Hương Đồng yên tĩnh mát an ninh. Tiện điện nước gần chợ An Nhơn Gò Vấp. Giá 450 ngàn 1 cần. Xin hỏi 11 Gia Long chợ Gò Vấp. Quận Tự Mỹ.

Nhà bán gấp giá rẻ 850.000đ 4mx12 đầy đủ tiện nghi điện nước. 305E/2/Nguyễn Huyện Đức Phú Nhuận (Hẻm Phú Sơn Tự).

Phố lầu mặt tiền mới cất luôn đất. sân thượng. ngõ hậu. đủ tiện nghi đẹ ở và buôn bán. gần ngã tư đường 2 chiều tại 68 Nguyễn văn Học GĐ.

1T Nhà 4th50x13th gần mặt đường. Compteur điện. nước đầy đủ. gần trường chợ. tiện đường xe lam. Hỏi số 68/10 bến 82 Đường công Trang T trung đua Phú Thọ.

Bán phố lầu 4x17m đủ tiện nghi có đầy số 433/1 Võ Di Ngụy PN.

Bán nhà 4mx10m. 5/5/97 đường Hồ Hảo Hớn số 300.000đ.

Nhà bán Hẻm 133/5 Đường Hồng Lâu 3 có sân thượng. đầy đủ tiện nghi.

Bán nhà lầu đúc có DK mặt đường lớn Hồng Hà Hết 97 Nguyễn Chiếu Phú Nhuận.

650.000đ căn nhà ngõ đất rộng 8mx30 tiện nghi. Nhà mới 90/4 đường Dương Công Trong Thị Nghè.

Nhà bán 4mx14m có gác vách tường gạch bông. điện nước riêng. gần chợ gần trường. xe hơi vô tận nhà. Hỏi 207/3 Trần Khắc Chân Gia Định. Điện liên phòng mạch Bác Sĩ Khải.

6T nhà 574 bis Trần hưng Đạo 3.m5x12.5 Q.1 (2 tầng. Hỏi 574/2 cùng đường hoặc 42/7 bis Huỳnh Quang Tiên Saigon.

Bán gấp 650.000đ nhà có gác. đủ tiện nghi. 168/13 Nguyễn Cư Trinh Sg.

VILLA BẢN

Cần bán một biệt thự mặt tiền đường rộng rãi, có sân đậu xe. Xin liên lạc ngay số 19. đường Bùi Chu, sáng từ 9giờ đến 5giờ chiều, miễn trung gian

Bán Gấp Rẻ

Nhà 300m2 trống gạch 2WC 2 nhà tắm, đủ tiện nghi có garage. sân trước vườn sau, gần chợ, trường nhà thờ. Giá 2T3. 336 Huynh quang Tiên GĐ.

Bán Phố lầu đất Cư Xá Phú Thọ Hòa mới Giảng 196/2 gần Bảo Sanh Lê thị Minh có đèn và nước 1T4.

Phố lầu bán 4x14, diện nước đầy đủ, có cửa hậu. Hẻm rộng xe hơi vô tận. Số 457/21 Nguyễn cảnh Chân. Sài Gòn 2. (Hẻm chùa Phật An).

Xóm Mới nhà đúc mặt tiền, có đất rộng chân nuôi, nở hậu, tiện nghi đầy đủ nhà thuốc, phòng mạch. Xin liên lạc số 367 (đó) hay 303 (mới) Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Nhà lầu đúc rất đẹp. đầy đủ tiện nghi bán Hẻm 233/7 Cư Xá Lữ Gia (sau chi cảnh sát Lữ Gia).

Nhà 4,5x20 nở hậu. mát. tiện nghi đầy đủ tiện nghi 106/694 hẻm 112 Phan thanh Giản Gò Vấp sau BV Công Hòa lối vào trường tiểu học Minh Phụng.

Bán nhà lầu đúc luôn đất 4mx30m diện 3 giây, điện thoại, nước, 1 ph. khách đài 11m, 3 ph. ngủ, 3 Toilet, bếp ống, có garage, luôn 5 quạt trần, chắc giá 4T2. Xin hỏi 216 Trương tấn Bửu chỉ dẫn hoặc ĐT 42.097.

Nhà 8 tầng ngân đg. Lương Định Của Hiện Khánh nhà thợ Huyện Sỹ 16x 3 vách tường gạch bông đủ tiện nghi. (Hỏi 186 Võ-Tánh Saigon buổi chiều)

Villa bán mặt lầu. luôn đất mới. đầy đủ tiện nghi. buê lợi hàng thấp 180.000đ. mua xong giao trống hoặc thiếu bớt lợi. Xem nhà 20/17A khu đô nhà 30 đường Võ Tánh T.S.N. G.Đ. hoặc ĐT.41.952. giá 8T5.

PHỐ bán trống

— 2 phố lầu Phạm Ngũ Lão mặt tiền cơ sở thương mãi 8mx25m bán 30T giao trống ngay. có mối thương mãi bán gấp. — Phố Tự Do. 5mx10m có gác suất, thương vãi bay. Office tốt. Bán 18T. — Phố Tự Do 4mx22m thương mãi tốt luôn đất có bằng khoán. Tel. Bà 132 Nguyễn văn Học Gia Định.

Bán nhà 2 tầng. 4mx16m. đầy đủ tiện nghi. Hỏi 343-D Trần hưng Đạo Sg.

Nhà cần thuê mặt tiền đường. tiện mở văn phòng. Hỏi 571 Petrus Ký.

Nhà cho người kiều thuê. Đang ngày Hỏi 233/24 Võ Tánh Saigon.

Lưu ý phòng cho mướn giá tiện nghi giá 200đ đến 500đ. Hỏi 571 Petrus Ký (hiệu An Đông).

Phòng nghỉ có nước nóng, chỗ để xe hơi cho vợ chồng người kiều thuê và chiều đài. Hỏi Mai, 31B Huynh tịnh Của Tân định Saigon.

Nhà cho thuê, có gát, đủ tiện nghi. Số 1014 Phố Đức Chính Gia Định (ngã ba Chiếu vào Tiếp Lăng Ông).

Nhà cho mướn, đầy đủ tiện nghi Hỏi 21/3 Nguyễn Thiện Thuật Sg.

Phòng trọ cho vợ chồng sen. Xem nhà 40/13 Trương minh Giảng. Hỏi 26C/14 Nhơn Lính (Chi Lăng)

Mai Hoa

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU-DI M.-HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐINH-HIỀN, TRỌNG-TÂU, PHẠM-SINH KIM, TÔ-NGỌC

Mưa đêm Trung Thu

M.C. HUỲNH THỊ

NGÀY Y còn bé, những đêm mưa Trung Thu đem cho tôi biết bao kỷ niệm. Bây giờ tôi mới tập viết đề chút : mẩu giấu.

Hồi tại Đại Đức, sáng đến lớp chỉ «ngồi chơi xơi nước» những mẩu tự tăng gỗ được xếp quanh bọn tôi. Một lớp hai cô giáo lớn Tôi còn nhớ tôi chơi vận hai trăng nhạc hề Năm và hề Sáu. Về nhà tôi khoe mẹ là em quen với cậu Năm cô Sáu !

Một hôm hai «cậu» của tôi không đi học mà hai «cậu» tới lớp xin cô giáo cho tôi lại nhà biểu «cậu» đi tục, nhà đi vô tình ghé là. Theo bà ấy lại nhà thấy mấy «cậu» con ngồi bà ngồi giường, tôi nhạo :

— Ê ! Đều lều gió này mà sáu «Năm» cậu Sáu còn bà !

Tôi chỉ chơi với con trai, giờ chơi hai «cậu» rủ tôi ra ghế xích đu, tôi ngồi giữa hai «cậu» hai bên đưa chiếc ghế. Cậu năm mua nước tôi uống cho cậu Sáu đi mua kẹo Tôi như có công chúa.

Nhưng công chúa không đặng lâu như ai mà công chúa nói lão một ấy. Bữa ấy, tôi nhập bọn với mấy cho con gái.

Một đứa khoe.

— Ba tôi lên chính viện rồi. Cô cây trồng nữa nơ.

Nhỏ khác chu mỏ.

— Ba tôi lên «công chức» cho bà ngồi chơi.

Tôi tiếp chơi :

— Ơ ! Bà mấy thua ba tao. Ba tao lên Vũng Tàu ! Ba tao chở tao đi máy bay và vậy.

Tôi chỉ nói dóc mà bọn nó tin ra phết.

Rồi công chúa lại đỡ trò «đạo tặc» hôm trường mở «tiệc» gì không biết bọn tôi được đánh kiếm. Tôi «xuất» thế đều kiếm lại tới tấp nhỏ kia «xanh» mặt tôi bỗ kiếm vô chỗ ngồi chợt bắt gặp cái hộp viết thật xinh có hình nàng Bạch Tuyết trên, bên cạnh nó là nắp nó. Tôi quơ lấy cất gọn vào cặp.

Nhỏ bạn ngồi kế nói :

— Cất đồ của Phụng.

— Ơ ! Tao lấy đồ. Mày mà mắc nói tao «xanh»

Lại hôm kọc tiền uống nước Tôi đành cắp tiền nhỏ bạn, nó mách cô, đại quá tôi cứ nằm chết trong tay. Thế là cô bắt gặp. Lão sau tôi khóc hoa tờ giấy bạc đồng màu xám được tôi xếp nhỏ «lọn lung quần» ! Cô nói tôi trước tiên, Hai bàn tay trắng làm nên tội gì ?

Rồi tết Trung Thu đến, tôi lại được đi cô, đông khách. Chả biết kịch gì mà bọn bạn «ác» cô không lấy lại lấy thấy đây nhỏ đông vai ông nào mà nằm ngủ. Thấy bảo tôi gọi.

Tôi nhanh nhẹn «5 vai rồi kể tai

— Cậu Năm ! Dậy đi cậu Năm. Cả bọn cười vỡ phòng. Tối mới mua lồng đèn. Tôi bảo mẹ tôi công đi dễ trường đủ đường bún lầy cả Nhưng chiếc đèn được treng tôi cầm sai đường. Sân khấu chỉ che ba bên mà thôi, không có nóc. Mới nhìn qua nhìn lại mấy cái thì lớp đóp mưa.

Tôi hà khóc gọi mẹ lia :

— Má ơi ! Má thôi tắt đèn con đi.

Mẹ kêu tôi vào văn phòng trên mưa. Tung ta đó mưa đầm suốt đêm.

Giờ tôi sang học Chi Lăng I. T-I được sang bên kia đường lánh quá. Lớp chỉ có vài mang được đi Mở sáp bằng thì đi chao I tôi đau bụng hay đổi bụng tôi không phân biệt số Tôi nhỏ lời mẹ đến hết gặp ngày thì niệm Phật, tôi lâm nhâm :

Nam mô A di Đà Phật chỉ con hết đau bụng để con lành lỗng đến, Tôi niệm hết đọc đường đi. Đến nơi quả nhiên hết đau. Tôi chỉ lành cô cái bịch kẹo và bán chất với đồ đánh răng . kem»

Về nhà mách mẹ :

— Má ơi ! Họ cho em cái này nè, vậy mà mẹ tưởng cho lũng đêm.

Trung thu đối với tôi là những đêm mưa ngày nước, không được mặt lần xách đèn đi phố cho trọn đêm. Tuy lúc tôi thành «người lớn» thì Trung thu hết mưa, ánh trăng trên kia soi sáng những nếu đường, có lũ trẻ đùa chơi bên chiếc đèn cóc thô, con bướm, tàu bay.

Tôi ngồi đây xếp những lồng đèn nhớ nhớ chu em nhà. Dù tôi chỉ, là chị bọn lũng giống xa lạ nhưng tuổi thơ của em chắc như tôi những nỗi buồn vu vơ. Quê hương mình thuở tôi còn bé chưa đánh nhau mà sao tôi không được hưởng cái Tết Nhi Đồng trọn vẹn. Cho mỗi lần có một lễ lớn là người ta hưu chiến từ máy giờ chiều đến rạng sang hôm sau. Chị Hằng các cô hiểu cho mà xin bác Mưa thôi tắt đèn trong đêm thanh bình của tuổi nhỏ.

Thôi ! mong có bé hãy vui trọn đêm nay dường phi lăng thì giờ lúc nây mà mai sau suối tiếc em nhé !

Tâm sự với mùa thu

LÊ THỊ BẠC THANH

MÙA thu yêu đến của em ơi ! mùa thu có biết rằng mùa thu đẹp và buồn lắm không ? Em yêu mùa thu nhất, mùa thu của những con người mơ mộng như em, mùa thu của những văn nhân, thi sĩ... mùa thu ơi, mùa thu có biết rằng những ai thích thơ, những gì thơ mộng và những gì cảm hứng đều bắt nguồn từ mùa thu không ? Tết cả cảm nhận trong em đều đánh cho mùa thu trước nhất. Em yêu mùa thu từ cái không khí an lành ấy. Cái gì cũng đẹp thu ơ, mùa Thu đẹp không khí thu đẹp.. cho đến cái mưa thu ,thì không thể nào diễn tả nổi...

Em kể thu nghe nha, hôm đó, em và Thoại Khanh cả hai đều bị mất dòng một trận đón tại sao Thu biết không. Này nhé, 2 đứa đã lên mẹ đi ra ngoài vì không chịu nổi sức thu hút của mưa thu. Hai đứa đi rất nhẹ trên con đường N.D thương mến. Trên đoạn đường dạo mưa kỳ, cả 2 đứa đều im lặng. Mỗi đứa theo đuổi 1 ý nghĩ riêng. Em không thể nào diễn tả được ý nghĩ của em cho thu nghe đâu ? Thu chỉ biết rằng em đánh tất cả ưu ái trong em cho mùa thu, thôi.

Mùa thu ơi !

Rồi mùa thu biết không ?Em bắt đầu đi học cũng vào mùa thu. Mùa thu đường giáp em nghe, em rất yêu mùa thu nằm im trong tủ tiên bồn em, để em cho phải cho vào trí não em những lời giảng dạy của giáo sư chớ. Em bỗ đầu lâm, mùa thu biết không, nào lá, Toán, Văn vật, Công dân, Sinh ngữ., Nhiều lắm mùa thu ơ. Mùa thu có thương em không ? Đừng giận em đã bỏ quên mùa thu nhé, bỏ quên không có nghĩa là quên lãng, phải không thu Em đã bảo như vậy rồi, chắc chẳng bao giờ mùa thu ghét em đâu, nhậy.

Bây chủ để em kể chuyện em cho mùa thu nghe nha. Em xế đi học lại sau những ngày hạ dài và nóng, hạ năm nay nóng quá thu ơ. Em bỗn chôn lo lắng. Em không ghét bỏ đâu, nhưng hạ chả biết thương em như thu gì cả, hạ làm em buồn và chán ghét gớm hạ chia cách tụi em với mái trường và thầy bạn thân khăn, hạ qua mau đi hạ. Lời ao ước của em đó thôi. Em ước hạ sẽ qua mau cho em gặp lại thu, em sẽ kể thu nghe những gì em muốn kể, thu biết không, nhiều chuyện lắm, nhưng để em gặp, em sẽ kể cho thu nghe. Kể ở đây đài đông, nhỏ chị DT bảo em lắm chuyện thì sao, thu nhỉ.

Thế rồi... trong mùa thu em sẽ được đi riêng mưa thu, để im lặng nghe mưa thu thổn thức. Trời ơi ! mưa thu đẹp chi lạ đã có lần em suýt bị xe đụng. vì vô ý để hồn thu kéo đi mất tuốt, không biết lúc đó tâm hồn em thu du nơi mô ? mà đi ra giữa đường cũng chẳng biết. mất tới lúc nghe tiếng kêu xe vang lên đó đó Em mới giật mình, hoàn hồn trở lại Lúc đó, em giữa thu ghé đi, nhưng sau đó thu đến làm hồn, và em lại bết cho huyền. Thu nghỉ giỏi quá chứng. đến như em mang tiếng là có bé giỏi đại nhất thế giới cũng phải nằm cười thật vô mồ» thì thu nên ai kia mớ. cái chi thu cũng để mến bết...

.. Thanh Thủy ơi !

Thôi nha thu, mẹ kêu em rồi Đã khi khác em sẽ nói chuyện mí thu nhiều hơn nhé. Bây giờ ghé tai em nói nhỏ, chỉ I nhỏ thu nghe thôi nha, «mùa thu đẹp và dễ thương vô cùng trong em,mi mi mùa thu đó, mùa thu thương mến của em ơi». .

Chuyện Xi nê ma

Tý gặp Tèo bèn rủ :

— Ê Tèo ! Tao với mày đi xi nê ma không ?

Thôi ! Đi xi nê... qui hấp dẫn hơn.

??..

Lan Anh

Những Con Búp bê giết người

Truyện cổ tích

Năm chàng kỳ lạ

THÚY HẰNG tr

(Tiếp theo pa kỳ)

Mọi người đều phá lên cười trước sự lụng và tức cười này. Hoàng tử nói.

— Người hãy theo ta.

Hoàng tử vẫy theo sau có 5 chàng hầu kỳ I : gã mập gã tai lớn gã cằng dài gã cổ tròn và gã nhà quá đang rất run.

Khi đến kinh thành ai trông thấy cũng ngạc nhiên. Hoàng tử và 5 chàng kỳ lạ vào quán ăn và dành 1 gian Sáng hôm sau hoàng tử đến cả bọn ở nhà rồi lên đường xin yết kiến hoàng hậu.

Trông thấy hoàng tử có vẻ khôi ngô và không mình, hoàng hậu vừng lắm và hỏi đến thư thách :

— Điều thứ nhất : Ta lo đánh rơi chiếc nhẫn xuống lòng biển đại dương. Người hãy mang chiếc nhẫn về đây cho ta.

— Thưa hoàng hậu ! Điều đó tuy khó nhưng tôi cố gắng lắm.

Hoàng tử vẫy đến 5 chàng kỳ lạ ra bờ biển. Vừa nhìn xuống biển gã cả dài đã kêu lên :

— Tôi thấy chiếc nhẫn rồi ! nó nằm trên cụm san hô kia kia.

Gã cằng dài nói :

— Tôi có thể lấy nó được. Nhưng khốn nỗi tôi nhìn không thấy.

Bây giờ lên mập nói :

— Bây giờ đến lượt thằng mập nầy trổ tài.

Rồi gã cúi xuống uống nước. Nước biển thì, nhau chui vào cái bụng bự của gã. Lát sau vùng đại dương mênh mông cạn sạch nước. Bây giờ gã cằng dài chỉ cái lấy chiếc nhẫn lên. Thế là xong thử thách thứ nhất

Hoàng hậu rất ngạc nhiên. Bà nói :

— A ! người thực là tài giỏi. Đây là thử thách thứ nhì : người hãy cứu công chúa trong nóc căn nhà Nếu đêm ta sẽ đến nếu không thấy công chúa kể như người thua cuộc.

Đêm hôm đó, hoàng tử và công chúa gặp nhau đi mến nhau. Rồi 5 gã thay phiên nhau thức để canh không cho ai chạm. Nhưng Lồng phiên họ thay mỏi mắt rồi họ ngủ chếp ơi.

Sáng đến gần nửa đêm tối ai thức dậy thì mất công chúa. Gã tai dài áp tai xuống đất rồi nói :

— Công chúa bị hoàng hậu bắt đi cách đây 3000 dặm.

Gã cằng dài nói :

— Hoàng tử chớ có lo. Tôi sẽ mang công chúa về ngay cho hoàng tử.

Nói xong gã cằng gã cổ dài rồi chạy theo hướng gã cổ dài chỉ! Chỉ 5 phút sau gã đã mang được công chúa về. Thế là hoàng tử thắng lần nữa.

Lần thứ ba hoàng hậu nói :

— Ta có 300 con bò và 300 rương rượu. Người hãy ăn cho nốt thì người mới được thử thách lần cuối cùng.

Hoàng tử nói :

— Thưa hoàng hậu, tôi có thể dẫn theo 1 người bạn được không ?

— Một người bạn à ! Được, ta cho phép người đó.

Thế là hoàng tử và gã mập được dẫn ra sau cung ấu. Tên đầu bếp nướng lần lượt hết 300 con bò thì gã mập thanh toán từng con nầy đến con khác không biết nơ. Những người hưng mãm thấy thế đều kinh hoàng vì sức ăn kinh khủng của gã. Khi ăn xong 300 con bò gã hoàng từng thùng rượu lên tu. Chốc đã hết sạch 300 thùng rượu.

Ăn xong gã nói với hoàng tử :

— Như vậy chỉ có thể tạo gọi là lót lòng !

Thế là hoàng tử thắng cuộc. Chỉ còn 1 điều cuối nữa. Hoàng hậu nói.

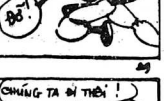
— Người hãy tìm cho ta 1 người ngồi trên đống lửa mà không hề hấn gì !

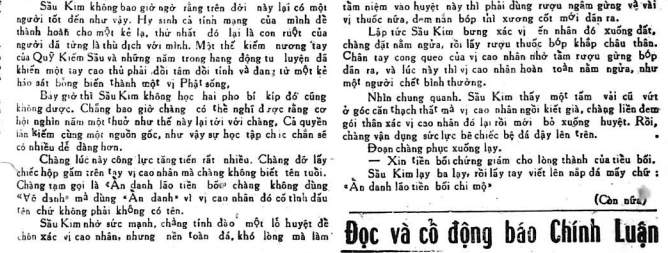
Bây giờ đến gã nhà quê trổ tài. Hoàng hậu sai quân chất cỏ cao 10 thước rồi bắc lên. Gã nhà quê được đặt trên cao. Lửa cháy cháy to gã cháy hết :

— Ý mà ơi. Lạnh quá !

Khi đống lửa tàn thì gã cũng đã nhạ đã. Hoàng hậu thấy việc qua là lũng bèn ngất xỉu. Hoàng tử sai lấy dầu ở lên người gã. Lát sau gã nóng trở lạt.

Thế là hoàng tử thắng cuộc. Chàng được cưới công chúa và sống hạnh phúc muôn đời. Nương hoàng tử không quên ơn 5 gã kỳ lạ đã giúp chàng lấy được công chúa





(152) TO-NGỌC

«Hãy chịu khó luyện tập hai pho bí kíp, rồi phá vỡ thạch động này mà ra. Ta hoàn toàn hoan hỉ, vì đã trả được món nợ một thế kiếm với gia sư của tiểu tử».

Sầu Kim không bao giờ ngờ rằng trên đời này lại có một người tốt đến như vậy. Hy sinh cả tính mạng của mình để thành hoàn cho một kẻ lạ, thứ nhất đó lại là con ruột của người đã từng là thù địch với mình. Một thế kiếm nương tay của Quỷ Kiếm Sầu và những năm trong hang động tu luyện đã khiến một tay cao thủ phải đổi tâm đổi tính và đang từ một kẻ hiếu sát bỗng biến thành một vị Phật sống.

Bây giờ thì Sầu Kim không học hai pho bí kíp đó cũng không được. Chẳng bao giờ chàng có thể nghĩ được rằng cơ hội nghìn năm một thuở như thế nầy lại tới với chàng. Cả quyển tàn kiếm cũng một nguồn gốc, như vậy sự học tập chắc chắn sẽ có nhiều dễ dàng hơn.

Chàng lúc nầy công lực tăng tiến rất nhiều. Chàng đỡ lấy chiếc hộp gấm trên tay vị cao nhân mà chàng không biết tên tuổi. Chàng tạm gọi là «Ẩn danh lão tiền bối» chàng không dùng «Vô danh» mà dùng «Ẩn danh» vì vị cao nhân đó có thân đầu tên chữ không phải không có tên.

Sầu Kim nhớ sức mạnh, chàng tính đào một lỗ huyệt để chôn xác vị cao nhân, nhưng nền toàn đá, khó lòng mà làm công việc đó quá. Đang ủy nghĩ tìm phương kế thì Sầu Kim chợt chú ý tới chiếc bệ đá của vị cao nhân ẩn danh. Chiếc bệ đá vuông vắn, sắc cạnh, chắc chắn không phải là chiếc bệ thường để ngồi. Chẳng bèn dùng hết sức thử nâng chiếc bệ đó, thì quả nhiên cả khối đá bỗng lên cao. Phía dưới là một huyệt hình chữ nhật. Nhờ được truyền thụ sức mạnh, Sầu Kim nhìn rõ dưới lòng huyệt khắc sâu mấy chữ «Hãy an táng ta tại đây»

Sầu Kim rưng rưng nước mắt. Vị cao nhân tiền bối nầy ngồi chờ người tới tìm hai pho bí kíp đã nhiều năm, nay mới được mãn nguyện. Nếu ông không tìm được kẻ có đức để truyền thụ, thì ông sẽ ngồi mà chết, chứ chẳng được chôn cất đàng hoàng.

Dưới lòng huyệt Sầu Kim thấy có một bũ đậy nút khá kín. Chẳng không biết hũ đựng gì. Chẳng liền mở ra, thì một mùi rượu có gừng tỏa ra thơm nức. Sầu Kim hiểu ngay : sau khi truyền hết nhiệt lực, cơ thể vị cao nhân cứng đơ, muốn tắm niệm vao huyệt này thì phải dùng rượu ngâm gừng và vài vị thuốc nữa, đem nhân bóp thì xương cốt mới dãn ra.

Lập tức Sầu Kim bưng xác vị ẩn nhân đó xuống đất, chàng đặt nằm ngửa, rồi lấy rượu thuốc bốp khắp châu thân. Chàng tay cong queo của vị cao nhân nhờ tắm rượu gừng bóp dãn ra, và lúc nầy thì vị cao nhân hoàn toàn ngửa, như một người chết bình thường.

Nhìn chung quanh. Sầu Kim thấy một tấm vải cũ vứt ở góc cần thạch thất mà vị cao nhân ngồi kiết già, chàng liền đem gói thân xác vị cao nhân đó lại rồi mới bỏ xuống huyệt. Rồi, chàng vận dụng sức lực bề chiếc bệ đá đậy lên trên.

Đoạn chàng phục xuống lạy.

— Xin tiền bối chứng giám cho lòng thành của tiểu bối.

Sầu Kim lạy ba lạy, rồi lấy tay viết lên nắp đá mấy chữ :

«Ẩn danh lão tiền bối chi mộ»

(Còn nữa)

Đọc và cổ động báo Chính Luận

Sơn Tinh Thủy Tinh

Truyện bằng tranh của LONG ẨN

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIỂU-THIÊN

(Tiếp theo) — Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 161

HỒN MA BÁO OÁN

Đằng thương cho hoàng đế lận lội lên lút khu thành tây thực vô cùng vất vả gian chuân ! Tuổi còn trẻ, dang sẵn sức chơi hăng, ngài tham lam quá đến nỗi hết xứ quách. Ngài lại còn lận lội phong phương khiến ngài cảm hàn trầm trọng.

Thế là chẳng mấy hôm, Hoàng đế đã nhuốm bệnh, bệnh vô cùng lợi hại, bệnh đến liệt giường liệt chiếu.

Từ Hi thái hậu được tin vô cùng bối rối nóng ruột. Một mặt, bà truyền lệnh cho ngự y vào cung bắt mạch hốt thuốc, một mặt, bà lệnh cho Tuệ Phi thì phải đêm ngày hầu hạ luôn bên cạnh giường hoàng đế.

Đông Tri hoàng đế tuổi thân phát triển nông như thiếu như đói, nóng lì bì đến bốc tính nhân sự. Bởi vậy tất cả mọi việc đều do thái hậu và Tuệ Phi lo liệu xếp đặt cả.

May thay thuốc tốt hay có khác, đã làm cho bệnh hoàng đế thuyên giảm. Sức nóng đã lùi nhiều. Nhưng bệnh sốt bớt thì một bệnh sốt khác bỗng phát sinh. Toàn thân ngài tự nhiên mọc lục khục nơi. Bệnh này phát ra, theo ngự y chỉ là tại ngài nhảy đầu ra ngoài, nằm tại các nhà điếm, ngủ với gái làng chơi, không khỏi nhiễm phải huyết độc.

Bệnh lậu nầy mới phát nhưng phát rất hung. Khắp mình hoàng đế, không có chỗ nào là không có lậu. Bệnh lâu phá, quá nặng, Hoàng Đế lại mê đi. Trước long sàn của Hoàng đế chỉ có mỗi một mình Tuệ Phi sớm sớm hầu hạ. Đã từ lâu, Hiếu Trinh hoàng hậu không được gặp mặt hoàng đế. Do đó, ngày nay, hoàng đế nhuốm bệnh, hà chẳng biết đế đến thăm. Bọn cung nữ cũng như thái giám thì lại đều là người tâm phúc của Từ Hi thái hậu và Tuệ Phi. Bởi thế, tin tức trong cung biết tâm, hàng rào bao vây đã dày như bức tường đồng, cách nhau chẳng bao xa mà tuyệt nhiên không hay biết gì hết ! Do đó, Hiếu Trinh hoàng hậu cũng như Từ an thái hậu hoàn toàn mù tịt, y như người nằm trong tường đồng.

Mấy hôm sau, bệnh tình hoàng đế kịch liệt hơn. Từ Hi thái hậu thấy bịnh tình hoàng đế có chỗ "bất diệu" liền cho gọi Cung thân vương và cả một, ban đại thần trong triều vào cung bàn gấp rút việc lập tự.

(Còn nữa)

Nửa cỏi Sơn Hà

dịch giả : TIÊN-PHONG — TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI BA

ĐƯỜNG XA VẠN DẶM

RỜI KHỎI THÀNH ĐÔ TỚI BẮC CỐ SƠN

— Cô một đại hán dữ tợn, miệng nói tiếng Hán ngọng ngịu, đôi gấp tiểu sư tổ.

Thi Huyền trường lão ung dung nói

— Ra dẫn ý vào đây.

Không đầy thời gian cạn chung trà, chỉ thấy đệ tử chữ «Hồng» nọ đưa một đại hán tiến vào, mọi người đưa mắt nhìn, không ai quen biết đối phương cả. Chỉ có Hoàng Diện Phong Cái, Lý Toàn, Trần Lương Sơn, ba người là thấy hơi quen mặt thôi.

Đại hán nọ cung tay, thân ngại lắm bẩm nói:

— Mỗ muốn gặp Liễu Tôn Trung, y đâu rồi ? Vào gọi y ra đây.

Hán tử nọ vừa lên tiếng nói, Lý Toàn, Trần Lương Sơn liền nhận ra được ngay, nguyên người này là đồng sĩ Đô Ba của Đại Thực Quốc.

ĐỒNG SĨ ĐẠI THỰC QUỐC TỚI TÀM THỦ

Ngày nọ Đô Ba, Đô Đạt, Đô Ha ba đồng sĩ, bị Cửu Vĩ hồ khiêu khích, tới gây hấn ở Lý Gia Tập, thách Lý Toàn đả Lôi đài, trong lúc hỗn loạn, Đô Đạt, Đô Ha giết người bỏ bãi, bị Liễu Tôn Trung dùng Chấn Thiên tâm phép đánh chết Đô Ba thì Liễu Tôn Trung dùng sống đao điểm vào huyệt đao chúc thủ chịu tiết. Lý Toàn không muốn dưỡi phóng thích gã trở về không ngờ hôm nay lại tới đây tầm thù.

Lý Toàn chắp tay nói:

— Đồng Sĩ có phải là Đô Ba của Đại Thực Quốc đấy không ? Chúng ta cách biệt lâu quá

Đô Ba mặt lạnh lùng đáp:

— Cách biệt đã lâu chứ gì ? Mỗ đã từng nói, tới đây để tìm Liễu Tôn Trung báo thù, gã đã đánh chết hai ngự uyển đồng bọn của ta.

Trần Lương Sơn nói:

— Đô Ba đồng sĩ, tỉ võ so tài nghệ, quyền cước vốn không có mặt, đồng bọn của đồng sĩ đã giết rất nhiều người Trung Nguyên, mà chúng tôi có tầm thù đâu!

Đô Ba la lối:

— Đừng nói nhiều, đừng nói nhiều ! Mau kêu Liễu Tôn Trung ra đây, y bằng lòng đợi ta, không tin bạn cứ hỏi y xem?

Thi Huyền trường lão xen lời,

— Xin mời đồng sĩ ngồi chơi, mấy hôm nay, là ngày vui của tệ bang. Đồng sĩ không tiếc xa xôi ngàn dặm tới đây, kể cũng là có duyên, vậy xin mời tham gia cuộc vui với chúng tôi. Chuyện bảo cừu tì thì nên bàn lại ngày khác được chăng ?

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

— Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng ĐT : 37877
— Y Viện Phú Lâm 371 Lực Tỉnh Cholon ĐT : 36862
— Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon ĐT : 20.873
— Y Viện Khánh Hội gốc Hoàng Diệu Lê, Hưng ĐT : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin cùng xe Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm)

Báo sĩ trực — Thứ tư 6.9.1972 Buổi trưa từ 12g lên 14g30 Buổi tối từ 19g đến 7g sáng Thứ Năm 7-9-72

BS. Lê Đ. Tế 174 đường Đoàn Thị Điểm SAIGON
— Nguyễn Thị Hạnh 487 Nguyễn Tri Phương CHOLON
— Đặng văn Phú 172 — Đề Thám SAIGON
— Đ. Quốc An 55 — Trần Quang Diệu SAIGON

Bố-Cáo Bán Đấu Giá

Ngày thứ sáu 8-9-1972 hồi 9g tại phòng Trù Hóa và Phát Mãi Quan Thuế (Kho 0 Thương cảng Saigon).

SẼ BÁN ĐẤU GIÁ CÔNG KHAI.

Máy ảnh — Cân Thịch — Nữ trang đủ loại — Đồng hồ đeo tay — Xe hơi — Xe gắn máy — Mành tre vụn — Lúc gia — Cá vụn và nhiều hàng hóa linh tinh khác

Xem hàng ngày 6 và 7.9.1972

Giờ từ 9 giờ đến 11 giờ 30 — Chiều 15 giờ đến 17 giờ

Saigon ngày 28 tháng 8 năm 1972

PHÒNG TRỪ HÓA VÀ PHÁT MÃI QUAN THUẾ

Mái ấm gia đình

Phụ trách : MA — MAI — LAN — HỒ — LÊ — NGUYỄN

1 thành phố mạn rợ nhất Mỹ Châu : HOLLYWOOD

Hồ lộ Nguyên sưu tầm

— Đến Hồ lý vọng, nước mắt chảy ròng ròng vì thứ sương mù lâm ngày với thứ khói đậy đặc thường nhật bao phủ lấy nhà cửa.

— Nội thành phố Los. Angeles đã có những 4 triệu chiếc ô tô.

(Tiếp theo)

Vô tuyến t uyền hình vẫn không chiến thắng được điện ảnh

Thế thì những phim trường nằm ở đâu ?

Bạn hỏi thế ! Vâng! Nơi kia kia. Trông xa như những cái bánh nướt lăng bê tông, có cánh binh nghiêm nghị trong bộ quân phục đồng gác. Có người từng nói với bạn « Thời kết tới ! Điện ảnh Mỹ đến giai đoạn sắp là hết thời rồi ; Hồ ly Vong Lai thần đình công. Các phim trường đóng cửa. Không đúng như vậy đâu. Trong bước đầu. Hồ ly vong công lo ngại. Thời đây. Nhưng tới các phim trường vẫn hoạt động lại. Người ta quay phim. Điện ảnh Mỹ không thể nào chết được.

Vì đây là câu chuyện :

Lúc vô tuyến truyền hình xuất hiện thì các giám đốc các phim trường lớn nhất định từ chối cộng tác. Hồ đồn là những tên cáo già. Họ đã nghĩ ra một kỹ nghệ. Họ có bao giờ muốn những người khác thay thế họ.

Năm 1952. 40 phần trăm rạp chiếu bóng đóng cửa. Năm 1954, các phim trường lo lắng. Một số đạo kép lần lượt cuốn gói sang Âu châu hay sang giúp việc ở Vô tuyến truyền ảnh. các rạp chiếu bóng dần dần vắng khách cũng như ao hồ bị cạn dần dưới ánh nắng gay gắt của đời trời, các phim không còn văn khách nữa.

Người ta chỉ còn quay có 50 phim. Trước kia, con số ấy lên đến 300 mỗi năm. Nhưng dần dần lá bài lật ngược trở lại. Vô tuyến T-H cũng quay cùng lợ. Nó cần phải có điện ảnh. Các hãng Warner, Fox Columbia, M G M sản xuất những phim dành riêng cho vô tuyến truyền hình.

Họ có đủ dụng cụ, nhân công, chuyên môn. Nhưng tôi bỗ thấy rằng màn ảnh lớn với màu sắc, với âm thiệt, với cách trình bày... khó mà thắng thế được. Phải có sự cố gắng thì khán giả mới thoát được ngã bị. Điện ảnh luôn luôn là một đứa con cưng.

Thế thì những phim trường nằm ở đâu ?

Bạn hỏi thế ! Vâng! Nơi kia kia. Trông xa như những cái bánh nướt lăng bê tông, có cánh binh nghiêm nghị trong bộ quân phục đồng gác. Có người từng nói với bạn « Thời kết tới ! Điện ảnh Mỹ đến giai đoạn sắp là hết thời rồi ; Hồ ly Vong Lai thần đình công. Các phim trường đóng cửa. Không đúng như vậy đâu. Trong bước đầu. Hồ ly vong công lo ngại. Thời đây. Nhưng tới các phim trường vẫn hoạt động lại. Người ta quay phim. Điện ảnh Mỹ không thể nào chết được.

Vì đây là câu chuyện :

Lúc vô tuyến truyền hình xuất hiện thì các giám đốc các phim trường lớn nhất định từ chối cộng tác. Hồ đồn là những tên cáo già. Họ đã nghĩ ra một kỹ nghệ. Họ có bao giờ muốn những người khác thay thế họ.

Năm 1952. 40 phần trăm rạp chiếu bóng đóng cửa. Năm 1954, các phim trường lo lắng. Một số đạo kép lần lượt cuốn gói sang Âu châu hay sang giúp việc ở Vô tuyến truyền ảnh. các rạp chiếu bóng dần dần vắng khách cũng như ao hồ bị cạn dần dưới ánh nắng gay gắt của đời trời, các phim không còn văn khách nữa.

Người ta chỉ còn quay có 50 phim. Trước kia, con số ấy lên đến 300 mỗi năm. Nhưng dần dần lá bài lật ngược trở lại. Vô tuyến T-H cũng quay cùng lợ. Nó cần phải có điện ảnh. Các hãng Warner, Fox Columbia, M G M sản xuất những phim dành riêng cho vô tuyến truyền hình.

Họ có đủ dụng cụ, nhân công, chuyên môn. Nhưng tôi bỗ thấy rằng màn ảnh lớn với màu sắc, với âm thiệt, với cách trình bày... khó mà thắng thế được. Phải có sự cố gắng

Bài vở gửi cho « MÁI ÂM GIA ĐÌNH »

Xin đề :

HỒ-LÊ-NGUYỄN

Bà Lê Lai Sa

THỰC NGHIỆM

Cách in ảnh trên lụa

Không gì thích thú bằng tự tay mình có thể in ảnh những người thân trên mảu áo để gửi làm kỷ niệm. Muốn có những ảnh đó bạn cần phải chọn các loại giấy ảnh bằng lụa thật tốt để in. Bạn hãy lấy thứ thuốc bằng nước ấm cho mau nên chất thuốc đó đem phơi khô trước khi sửa soạn bằng thuốc tẩy ảnh. Sau khi để phơi xong đem ngâm lụa vào thứ thuốc sau đây :

Nước lạnh	100cc
Chlorure de sodium (muối ăn)	4grs
Arrow-root (bột bông tinh)	4grs
Acide acétique (dấm)	15cc

Muốn cho chất hóa thuốc dầy nhóc bạn hãy lấy 4grs arrow-root hòa với một chút nước lạc. Sau đó bạn bỏ 4grs muối vào chỗ nước của lại hòa tan ra rồi nấu cho thêm nước vào nhóc, cho vào sương khác lên bấp đuo đến cho quách lại như bột cho trở con ấm. Bạn bắc nồng bột ra và đổ acide acétique vào. Bạn nhóng lụa vào thuốc nầy đoạn đem phơi khô rồi lại nhúng lần nữa vào loại thuốc sau đây :

Nước lạc	100 cc
Nitrate d'Argent	12 grs
Acide acétique	20 grs

Lão nay bạn nhớ phải phơi lụa trong phòng tối và giữ cho khỏi bị ánh sáng chiếu vào như các loại giấy ảnh. Khi nào muốn in ảnh, bạn đóng kính ảnh chiếu ánh sáng lên trên, nhúng vào developer đoạn giữ ảnh

Cái tết cổ xưa

Cái tết cổ xưa

Henri Bréaud, cây tiết độ trù của bà Grimpuse xuất bản tác phẩm những lúc nhàn rỗi thường hay kể truyện với bạn bè về những bước đường khốn quốn của ông bác bạn vì. Bréaud vốn là người có tài nhưng chưa ai biết. Hồ ấy, ông nghèo quá chỉ có độc một cái áo độ vàng là «bộ mặt» để chạy gạo mà thôi. Mới hôm đói quá, ông đành liều vào một tòa soạn nọ xin 1 chân phóng viên quèn sẵn nhưng tiu... chỗ chết !

Ông kể :

— Người ta giao cho tôi «viết một cái tin báo : Henri Bordeaux tới kinh đô xứ Condé (tức tên Bordeaux). Tôi bèn để tít bài ký là «Ông Bordeaux đến Bordeaux. Thế là tờ báo chỗ ấy ? Nhưng ông chủ bút không muốn cái gì có vẻ, bỗ tôi phải làm lại khác. Tôi viết lại : «Ông H Bordeaux đến Gironde. Nhưng báo hại, thế cũng không xong. Bỗ quá, mà ép cái lần chủ bút lại khó tính.

Không biết làm thế nào tôi đành viết một cái tít tiếp ba nhưng lần này tôi không dám cho ông chủ bút xem nữa, mà đưa thẳng sang thợ sắp chữ cho. Cái tít thứ ba của tôi là : «Ông Bordeaux ở nhà ».

Không biết ông Bordeaux có ở nhà không thì tôi không biết ; tôi nói riêng tôi, bởm sau tôi được... ở nhà thật.

Đọc và cổ động

báo Chính Luận

Chuyện đêm khuya

CHA ĐỠ ĐẦU

(160)

Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

CHƯƠNG HAI

Johnny nói :

— Bộ anh điên rồi hay sao ? Làm bốn năm cuốn phim phải tốn kém ít ra là vài chục triệu đồng.

— Về tiền bạc thì khi nào cần anh cứ việc liên lạc với tôi. Tôi sẽ chỉ cho anh tên một nhà băng ở Californie để anh được người ta cấp tiền cho. Anh đừng có lo vì nhà băng đó sẽ không từ chối đâu. Anh có thể lấy tiền theo đường lối thông thường với những giấy tờ chứng minh đầy đủ như là một giao kèo làm ăn thường. Nhưng anh cần gặp tôi trước. Ở Kê?

— Johnny Fontane im lặng một hồi rất lâu. Rồi cuối cùng chàng bình tĩnh hỏi :

— Chỉ có vậy thôi sao ? Còn có gì khác nữa không?

Hagen mím cười nói:

— Có phải anh muốn hỏi tôi rằng anh bắt buộc phải có những điều kiện gì để được vay hai chục triệu Mỹ Kim phải vậy không ? Chuyện đó dễ nhiều rồi.

Chàng ta chớ dợi mãi một câu trả lời nhưng Fontane không đáp.

Hagen lại nói tiếp:

— Không cần phải điều kiện gì cả đâu Johnny ạ ! Tất cả những gì mà ông giả cần đòi hỏi ở anh, anh sẽ làm không cần gì phải có những thứ đó.

Johnny nói:

— Ông giả rất có thể đích thân hỏi tôi nếu đây là một chuyện quan trọng. Tôi sẽ không thể nào đặt lòng tin vào lời nói của anh bảo của Sonny nếu là một chuyện quan trọng.

Hagen tỏ vẻ ngạc nhiên trước sự hiểu biết đó của Fontane. Dù sao thì chẳng ta cũng không đến nỗi ngu gì. Chàng ta hiểu rằng Don Corleone rất thương yêu chàng nên không đòi hỏi chàng phải làm những chuyện rất nguy hiểm. Trong khi đó thì Sonny có thể làm những chuyện như vậy được.

Hagen chợt nói.

— Anh cho phép cái được xác định câu nầy để anh yên lòng. Ông già nuôi của anh đã ra chỉ thị cho tôi và Sonny là tuyệt đối không được dính líu gì vào câu chuyện của anh. Tôi có thể làm đi hai tới tấm riêng của anh. Chính ông cũng sẽ không bao giờ làm gì có thể gây tai hại cho tên tuổi của anh. Tôi có thể cam đoan với anh rằng những gì mà ông đòi hỏi ở anh anh sẽ sẵn sàng làm trước khi ông có đủ thì giờ để nói với anh.

Anh có đồng ý vậy không?

Johnny mim cười nói:

— Đồng ý !

Hagen lại nói:

— Và lại, ông rất tin cậy ở anh. Ông nghĩ rằng tất nhiên anh phải có những gì trong đầu. Ông đã trù liệu trước rằng sự đầu tư nầy sẽ rất có lợi cho ngân hàng và cho cả chính bản vị đây là một chuyện thương mại, anh nên nhớ kỹ điều đó được. Anh cũng không nên ý lại quá. Anh là con nuôi của ông thật đấy nhưng anh cũng nên nhớ rằng hai chục triệu không phải là một món tiền nhỏ. Khi bảo đảm để cho anh vay một món tiền to như vậy, ông già nuôi anh cũng làm một chuyện nguy hiểm lắm vậy.

(Còn nữa)

Chính Luận

MỘT TRƯ TÒA SOẠN

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

BÀI : Ấn độ hộp có sự ngộ độc không ? (Tuần Vũ) Hai anh trung tuyển đề trí II ban A vừa được thi tuyển vào năm đầu tiên Đại học Sư Phạm Sài gòn (Một nhóm học sinh bậc A) Đề ngày 1 Minh-Long vội (Phạm Tấn Tâm) Tuần 19 sau khi đã tự kiểm (Hải giây) [illegible] không làm chán đâu» (Bình Minh) Mùa Vu Lan (BTL).

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG

Một số đân chúng đường Minh Phụng và một SDC lòng hành Á hiếp đân chúng vùng Minh Phụng, Mọi nhóm đặc giả [illegible] tờ vui lòng (BTL).

NHẮN TIN : Mời cô Trần Bảo Bình đến tòa soạn lãnh nhuận bút (Chiều sáng).

Chuyện bóng chuyền trẻ

Truyện dài của Ca-quang-Khải

Số (53)

CHƯƠNG 10

— Dạ, thình thoảng vào lúc rai cho quân buồn.

— Đi lính mà cũng buồn ?

— Buồn mới đi lính, chứ.

— Nhưng đời quân nguỗi làm anh vui trở lại rồi.

— Cũng thấy buồn hơn.

— Anh đi phép ?

— Dạ không. Đơn vị tôi đi hành quân cách Sài gòn ngoài hai chục cây số, tôi đã về chơi một lát, mấy phút nữa lại phải đi rồi.

Năng hỏi :

— Thế ạ.

Anh ta ngập ngừng :

— Tôi biết bóc nay chị có gì ở đây nên... đã về thăm chị một lát.

Năng nghe lòng mình xao xuyến, chưng ngoài mặt vẫn giữ vẻ lạnh lùng :

— A, ra thế đó.

Hồi nãng đưa cô tay lên xem đồng hồ, nói :

— Tôi phải vô lớp Cầm on anh đã có lòng nghĩ tới tôi.

Anh ta buồn buồn :

— Chị lúc nào cũng ém. Cô tay chị nhỏ xíu ấy.

— Vết vả quá mà, anh.

Anh ta chợt hỏi giọng :

— Chị Yến lúc nào tôi cũng thì nghĩ tới chị...

Năng lại nói :

— Tôi phải vô lớp. Xin chào anh.

Anh ta nữa lại :

— Chị cho phép tôi viết thư cho chị luôn ? Tôi sẽ gửi về trường cho chị

Năng cười nhạt :

— Cái đó là quyền của anh, nhưng đọc hay không lại là quyền của tôi.

— Nếu chị cho tôi gọi tôi cô gọi, miễn chị nhận, còn đọc hay không tùy chị biết.

— Tôi sẽ cố để người thế gọi cho chả tôi thường thức vào anh. Chắc là thứ rất mà. Nhà tôi rất có khiếu về văn chương mà.

— Kỉ tôi cũng liều thiệt ! Tôi chỉ là một anh binh nhì mà dám đề mê một bà vợ của một ông trung tá. Biết đâu chả có ngày tôi bị đặt dưới quyền chỉ huy của ông ấy chả chị. Thế mới tiêu đây.

— Anh chỉ là binh nhì tôi ?

— Dạ. Khi tình nguyện xin biệt động quân, tôi giấu hết bằng cấp đi.

— Anh không rồi !

— Mà nếu tôi có là sĩ quan thì giỏi lắm tôi mới sắp ra chuẩn uý, cho thêm ông xã của chị ạ. Biết đâu khi tôi vừa tốt nghiệp trường võ bị Thủ Đức thì ông trung tá đã được lên đại tá. Vẫn một trời một vực. Chả trách tôi không có một chút hy vọng nào.

— Anh có là đại tướng cũng đừng hy vọng. Xin nói để anh rõ tôi, lấy nhà tôi vì tình, chứng tôi yêu nhau thiệt... Y, nói chuyện với anh lâu quá, quên cả học tập.

Anh ta buồn buồn :

— Có mấy phút mà chị cũng tiếc, trong khi đó tôi đếm bao phút cuộc đời tôi vì chị.

— Thế mới kêu anh là khùng. Thôi, chào anh.

— Biết đâu lần nầy là lần cuối cùng tôi được nói chuyện với chị. người mà tôi yêu với tất cả tâm hồn chân thật của tôi.

Nghe giọng nói tha thiết của anh ta, năng không nỡ bước đi, ngẩn mặt ra nhìn anh ta. Lòng nãng xao xuyến đến bối rối. Giá lúc ấy anh ta nói thêm một câu gì không kém tha thiết chắc nãng tế không cầm nổi lòng. Nhưng anh ta gực mặt thở dài, buồn buồn :

— Yến ! Xin chào Yến ! Tôi biết thân phận bèo mọn của tôi lắm.

— Rồi anh ta quay gót bước đi ngay. Anh ta không nói nhiều bỗ lớ mặt cơ hội thật tốt. Khi đã cách năng một Quãng khá xa anh ta mới ngoảnh lại nói lớn :

— Tôi sẽ gửi thư cho Yến.

Năng giật mình choàng tỉnh. Năng thấy hy biết nãng vừa thoát một cơn nguy hiểm. Nãng đã vô tình bước đến bên bờ vực thẳm, nhưng rất may chưa bị ngã xuống. Nếu Uân ngỏ lời bọn hơn một chút nữa, chắc bây giờ anh ta đã thăng. Cái cơ hội tốt đó chỉ thoáng trong một giây ? Ít, không nên kịp là tuột đi mất.

Yến hãi hùng, mừng rỡ như vừa thoát khỏi một tai nạn chết người. Nãng hỉ hùng bước chanh vế lớp. Nãng ngượng ngùng xin lỗi và cảm ơn bà giáo thị đã coi học trò giùm nãng để chẳng nỗi khiển âm, gây trở ngại cho những lớp kế cận. Bà ta mỉm cười nói :

— Cô gì đâu, cô... Trông thấy Uân hãi sáy khoé lắm rồi, cô nhỉ. Chả bù trước kia cứ sanh lươt như tàu lá, lại ăn yếu như anh nghiện ấy.

— Dạ, vô lớp cũng cố khác.

— Ông thất tình nên đâm liều.

Nãng đã ứng hai má vì ửu nói quá thật của bà ấy.

— Mà ông cũng kỳ cực, đi yêu một người có chồng con thì làm sao chả thất tình. Liều chết khả thân mình thôi, ai thương.

(Còn nữa)

Tâm sự người cha

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ (91) CỦA SƠN NAM

— Dạ, cô Ba đang đói bụng, vì lo rầu, giàu hòn mà từ sáng tới giờ không ăn được mot chén cơm. Nếu mua hủ tiếu thì cô ăn lẹ lắm.

— Cô ta giận, làm sao chịu ăn.

— Bẩm quan lớn, tôi có nhiều kinh nghiệm về tánh tình hỷ nộ của mấy người đang bị giam cầm. Cứ nói lẽo là hợ tin lắt.

— Nghĩa là mấy xin tôi mua hủ tiếu cho cô Ba ăn. Đây, lấy một đồng bạc, còn dư thì cứ xài.

Nhờ đề chứng tỏ rằng mình là người trong sạch, làm việc chân thật đâu. Lết nói giọng bí mật :

— Ngoài ra, tôi còn mua xà bông cho cô Ba tắm rửa. Tôi mượn bộ quần áo sạch sẽ của vợ lính cho cô Ba mặc nữa, quan chánh án mặt thám ra lịnh cho cô Ba về nhà, tao giải thằng Hớt ra cho hồi sáng nay, hồ sơ như tựa xong.

— Lết vui vẻ về trại, trở qua xem chừng cô Ba. Cô Ba hỏi :

— Sao ?Chồng nầy mà quan chủ quận không cho về ? Tôi kêu sai bây giờ ?

— Thôi mà. Cô kêu nài nói ai ? Quan chủ quận còn lâm giấy tờ, mới có kỳ tên. Nay giờ, ông lo lâm giấy đó. Cô kêu tôi mới về được ?

— Tôi có tội gì mà kỳ tên ?

Lết bèn bịa ra bao nhiêu chuyện về cách thức làm việc, cách thức giam giữ tốt nhất. Đây là cơ hội tốt để anh ta đưa cô Ba lên tư thất quan chủ quận :

— Dạ, phải kỳ chớ. Bắt người đem giam là để mà thả chớ về nhà mới là khó.

— Thì cứ cho tôi về. Tôi đi bộ về nhà cũng được mà ! Ở đây, chắc tôi tư tử. Hay là chủ nói jão cho tôi vui.

— Tôi nói thiệt đó. Phải có giấy tờ, cô mới về được. Cô làm tớ khóc, nhưng không dính dấp tới bọn thằng Hớt thằng Kẻo, mặc dầu trước kia bọn nó là tay sai của ông chủ, là chồng của cô !

— Tôi là người vô tội. Chúng nó làm tôi khai Ai viết đúm cho tôi ? Chớ tôi mù, tôi mất thì chắc là tôi chết. Chả giúp đâu.

— Bây giờ như vậy, Cô ăn cho no, lấm cho khỏe. Khi gặp quan chủ quận, nên bình tĩnh vì đây là lần điều tra quan trọng.

Nhờ tới sức ăn của quan chủ quận, cô Ba thở dài :

— Kỉ không được ! Tôi nghỉ ngờ lắm.

— Quan chủ quận đâu ăn thịt cô mà cô sợ ? Một người thọ lý ghi chép lời khai của cô, tôi cũng có mặt nữa chớ.

— Rồi tôi cung khai chuyện gì ?

— Cô nói rằng trong thời gian ở tại trại giam nầy, cô được đối xử tử tế, không ai tra khảo, đánh đập. Bây giờ, cô mong đi. Tôi mua hủ tiếu về cho cô ăn.

— Tôi, tôi nhịn đói được.

— Sau nầy, khi tôi tới nhà cô, cô đãi tôi một tiệc chơi gì. Tanh tôi ưa giúp đỡ những người lương thiện đang mắc nạn.

Cô Ba ngồi chồi,

Lết trở lại, với tô hủ tiếu, cười hề hề :

— Ăn vô là khỏe. Tôi biết rằng cô bực bội vì chưa được về nhà. Thầy hương quản về trước, bao tin cho gia đình cô biết. Như vậy là cô có phúc. Có bao nhiêu người khác. Họ rên năm đây, cho ngày về khám lớn Saigon rồi Côn Đảo, hoặc lên gươm máy !

Trong phút giây, cô Ba đo dự chưa hiểu nổi ấy hay nên chọn đời luôn. Thời ra, lúc nầy cô không cần ăn cơm. Cô muốn biểu chuyện gì sắp xảy ra. Về nhà, xa khỏi vòng tay của đình quản nầy là điều sung sướng, nhưng bao nhiêu khó tìm khác đang chờ đợi. Cô sẽ sống ra ! Ông chủ Vân và cậu Ba sẽ có thái độ gì ? Lết thoạt đánh dự cho cô là đi tu, như bao nhiêu người đau khổ khác. Nhưng phải đi tu ở nơi thật xa cho được yên tâm, xa lánh dư luận chòm xóm.

Lết thở hổi :

— Cô ăn cho khỏe rồi lo chuyện khác. Đó là Trời Phật phù hộ cô. Cô có tin tử tế kiếp trước ?

— Tôi hiểu rồi. Không ai thì hồ uổng.

Cô chụp đũa đưa ăn thật nhanh. Lết ở bên cạnh như để chăm sóc cô. Cô ăn vừa xong là anh ta đến sát bên cạnh. Cô Ba hỏi bực bội :

— Cái gì nữa ?

— Trời ơi, sao cô rầy tôi ?

Nên xuống, anh ta chỉ bảo. Theo lời cam kết với quan chủ quận thì đem nay anh ta đưa cô Ba đến tư bất, tư 12 giờ khuya, bây giờ con sớm chán. Cô Ba cơn giận :

— Tôi ta lon bây giờ. Tôi ăn để tôi tự tử cho khỏi đi.

— Trời ơi ! Cô nói nhu nhỏ một chuyện nhỏ. Nói lớn quá, tôi bị rầy. Tôi làm việc theo lịnh quan trên. Cô đây là cực xa bông. Cô có thể tắm, ở đồng kia Hồi chiều, mấy người tù xách nước đổ vô. Đây rồi.

Cô Ba lắc đầu :

— Người ta nói dơ như tù. Tôi không muốn sạch !

Đột nhiên, Lết đay lại vì có tiếng chân phía sau. Đó là người lính mà tối nay, bị bây lâu phận sự canh phòng ở cửa trường tư thất quan chủ quận. Người lính mà tối nay nói :

(CÒN NỮA)

Synerphos D12

CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

KH:26/BYT/QCDP

bổ óc
bổ máu
bổ xương
bổ bắp thịt

Rất cần thiết cho
• HỌC SINH TRONG MÙA THI CỬ.
• NHỮNG NGƯỜI THIẾU MÁU, YẾU XƯƠNG, GẦY CÒM, LAO TÂM, LAO LỰC.
• TRẺ EM CHẬM LỚN.

Chuyện phiếm

DU HỌC

Của Q. N

Tôi sẽ không nói tới chuyện xin đi du học ở đâu ? nước nào ? Cũng không đề cập tới những thủ tục rắc rối, gay go trong thủ thức xin du học. Cũng lại không muốn nói tới những bà bối bất công hay gì... ej... nữa mà thiện hạ thường kêu réu trong vấn đề đi học ! Ở đây, tôi chỉ muốn viết đôi điều khía cạnh thật dễ thương, thật nhàng-nhàng ấy liên quan đến cái sự du học. Để là những liên hệ tình cảm của những người được mệnh danh là «du học sinh» đã ra khỏi đất nước này với những kẻ ở lại.

Liên hệ tình cảm trước tiên mà bất cứ một người nào đi học xa cũng phải nhớ tới là gia đình. Làm sao không nhớ được khi đó là nơi ta đã sống trọn đời niên thiếu, bao nhiêu là kỷ niệm ! Ông bà, cha mẹ, anh em ! Tất cả là mối giây liên hệ chặt chẽ. Do đó vừa đến sở người là ta vội biên thư về cho gia đình ngay, nào là nhớ mẹ tới nào cũng khóc nhớ từng cái ghế, cái bàn, cái cột... trong nhà. Nhớ ngày nào ở nhà em tử phục vụ hết mình, giờ này chỉ một mình ta lo cho ta, cái tính lười biếng bỗng dưng chợt biến đâu mất v. v.. và v.v... Thư cho gia đình đều là chuyện dĩ nhiên vì đó là những người thân yêu, ruột thịt với mình !

Song song với sự thương nhớ đó, một nỗi nhớ tuyệt diệu hơn thế vị hơn và cũng lâm ngoại ta bức rức khó chịu hơn. Đó là nỗi nhớ «người yêu» nếu ta vốn đại diện vào chuyện thường tình này lúc còn ở quê nhà. Hành diện thay và cũng «tội nghiệp» thay những người con gái có người yêu là một du học sinh của các nước văn minh, tiến bộ hơn nước mình !

Ngày chàng đi, nàng tiền đưa mà sụt sùi rơi lệ, bao nhiêu lời hứa hẹn chàng nhằn gửi nàng :

— «Em đừng lo, anh đi rồi anh sẽ về. 4, 5 năm đâu có bao lâu, em cố đợi anh về em nhé !»

Ôi ! Sao lời chàng nói nghe cứng như đá, vững như đồng Nàng yên tâm ấp ủ lời hứa hẹn của chàng và quyết tâm chờ chàng ngày công thành danh toại-Rồi người ra đi : Hoa Kỳ, TâyĐức, Thụy Sĩ, Gia nã đại... đang đón đợi người !

Vẫn ngày sau, một cánh thư xanh, một carte postale mang hình ảnh những thành phố văn minh, những phong cảnh đẹp đã của xứ lạ quê người tới tay nàng. Bao nhiêu lời nhớ nhung gối ghém trong đó. Rồi thư từ đều đặn, hai ba ngày, một tuần một lá thư đủ người đang bận túi bụi trong việc tìm cỗ ăn, chỗ ở, chỗ học hành. Nàng sung sướng trong sự mong chờ những lọ sự vẫn vơ về một sự thay đổi, quên lãng của người yêu bay đi hết. Chàng viết nhiều lắm, tả cảnh, tả tình đầy đặc trong những bức thư xanh gửi về. Không không gian tuy xa vời vợi nhưng tình yêu giữa hai người thì không xa tí nào cả ! Đại tây dương hay Thái bình dương cũng không ngăn cách được tình mình !!!

Từ đó ở bên trời Âu, trời Mỹ nhiều cái mới lạ sẽ đến với chàng. Cái gì cũng văn minh, cũng tiến bộ, cũng đẹp, cũng quyến rũ ! Và rồi, chàng cũng cần cũng không phải là chẳng của những người ở quê nhà nữa. Chàng đã hòa mình vào cuộc sống mới, nhốt lửa tắt cả những hình ảnh ở quê nhà vào kỷ ức ! Chỉ còn là kỷ niệm mà thôi !

Một năm, hai năm... qua đi. Ở kia ! Ít nhi, theo thói quen sao thư từ bỗng dưng thưa dần ? Phải chăng cái «xa mặt cách lòng» đã bắt đầu có tác dụng ? ? ? Mối tuần mất tí thư đã nhường chỗ đưa vài tháng mất lá, rồi mỗi tháng, rồi thì là hai, ba tháng mới nhận được một phong bì mỏng dính chỉ có vài dòng, đủ rằng nàng vẫn đều đều kẻ lể nỗi nhớ, niềm thương qua những phong thư đầy cộm ! Những lời nhớ mong hứa hẹn ấu ú... chợy trốn đâu mất khiến nhóng đỏngchờ thân yêu ? Chỉ còn lại những lời thăm hỏi bình thường như giữa 2 người xa lạ ! Nàng bắt đầu lo sợ, không gian xa địu vợi và thời gian đã đang dần dần xóa tan tình yêu giữa hai người ? ? ? Chàng biệt vô âm tín luôn, dù nàng cố tống một tháng 30 lá thư cũng không nhận được một chữ trả lời. Nếu nhân dạo hơn chàng sẽ viết thư bảo nàng : «Thôi em ơi ! còn lâu lắm anh mới về em đừng đợi nữa, mình coi nhau như bạn là hơn ! ! !». Thôi rồi, tình yêu đã vỡ cánh bay đi ! Chàng đi du học, ngày chàng thành tài, nếu chẳng có trở về đất nước rách bươm nây, chẳng cũng đã lấy đã của người khác : một cô đầm, cô Mỹ, cô Đức hay... một cô Việt Nam nào đó, bạn học cùng xứ với chàng !

Đó, sự chung thủy rất khó tìm thấy ở những mối tình đã bị cái sự du học nó chi phối, nó ăn ngừ ở giữa. Nhưng ai sắp đu du học đừng nên đính liu gì tới chuyện tình yêu với một người ở lại thì hơn, vì dù có muốn chung tình cũng khó mà chung tình trong hoàn cảnh xa xôi, cách trở nầy.Cuối cùng chỉ làm khổ «người ta» mà thôi ! Bọn con gái chúng tôi nếu muốn giữ được người yêu chỉ còn cách nằm ăo chàng đeo theo quấy bóng, nếu không thì khó mà hy vọng ngày chàng về chàng sẽ vẫn mái mái là của mình ! !!

Xin mở dấu ngoặc : Tôi không vơ đũa cả nắm, chỉ viết lại những gì tôi thấy, tôi nghe và những chuyện đã xảy đến cho những người xung quanh tôi, bạn bè tôi. Nếu không đúng thì thưa quí vị, xin quí vị đừng phiền và coi đó như là nhận xét quá chủ quan của tôi, quí vị đọc để mua vui trong chốc lát !

Q. N.

NỮ-CÔNG PHƯƠNG-CHÍNH

39 Nguyễn Đình Chiểu. Saigon.

Một tổ chức nghiêm chỉnh chiếu theo chỉ thị của công việc buổi đầu ... ở công việc giảng sư hầu hết tốt nghiệp tại ngoại quốc (Mỹ Pháp ...)

CÁC LỚP HOẠT ĐỘNG LIÊN TỤC : NẤU ĂN LÀM BÁNH VIỆT NAM LỊCH SỰ : Vừa sao, vàng ca, chao tôm, nem nướng, gỏ rắc, ... Việt Nam, Âu chiên nem chả, tiết canh và bánh bao, bánh bông Tô chiên cá bọc trứng, cá Bình Định, Trung Bắc (huấn luyện Nam, Trung, Bắc)

NẤU ĂN VÀ LÀM BÁNH PHÁP CHƯƠNG TRÌNH CHÁN TỐT : Bánh sinh nhật 5 tầng, Bûche Noël 2 kỷ lô, cây trắng, Hồ thiên ... Pâte choux, Choux, Croissants, và nhân đa Bouillabaisse, Civet-lapin, Coq Cocotte, Poulet au Four ... (Cordon bleu) và bơ bánh tiệc trà, Ăn ngày 15 thứ.

NẤU TẠI 40 MÓN ĂN ĐẶC TIẾC (thuộc quảng Đông-Bắc kinh-Đương chính Thượng hải. THỰT BÔNG CREME, các thứ hoa các con ngỗng, ... Cũng thợ giỏi chuyên gia, P.P WINTON (nhận đặt bánh cưới 5 tầng trong đêm hôn lễ sensation.

CÁC KHÓA MAY CẮT MÙA CƯỚI HỎI, HỘI HỆ MAY ÁO DÀI VIỆT NAM. Đủ các kiểu áo thời trang, áo Cô đầu, áo dài Raglan vai tapis. Học 1 tuần cắt được 4 ngày.

MAY CẮT ÁO PHỤC (Blouse) R be, Jupe, Bikini Verte cappe áo trong, áo bơ hộp lon (Tailleur) Mouteau.

CẮT MAY ĐỒ BÉ : Các kiểu áo ngắn xinh đẹp duyên dáng, lịch sự hãy lựa vải tác các giá đình phát cả đúng ai cũng vừa đẹp hoặc phương ... để dùng ai cũng học được.

ĐAN THÊU TAY : Đan Lanse soyi, nylon, các hoa đủ kiểu gồm áo Mũi tất tre em từ 2 đến 3 tuổi Verte đến ba đan ... Khai giảng ngày 11-9-1972 (Ngày đan chỉ mỗi đợt có 3 năm).

LÀM HOA : Hoa giấy vải, vật liệu ngoại quốc P.P SAKURA.

CẮM HOA TƯƠI : Đủ các kiểu Ả châu Âu Mỹ Châu (các lớp chia riêng học phí bình thường) Đàn Tranh Piano, Mandoline Buche.

LỚN TỐC CHUYÊN NGHIỆP TIN NHIỆM NHẤT NƯỚC. Khóa 19 khai giảng ngày 11-9-1972 Để nghỉ ... vào tuần tháng 11-1972. Học viên sẽ làm ra nhiều tiền trong dịp cuối năm (Noel và Tết 1973) phương pháp Nhật bản dành riêng hoàn toàn thực tế. Trong 10 tuần bao đảm nắm vững tinh nghề. Có dạy sửa ... ông tay Để quảng cáo có nhiều mẫu tốc mới ... mẫu tuần.

RÀNG ĐIỂM Khóa 23 khai giảng, ngày 04-9-1972. Khóa 24 khai giảng ngày 02-10-1972 Chỉ dạy tối trang điểm Thu, sửa chữa khuyết điểm tăng cường ưu điểm. Xóa nếp nhăn giữ da mịn, mềm hồng mát trong sạch, riêng mi mượt Đến trường có thể lấy TEL 22.631 : Trường Phương Chính 39 Nguyễn đình chiểu TB(tăng giờ giữ chỗ trước)

XA SAIGON, NHỚ NHÀ CŨ, NGƯỜI XƯA

Phóng sự của KHAI PHÁ

Vào khảo Sự vụ lịnh ngày hôm qua, sáng sớm hôm sau, tôi mang «balo» và «sac marin» lên đường. Lúc mấy trời nhà nhem tối, đến đường còn sáng, bằng tôi đã dài giữa hai hàng cây trên đường Trương minh Giảng. Một lần gió xôn-xao ban mai lên tính cả người, lòng tôi dạng mông về cuộc thám trình đôi ngàn cây số về phương Bắc. Khi tôi tới nhà V thì thấy V và T đã đứng đợi từ hồi nào. Đoán anh đến lớ mớ, tôi nhận ra người nhà tiễn chân T ra đi. Mọi cả gói nhỏ, em gái T, đứng lấp lố, gióng hai người khi, nước mắt cười tương thân. Đôi mắt tròn to long lanh như sao đêm. Chào mọi người xong, tôi bắt tay T, rồi quay sang hỏi V :

— M. mấy giờ mới tới, bồ V?

— Hồm qua, moa đã đặc đi đặc lại bảo là 6 giờ ở đây. sao giờ nây chưa thấy tới.

Sau đó V nói sang chuyện khác :

— Thằng em tớ moa đã lọ song xubi cả rồi ! Chắc «mesir» M tới là đi thôi.

Khoảng nửa giờ sau, M vẫn chưa tới. Chúng tôi nóng lòng nào đi nhưng chúng cũng nhắn lại ở nhà là bao giờ M. tới thì đi xe yêu phi trường ngay. Cả 3 xếp hành lý lên chiếc Peugeot và lái xe ra đi. Khi vừa tới cổng Phòng ngục Hầu thì V chợt thấy một chiếc xe cb ty thou chiếu ngược lại, nói la lo :

— Ê, me sờ M.

Hình như M. đã nghe thấy. Chúng tôi đương xe cho đợi. Qua cửa kính tôi thấy bóng 1 người con gái nồng cổ mái tóc đài và khuôn mặt hầu bình, vẻ sau mới biết đó là «bà xã» M tiễn chàng đi xa.

Tôi đục M lên xe ngay, tuy nhiên hai anh chị bin xin bên nhau, không muốn rời bước. Một phút sau, M bước lên xe, « bà xã » M. tuy lên vẫy mãi theo quyến luyến. Nhìn thấy cảnh đế mà rồi trong lòng, hiện gió tôi vẫn có đôn như thủa nào, có ai thương yêu đến !! Chiếc xe chạy. như hay trên đường tới phi trường, vượt qua cổng trại Phi Long một cách dễ dàng Đây là lần thứ hai bước vào phi trường này ; không bốn năm về trước, tôi có dịp lên Đà Lạt, xử của thư mộng, yêu đương và sống ở đó trong suốt kỳ nghỉ hè đó, Những kỷ niệm đẹp trong mấy bà năm ấy lâm tôi nhớ mãi không bao giờ quên. Bây giờ phi bình bao lâu đây, tôi thấy cảnh vật không hề thay đổi, vẫn những thu nhà đó sộ, vẫn những nấm đất bai bên con đường thẳng tắp. nhìn hàng dẫn tôi sẽn bay. Khi chúng tôi tới phòng đợi thì tới sáng lắm, không hàng ghế đông nghịt người bên cạnh đã đạc nằm ngổn ngang. Đa số là quân nhân. tuy nhiên cũng cũng có cả bà gái. thiếu nữ trẻ em.

Những chiếc áo đủ màu sắc của các cô gái nổi bật giữa những bộ đồ sanh tác chiến. Mùi thơm của son phấn thoang thoảng khắp phòng. Nói đây cũng có những cảnh chia ly, tiễn đưa. Ngồi bên tôi là anh chàng «Pilot» trong bộ đồ bay, đang vuốt mái tóc quăn gió. Anh nói tiến bịt :

— Em ở nhà ngoan nhé ! anh nhớ về thăm luôn.

Tiếng loa phóng thanh khuyên mọi người chú ý :

— «Đây là chuyến bay 45 đi Đà Nẵng và Huế. xin mời quý vị tới lấy vé».

Chúng tôi xuất trình giấy tới nhận lấy vé máy bay lên phi cơ. Lúc đó. không gian giờ sáng. mọi người ra cửa sổ bay. Trước mặt là khoảng không gian bao la, những con chim sải không là C.30, C.47. nhỏ rồi, vươn lên nên tới anh dương ngoài sáng.xa xa là chiếc «Boeing» sáng chói. Tôi bông dưng ngạc nhiên vì sân vận mình có bấi của nhiều lạ. Phải chăng con người nhỏ bé, yêu ớt đã tạo ra những máy móc khổng lồ ấy ?Một lát sau, chiếc xe GMC chở mọi người tới tận chỗ phi cơ đậu. Hướng dẫn viên bắt đầu thành hàng, theo thứ tự đầu là trẻ em được ưu tiên lên trước và nghỉ ở hai hàng ghế trong phi cơ, song đến SI quan, hạ sĩ quan và thường dân. Chuyến bay này do đại ợ Y lái, người đã từng có hàng ngàn giờ bay. Mọi người ngồi thành hàng lối, mắt hướng về phía trước, chăm chú nhìn xem những nhân viên phi hành làm việc hăng hái. Đại ợ X đã ngồi vào ghế trong buồng lái. tôi đã cần cuộc cảnh cửa phía dưới đông lại, phi cơ bắt đầu rồ máy. Tiếng động lớn ầm, chiếc phi cơ rẽ lẹo, lao mình về phía phi đạo. Sau đó chúng tôi có cảm giác lâng lâng, bay bổng. Tôi đưa mắt nhìn quanh, ô ! gớc ớp, người đàn bà đương cho con bú, ở ! gớc kia, ! vẻ linh mục lim dim đôi mắt vài người đàn ông đọc thước ra hiểu, chắc giả tư hệ nghề viện, giả tức mái trường, nơi tôi đã trải qua bây năm đến sách Saigon có thật tạm biệt mi ahé ! Ta sẽ trở về trong một ngày gần đây. Tôi đứng dậy đi lần ra phía cửa kính, nhìn quang cảnh phía dưới Những máy nhà máy xem nhỏ li ti, những đường đất đỏ về thành từng vệt trên tâm thám xanh của từng ruộng, cây cối, những hòn đảo lánh đênh, nằm cô đơn giữa bể khơi, những đám mây trắng bay lơ lửng như đám nghỉ ngờ đưa trên giòng nước biếc.

Tôi trở về chỗ ngồi, mắt hồng nhìn lại và thấy đi lúc nào không hay Khi tính dậy, tôi thấy mọi người đang loay hoay sửa soạn đồ đạc vì phi cơ sắp đáp xuống phi trường. Chúng tôi giun đi từ Saigon ra Đà nẵng không hai tiếng rưỡi. Lúc đó là buổi trưa.

Vừa chia tay, thuở xe ôn đi trước về nhà người quen, còn lại ba đứa đường vào nghỉ ngơi mà nhà bạn, đơn anh chị đang thành sợi tơ vàng ong bạn. Tôi nhìn ra xa, những đầy nối nhập nhô gợn sóng, vật ngang qua bóc mặt chiếc cầu vòng đủ màu sắc. Chúng tôi cầm thấy bơ vơ lạc lõng giữa xa lạ, chưa biết phải làm gì. Nghĩ thế sao, cả ba cùng bước vào quán bên phi trường để ăn trưa. Đĩa cơm trắng lâm nổi bật miếng thịt xào vàng ruơi. Tôi cầm thấy đói cồn cào nhưng vẫn đang nhớ nhà nên cũng không ngon. Quán gần đây đông nghịt những người lính trẻ mang trong bộ quân phục rằn ri, mặt mũi sáng sủa chắc đến Thái nhơ bỗ hàng. Chúng tôi ngồi nghỉ một lát rồi chia nhau. M. về nhà vơi ông cậu, còn T. cùng đi với tôi để lần người quen mà người anh rể đã viết thơ giới thiệu. Hai đứa lớn xe đến thăm ở chỉ ở đường Huỳnh thúc Khang. Chiếc xe chạy lạt trước ngôi nhà người quen, trông vô tim, nằm trong một hàng dầu thưa.

Tôi bồi thăm anh L. L bà gần khoảng 60 tuổi, tăng đen, tóc bạc, bước ra lối ra. Tôi gặp anh L. đ. Quang người quen. Vì thấy anh không có mặt ở nhà nên cô T. cũng ngại ở lại nhà anh bèn đi tìm nơi địa chỉ khác. Rồi 2 đứa lang thang trên con đường thành phố Đà Nẵng.

Trời ngăn chiều nhưng mưa bụi vẫn rơi lẻ tẻ nhe bông tuyết.Vài cô gái ghé mắt nhìn chúng tôi, có lẽ đoán biết đó là những khách lạ từ phương xa tới, vì mặt ngơ ngác giữa thành phố, nên cũng nhau mỉm cười khúc khích. Đây là lần đầu tiên tôi thành phố này nên chẳng tôi bỡ ngỡ vô cùng, nhưng con đường nhà thường về tiền bão đó. Cả 2 cùng sóng bước bên nhau.

Hồi cho đi hợc, 2 đứa không biết nhau nhiều lắm. không ngờ khi ra đến cổ lại phải lang thang bên nhau. Tôi hỏi thăm đến chùa Bảo An, người qua đường nói về phía Tăng y viện Duy Tân. Tại khúc ở nào, chúng tôi cũng đương lại hỏi thăm cho đúng đường. Một lát sau tôi kiếm được chùa. Đây là ngôi chùa lớn, sân trước thật rộng, cổng chùa đang xây dở dang. mái lá tre treo theo đường cong vút.

Bước lên thềm nhà kế cận chùa, chúng tôi hỏi thăm đại đức trụ trì. Tuy người bên mười nhưng đại đức trông vẻ khoẻ mạnh, trả g kiện. Người mới chúng tôi vồng chào chế và nói cho biết qua đây vào đâu chúng ở đây. Cuộc nói chuyện thật vui vẻ, không lòng tôi phần «xa không biết tới» nơi ấy ngỡ lại đây ? Hay nhân sin tứ tức tại cho chúa mộc đen ? Nghĩ thế sao cả hai chào tạm biệt đại đức và đi lang thang.

Đại chí thu ba mà tôi tìm đến là nhà bác T. mà người bạn thân gia đình tôi gửi thăm. Bác T. vợ ba tôi ngày xưa đến nhàn lắm. Bác T. có con gái trạc tuổi tôi vừa mới tốt nghiệp DS năm vừa qua. Tôi cố tâm tính vui vẻ, nhưng trái lại nàng không bỗ đề mất xanh xơi. Thật là tiếc tiếc ! Anh T. ở cơ xá TL. hay nhân khi bỏ thăm, người lái xe hơn không biết ao ở đâu. Ở đây chỉ ngăn cách tôi cơ xá Đoàn Kết và cơ xá Thống nhất. Chúng tôi kiếm nhân hỏi thăm người khác. May mắn thay, cô một em nhỏ cho biết là cơ xá T.L nằm phía sau Tổng y viện Duy Tân. Hai đứa đi thì hết cả đường đây nhà Đây chính là bác phải vô tài ngày gặp.

Đa bao nhiêu năm, thu nhanh trong mai bạc đường, tôi ít thì tiếp xúc với mọi người, chiếc áo thư sinh chưa kịp gặt bỏ. Tôi hỏi thăm cô gái đang bên bọ giếng chăng nang chi cuối duyên.

Sau cùng ! em với đến tới nơi ! Em nhìn mới vẻ nhà ở. Ai ngờ mấy gió trước đây cho phải lang thang, bây giờ lại ập may nhiều thế ! Hai đứa quyết định ăn cơm với anh T. và ngủ nhờ nhà anh C. Khi trở lại nhà anh T. thì bữa cơm đã dọn sẵn. Tôi thấy tươi cả. cảnh chưa và chúng tôi ăn thật ngon miệng. Hết thảm được biết nhiệm vụ anh lo sắp cho công đường ở cho quốc lộ 1. Chúng tôi nói chuyện mãi tới tàm gần tuổi rồi thì sin cáo từ và tới ngủ nhờ nhà anh C.

Chiếc xe tơi trại bình. người lính gác bắt đường lại, bọ quay diện thăm vào bao cho anh C. một lát sau xe chạy tiếp tôi mới được phép tiếp tục.

Anh C đợi sẵn trước nhà, sốn và đón tiếp. Anh gọi thiệu mọi người gia đình anh. Chị C. mặc ájupe ưrrêt tăng, ngồi ở ghế đang sửa lọm chiếc phim lên tường Thế là tôi hôm đó, chúng tôi ngồi xem chiếu bonu. mong nhâm nhập chứt tượu «Marlet». Tôi nghĩ mà buồn cười cho số mạng. Bỗ g nhiên tôi phải ra đây ngồi coi bát bóng và uống tượu ! Như vậy con gì xung xướng hơn nữa !

Cuốn phim coi về những anh hùng sở Texas với chàng cowi đao đầu sung thật không khiếp, Anh tay gần 40 tuổi không tính thích trẻ trung, vừa hoạt động, thích tranh luận, xem mọi chuyện trên đời cũng. Anh phổi thiện tôi vui một bọc xi ter tuổi cô vô điều kết.

Tôi đến mọi người bọn anh ở phòng khách nghe nhạc và tranh luận về mọi vấn đề thời sự, triết lý cũng như tính yêu Tôi quan niệm một tính yêu chính cảu, tuyệt đối không bao giờ phải lạt đã thời gian trái qua. Cuộc nói chuyện kéo dài tới 3giờ khuya mới chấm dứt.Tôi và T tạm tính ta tức ở đây vài ngày. Những ngày đó thật là vui nhộn cũng Sưta bớt nỗi nhớ nhà.

Mỗi tối.chúng tôi thường là cả trong quán cà phê.nghe nhạc hayngăm ngoài đẹp. Dưới ánh đèn mờ lờ ảo, nói, tôi thấy anh C nhìn có vẻ gió kẻ một cách say đắm. Có nàng hiểu ý, mỉm cười bẽn lẽn, quay đi nơi khác Tôi thấy anh tế hại bỗng vui người ngang quanh.

Đường phố Đà nẵng ban đêm trực rỡ ánh đèn, xe cộ nườm nượp. Cũng có những quán dance, tiệm ăn, rạp chiếu bóng, thời thì cả chẳng thua kém gì Saigon.

Một hôm tôi mượn xe anh C tới thăm các anh em SVSQ ở liên đoàn ra đây để làm công tác sự vụ. khám bệnh và phát thuốc cho đồng bào ở các trại tạm cư và tiếp cư, được nghe nói là 1 số lớn thì ở Đà Nẵng và 1 vài người tính nguyện ra làm công tác ở Hương điền. Phong điền. Anh em được chính phủ trợ cấp cơ sở, thịt và trái cây đồng bộ. Thế tôi T và tôi đi vòng quanh đường phố Đà nẵng, xuống bến Bạch Đằng. tới chợ Cồn, để mua những đồ lặt vặt. Ở đây bán đủ thứ đồ đạc lính kiểu của lính như chăn mền, poncho gấp, lại cả đồ hộp, tivi, cassette v.v...

Tôi có dịp hỏi thăm cơ sở Văn Lai. Đó là hai đây nhà ngôn chia thành từng phòng nhỏ để cho sĩ quan tạm trú với giá thuê khoảng ba chục đồng 1 ngày. nhưng trên thực tế.muốn được mọi sự để cần ba tên trả thêm lẻ tiền đã nước.

Hai ngày sau, chúng tôi đến trình diện lãnh cử và được lệnh ra Huế ngay Tôi cùng có dịp gặp anh Thế Thanh, quondi đã nhiều. lão viết trên mục chuyện phiếm báo Chính Luận. Anh người gầy gò, nhỏ thô, cặp mắt tinh tế lỗ hổ đen lấm khuôn mặt xương xẩu, thâm ai và đang gặt đợi bao mặt cách nhân sầu.

Sáng hôm sau. lúc chín giờ đoàn xe bắt đầu đi Huế. Tôi theo chiếc xe mang máy tiếp tế cho quân ý viện Nguyễn Tri Phương. Ngồi cạnh anh đại-tiếc SVQY ra đây để phát tiền vì được cấp cho anh sinh viên đi cạo Tôi. tôi có dịp hỏi thăm về trường cũ. nghe nói có nhiều thay đổi. Chiếc xe chạy bon bon trên quốc lộ một vượt qua những hàng cây. Khi gần tới Nam Ô tôi thấy một tương phật khổng lồ, ngồi trên tòa sen, cách vòng đường chừng một trăm mét, xa xa thấp thoáng bài biển, mặt sau.trái dài tơi tạm thời.

Gần tơi chân đèo Hải vân thì thấy cảnh nhóng xe bọi nổi dưới nhau đu hàng cây 16, Vì xe nhà binh bên lề đường nhường. Mọi người phải nhẩy xuống hai bên đường tạm nghỉ ngơi, và giải khát. Vì quân nhân có giấp đợi nên rất tay cầu công chạy lăng xăng. May xe dip rồi cả in ổi.

Mọi người phải đợi đến người mới giờ thì xe mới bắt đầu khởi hành lên đèo. Đường đèo quanh ngoằn ngoèo nên xe nhân xâm vẫn mình quanh những ngọn núi trùng trùng điệp điệp. Trên bầu trời, những đám mây bay lơ là cho kẻ nhìn mỏi. Chiếc xe nghiêng đi nghiêng lại, vẫn mình theo đường cũ. Nhìn xa hàng xa là trực sẩu thăm thẳm, tôi nhớ 1 đường xe lên đã vài bao nhiêu Nhân đây cảnh thấy đường đèo sẩu thăm thẳm.Phía đồc núi.1 chiếc xe GMC nằm lăn lóc, di tích của 1 vụ lật xe. Có những cảng đã không lỗ mâu đe nơi nằm rất xác tiện nữa. Ước gì mình được khác trên đó ! pho tượng người cọp quí để cầu nguyện cho bớt tai nạn.

Nơi đây sẽ là thắng cảnh cho những kẻ yêu nhau tại đó thổ lộ tâm tình, dành rất cả thì giờ cho mơ mộng yêu đương.

(Còn 1 kỳ)

thắc mắc nguyện vọng

sinh Viên khoa học đang ở quân trường xin được phép thì vào trường quân y

Kính gửi Ông Tổng Trưởng Giáo Dục.

Thưa ông.

Chúng tôi, một nhóm sinh viên khoa học đang thụ huấn tại Quân trường, xin bày cao thiệp cho chúng tôi được dự thi vào trường quân y hay vì phải trúng tuyển vào năm 1 Y khoa mới được thi vào trường Quân y. Vì lẽ đó, vì mong vực tương lai chúng tôi mong ông tổng tr rộng vui lòng giúp đỡ.

Xin cảm ơn ông.

Một nhóm sinh viên.

dự bị Lý Hóa Vạn Vật.

Giải đáp thắc mắc Quân dịch

Trả lời cậu Nguyễn thành Lâm, 375 Cô Bắc SG

1) Việc thăm xức khỏe cho các thanh niên đi trình diện nhập ngũ do quân y sĩ tại Trung Tâm Mộ và chấp ngũ đảm nhiệm.

2) Nếu chiều cao từ 1 mét 40 trở xuống thì bị loại. Được ưu đãi về sức khỏe (vì nằm trong 1 trường hợp được coi là tàn tật - hiểu nhiên do Bộ QP ấn định).

Trả lời ông Vũ Bình ở Long khánh

1) Một thanh niên đang được hoãn giả chưa có thẻ xin tờ khước đặc ân hoãn dịch xây dề lên đường nhập ngũ.

2) Khi đã trình diện đầy đủ hồ sơ chứng chỉ hoãn dịch về gia đình để hoàn nộp vào hồ sơ xin phục vụ đơn vị không tác chiến hoặc gần nguyên quán.

3) Nếu không tình nguyện đầu quân vào 1 đơn vị nào cả. Quân đội bị không phải là quân nhân hiện dịch. Trường hợp tự động đi trình diện nhập ngũ để thi hành nghĩa vụ quân sự khác với Trường hợp đầu quân, và người thanh niên đi quân dịch có tư cách quân nhân trừ bị.người từ trường hợp xin gia nhập ngành hiện dịch của QLVNCH.

4) Hồ sơ xin phục vụ gần nguyên quán hoặc đơn vị không tác biểu do Bộ Tổng Tham Mưu cứu xét. Tùy theo tình trạng gia cảnh và nhu cầu quân số.người thanh niên đương sự sẽ được ưu tiên phục vụ đơn vị không tác chiến. Nếu các đơn vị xây đề đầu quân đó, đương sự sẽ được phục vụ tại Quân nhân nguyên quán (có thể trong đơn vị tác chiến hoặc không tác chiến)

6-9 mở LÝ HÓA 12AB
Sáng—Chiều—Tối và Sáng Chủ Nhật
G.s TRẦN MINH TÂM : Tiến sĩ Vật Lý
LÊ CÔNG HỒ : Cao học Vật Lý Đại học Sư phạm.
MAI ĐỨC TRÍ : Cao học vật lý Gs Gia Long.
LÊ HỒNG ĐỨC : Gs Petrus Ký
Tài liệu giáo khoa từ Roméo phát không cho Học Sinh. Trường sẽ không trang—mất mẻ !
Ghi tên giữ chỗ trước trường Y—TÂN 478 Nguyễn tri Phương Cholon. (gần Trần quốc Toản)

Trường Hưng Đạo 115 Công Quỳnh Saigon
6-9 Lớp Toán 12AB
Khai Giảng
GS Nguyễn Vũ Hải: Phạm Quang Huyền
Đinh Đức Mậu : Ngô Quang Vỹ

TOÁN 12AB Gs. Ng- văn kỳ Cương
Gs. Nguyễn khắc Minh
4-9 Khai giảng tại Trường PHỤC HƯNG 11 Lê ngô Cát Sg (Đến số 301 Phan Thanh Giản rẽ vào)

Khai Giảng 4/9 72 Trường CÁI-TIẾN
Cán Sự Phú Thọ
Ôn toán vật lý lớp 11 thi vào CS Điện, Điện tử, Công chánh, Địa chánh; Hàng hải.
Sinh năm 1954 Có tú tài I Ban B được hoãn dịch 2 năm.
118/26 Trần quốc Diệu Sg (Trường cũ Bửu nhơn đây)

Anh Ngữ luyện thi Dược Khoa và Đốc Sự Hành chánh
MỞ NGÀY 01 và 04-9-1972
— Do G.S H TUẤN-HUY và kỹ sư Sunbeon, ĐẶC BIỆT NGỮ VỰNG học bằng MÁY và DƯỢC ĐỐC - SỰ và PHỔ THÔNG — DỊCH từ VIỆT sang ANH theo PHƯƠNG-PHÁP ĐỒ HÌNH và chuyên giải đề thi cũ BÁO ĐẢM làm được bài đề đăng. Học khóa 5 TUẦN 8000đ. TUẦN ĐẦU 120 đ. — Văn mẫu đến những lớp ANH NGỮ DỰ HỌC GÔM 6 MÔN HỌC. — Gần rạp ciné rạp Tự 401 PHAN THANH GIẢN S.G. (góc Cao - Thăng và Phan thanh Giản Saigon)

TRƯỜNG SINH NGỮ
Y-TÂN 478 Nguyễn Tri Phương TEL 37.949
Chuyên luyện cấp tốc căn bản Anh-Pháp-Nhật
1-9 VÀ 4-9
Mở thêm các lớp mới :
Anh : EFI Book 1, II, III, IV
Pháp : Moyen I II
Nhật : Sơ cấp Trung cấp.
Lớp giáo viên có Giấy sư Ngoại Quốc trực tiếp luyện giọng và dạy Đàm Thoại
ANH : G.S. SKIPTON (M A) CHAIREZ (B.A)
NHẬT : G.S HOSHIMOTO (KYOTO UNIVERSITY)

4-9 TOÁN 12 A TOÁN 12 B
Gs. Nguyễn đăng Đại
Chiều và Tối tại Trường-Sơn 129 Lê.v.Duyệt Sg

Trường Cộng-Hòa
335/4 phan thanh Giản Saigon
4th9 Khai Giảng Sáng, Chiều, Tối
Lớp 12A Lớp 12B Lớp Chuẩn B/12 AB
GS. PHẠM VĂN VẬN phụ trách Vật lý học văn phòng. đang thâu đơn xin nhập học

TỪ THƯỜC ANH VĂN LUÂN ĐÔN
THE LONDON SCHOOL
223/5A Phan Đình Phùng — Saigon
Dạy đủ mọi trình độ từ các lớp vỡ lòng đến luyện thi Cambridge Lower và Proficiency. Toàn giáo sư Anh Mỹ được tín nhiệm lâu năm ở đô thành.
4-9-72 : Mở thêm nhiều lớp mới và một lớp vỡ lòng5sáng, và Chiều,
XIN GHI TÊN GIỮ CHỖ TRƯỚC
Đặc biệt : Quân Nhân, Tu sĩ được giảm 25 %

TRUNG-HỌC VĂN-HIẾN ĐT : 22.558
68/29 Trần quang Khải Tân Định.
TOÁN LÝ HÓA Do GS. LÂM QUANG TUYÊN, nguyên hiệu trưởng T.HGiao petit chức
6-9-72 Khai giảng SÁNG, CHIỀU, TỐI
12AB, 11AB, 10AB và luyện thi THĐIC
ĐẶC BIỆT : DỰ BỊ 12A, 12B (lớp 9)
— Lớp Chiều + Sáng : Dành cho học sinh rớt Tú Tài 1/72
— Lớp Tối : Dành cho Công tư chức, Quân nhân hiếu học và học viên lớn tuổi có trình độ đệ tứ cũ. Thi Tú Tài II/74

Sách Mới... rất cần thiết cho Học Sinh lớp 12 B,KT
GIẢO KHOA và PHƯƠNG PHÁP GIẢI TOÁN HÌNH HỌC và HÌNH-HỌC GIẢI TÍCH»
Của GS LÊ VĂN TỐT nguyên ĐHSP. Tiến sĩ đặc tâm cấp KH phổ biến giới hạn vài trăm cuốn. Thật đầy đủ : giảo khoa, sự dụng bài tập phương pháp giải toán, toán thi. Đặc biệt thích hợp cho học sinh tự học và học sinh lớp Dự bị 12B không có Tú Tài I. Ở xa hãy gửi Ngân Phiếu 214 đường Gia Phú Saigon 6

Lớp HOA KHANH (dù loại Hoa)
ĐẸP VÀ Y NHƯ HOA THẬT
— Dạy làm Hoa Vải, Lụa Nhung...
— Chỉ cách nhuộm màu
— Nhận làm Hoa cưới dạ hội (kết và cài áo
— Đặc biệt : Hoa cài áo cho Nữ sinh và Nữ
Sinh viên xem mẫu tược tại :
PHÁ CHÍ : 223 Nguyễn minh Chiêu, Phú Nhuận (đồng ze lửa số 8)
Hội tại Quán bo 7 góc Ánh Hồng
(do cô Le dạy Khanh tốt nghiệp tại Sakurakai Tokyo School, Japan hướng dẫn)

15 TRƯỜNG HƯNG-ĐẠO 115 Công Quỳnh SAIGON—
lớp LÝ-HÓA 12AB Chiều Tối
G.S Nguyễn Trọng Cơ-Đình Công Hoạt

TRUNG HỌC Văn-Lang
51 Trần Quí Khoách Tân Định
KHAI GIẢNG CÁC LỚP :
TOÁN LÝ HÓA 12A-12B
TRIẾT 12ABC.
ANH VĂN 12 ABC
15-9

TRUNG TIỂU-HỌC HUỲNH-THỊ-NGÀ
10 Trần nhật Duật Tân Định Sg (sáng lập năm 1

SV đại học sư phạm ban Toán nhận dạy Toán lý hóa các lớp 6 đến 12A.B. Hỏi Tâm 39 Tôn quốc Toản Saigon.

Math - Physique

Class term. 1ère-2e-3e-4e, s'adresser 66 Trương minh Giảng Saigon.

Dạy khiêu vũ

Riêng từng người chiều bước mới bảo đảm mau biết. (có nhận đến nhà dạy.) Dạ hà Bích Hằng hướng dẫn. 4-6-10 SB Phan th. Giản Saigon.

Nhà May Dakao

Chuyên môn áo dài Raglan, đầm, các kiểu áo cưới, áo hội lấy liệu.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đủ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Dakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 96.292.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 điểu cùng Ingéc, học phí ha hồi thử lê và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH VIỆT** nổi tiếng thì 3 kỳ. Đậu 99% Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu Đ.T 42.692

Pháp văn đàm thoại

C.S. Trường St Anh cử nhân Văn Khoa Đại Học Đường Toulouse (Pháp) dạy CONVERSATION cho sinh viên và người lớn tại : 133 Trần quý Cáp SG.

BĂNG-HỌC

209 Nguyễn văn Sâm, Saigon Đ.T 97288 Đến 55 Công Lý, quen vô 800đ. Tiếp sĩ THOMAS và Luật sư Hồa kỹ đã thực hành Băng Ê plish for Today, Băng Đàm thoại cấp tốc.

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon

Áu, Việt, Đầm bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng, chiều gất.

Học sửa xe Hật

Honda, Suzuki, Yamaha, Lý Thuyết và thực hành Khóa cấp tốc 15 ngày. Học phí 6000đ. Ăn ở 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL. và 808 và .011 Trần H.Đạo (gần cinéOpéra)

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học sáng chiều tối thực hành đủ loại máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lệ 2 tháng. Học phí 6.000đ Bảo đảm nghề. Mãn khóa cấp bằng Nội lực 6000 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Cây lơn.

Kèm S.V. được khoa cựu học sinh Tabrid kinh nghiệm tận tâm kèm Pháp Việt tại tư gia từ 5h trở xuống. Xin liên lạc 265 Lý Thái Tổ Saigon.

Anh-Văn

409 Nguyễn văn Sâm. Saigon Đ.T 97288. Chuyên dạy cấp tốc Anh ngữ. Nhận ngừ từ sơ cấp đến cao đẳng. Đàm Thoại. Cảm Đàm. Dịch Thuật, Văn Phạm G.S Tô và Tiến sĩ THOMAS điều khiển

Nữ Sinh viên đứng tuổi, có Bác Pháp, cựu bà Maire Curie, nhận dạy répétitteur từ 5e trở xuống ĐT 93372 hỏi cô Mai, sáng từ 9g đến 11g.

Lớp Trống, Đờn, Ca : Cô Mộng Quỳnh phụ trách dạy giúp vui tiêu khiển. 226 M. Mạng (PN) Đi Nguyễn.H.Đức tới 331 quốc mật.

Thời trang Chuyên dạy cắt may áo dài Raglan, quần Sugt-Pailes 26/3 đường Bàn cờ Saigon.

SV Cô nhân Điện tử KH nhận kèm tư gia Toán lý hóa 10-12A-B Liên lạc Cô Hạnh 398A Lê văn Duyệt Saigon.

RTF? BẰNG PHÁP VĂN

Đàm thoại đỉnh riêng HS, SINH VIÊN và những người CHƯA BIẾT NÓI của G.S. THAC SI J. GUÉNOT, ĐỌC NHẤT tại VN. Hỏi 60 Huỳnh tịnh Của Tân-định (Buổi chiều thứ 3—5—7).

SV cử nhân Toán- đạy Math-Physique 2e, 1e, Term.Liên lạc : Linh, 239/9 Lê văn Duyệt Sg3

SV Đại học khoa học, năm cuối cử nhân Toán. Nhận dạy Toán lý hóa 10, 11 và 12AB.Hỏi Việt 585 Phêrus Ký Sg. Ph. ne 92981

Trung tâm ALPHA

DỊCH VỤ SINH VIÊN
99 Nguyễn Thông SG3 Đ.T 23.527
Các bạn SV. quân nhân, công tư chức ở xa, muốn thơ học các phần khoa Đại học tại Saigon, nhận ghi danh, gửi bài- Hỏi chi tiết. Hộp thư 2781 SG.

HỌC RADIO — T.V.

1.9 Đến 6.9.72 khai giảng các lớp

RADIO-AMPLI

sáng chiều tối, H.phí 6000đ đặc biệt mỗi học viên rập xây 1 máy.khóa 1 tháng rưỡi, sửa đồ loại máy.
Lớp Radio Transistor sáng và chiều
Lớp trưởng xưởng sáng 1 khóa 5000đ

Lớp sửa TV

Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba. HP 9000đ Do GS.Kỹ Sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy. Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng.Ăn ở 6000đ

ĐẠI NAM

474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 868 và 1011 Trần hưng Đạo (gần cinéOpéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

Giáo sư tốt nghiệp Đại học Sư Phạm. Cử nhân toán. Nhận kèm tư lớp 9 đến lớp 12AB về Toán lý hóa và các Seconde, Premières et Terminales et Math. Moderne. Liên lạc số 6, Nghĩa 45C Đinh tiên Hoàng Saigon 1. Tel 91.241.

Lớp dạy Đức Hạnh Cắt May

438 Hai bà Trưng Tân Định
Dạy cắt may đầm, quần áo dài Raglan. Cô Kiều hướng dẫn. Dạy cắt theo Catalogues đa Bá biểu trường chiếu nâng kinh nghiệm tận tâm chỉ dẫn. Kết quả thường Cô khóa mở tiệm, hay xuất ngoại.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ

XUÂN-THU

Giấy phép 212 DTH/VHQD
Dạy sửa máy thanh thu hình ghi âm bơm đầm chỉ phát 1 lần 10 học viên để mãn khóa cấp chứng bằng tốt nghiệp có kiểm nhận tại Hộ Giáo Đực và gửi thơ về tại : 491/25 Phan đình Phùng Saigon 3

Lớp riêng Anh Pháp

XUÂN PHỤNG

Bắt đầu 21/8 đường Yên Đỗ. Đàm thoại khác xét Văn Phạm luyện thi Tú Tài II tên các phần khóa và anh ngữ. Học viên nắm giữ bậc nhất, phí nhẹ có giấy giới thiệu của Giám đốc Caritas S.g.n (tại nhà thờ Tân Định) Ở xa học bàm thy (bằng thư)

Dạy Cắt May Thêu NGỌC HƯƠNG

200 Đường công Trường Chợlớn (gần Trần hưng Quân)
Trung tâm đào tạo nhiều thợ giỏi nơi đang tìm cầy để bạn gái học khóa Âu Việt, Phục phụ nữ áo dài Raglan.
Hướng dẫn tận tâm thực hành ngay trên vải học phí hạ giá thiệu việc làm có nội trú bảo đảm cắt may giỏi các lớp sáng. Chiều, Tối.

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên **ĐẠI NAM** 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần cinéOpéra) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

LỚP VĂN DẠY và HỌC KỸ NGHỆ LẠNH

GS tốt nghiệp Sư Phạm Hoàn Nghệ tại Mỹ đã có 22 năm nghề. Hướng dẫn lý thuyết, thực hành cách sạp ga, mắc ro le, sử dụng đồ nghề và đo pan bằng máy điện tử. Trường có đầu tiên mở lớp Kỹ nghề lạnh, đào tạo nhiều thợ giỏi nay rất thành chuyên viên Trường xưởng. Chỉ trên. Huấn Luyện viên làm việc khắp nơi. Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo 239 Nguyễn tri Phương Nữ Sau Chợlớn. Học phí 9.000đ Ăn ở 6000đ Lớp vào đây (bobicam) 6000đ.

Lớp khiêu vũ Phương Hoàng

dạy riêng từng người, với nhiều bước mới hợp với thời đại. Đã biểu diễn Vũ sư năm vào ở chỉ dẫn, ăn thanh nổi bào đàm mau hiểu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57 A Tân-Định Saigon

NHÀ MAY và DẠY MAY ÁU VIỆT PHỤC PHỤ NỮ NỔI TIẾNG.
58 Lê Thánh Tôn Sg Đ.T. 98.309

HỌC RADIO- TV-TRANSISTOR

770 Phan đình Phùng Đ T 93296
KHÓA MỚI ▸ 1-9-72 RADIO căn bản, sáng chiều, học 2 tháng, tuần 12g tập sửa 5 loại máy thu thanh. RADIO TRANSISTOR : tập sửa mạch in, TRƯỜNG XƯỞNG tập sửa Ampli Hi-fi,dùng Transistor, Tuner AM, FM, Stereo dùng Transistor F.E.T.etc.Magnet, Cassette.
8-9-72 LỚP TRUYỀN HÌNH ĐẶC BIỆT : tối 7g-9g dành cho Quân nhân, Công chức, Sinh viên có trình độ cao (có nội trú).

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision

● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 195 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 1,5,7 và 14-9-1972 mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh
● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.
● Lớp TRƯỜNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ tập sửa Ampli Hi-Fi, Transistor, sửa các loại máy thu thanh, Cassette và dạy bài Télévision.
● Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trường Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hỏng.
Ở xa học Hàm thư vẫn dùng cu dạy đó.
Trường Vô Tuyến Điện
« TÂN PHÁT »
50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon
Trường Điện Tử
TÂN THÀNH
160. Đinh Tiên Hoàng Dakao SG

Dạy Cắt May thực hành

Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Saigon. Chuyên dạy các mẫu gồm áo dài xưa và nay. Raglan Danyline quần Pepte, cigare áo Blouse, chemise. Tunique Robe soirée, Midi,Maxi. Midi. Bảo đảm 3 tháng sinh nghề. Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

Hình thờ lưu niệm - mộ bia

(Dùng hình đèn trắng 18m ra hình màu tuyệt đẹp)
— In trên Plastic Acryl dày 2 ly trong suốt
— In trên gạch men dầu sứ
— Hình thờ các tôn giáo bàn ăn Mặt hình trang men hộp bóc Formica. Cam đoan mới lạ bền đẹp, rẻ nhất VN.
Tại HOÀNG VIỆT Electronic 642Phan đình Phùng. Saigon (gần chợ Bàn Cờ)

HỌC MAY CẮT phải tìm THÀNH MỸ

Vì trường Thành Mỹ đã nổi tiếng vào học chín Thủ Đức.nhiều 20 năm liền. Vì chỉ có trường Thành Mỹ mới bảo đảm học trọi giỏi bảo đảm tiu chỉ dạy cho học sinh khi mãn khóa. Học may thường học chỗ gần nhà, nếu học lấy giỏi để mở tiệm đi làm thì phải tìm cho được Trường Thành Mỹ 339B Phêrus Ký Sg. Nếu học ở Gia định ghi học tại 543 Lê quang Định gần Quản Gò Vấp (nội trú 1.500đ 1 tháng)

Trường ĐIỆN TUYỆN
704 B, TRẦN MINH GIẢNG — SAIGON
(Trước cửa Ngân hàng Quốc gia)
ĐIỆN-RADIO-T.V.
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ
LỚN NHẤT THỦ ĐÔ
264 H Trương minh Giảng Saigon Cô đủ lớp sáng. Chiều, tối và nội trú KHÓA MỞI 1-9 và 15-9
LỚP RADIO CĂN BẢN
Học đủ loại máy đèn radio và ampli. rập phá Pan
LỚP TRANSISTOR : Học 40 Pan thông thường.rập Signal injector tracer.
LỚP TRƯỜNG XƯỞNG : học đủ loại máy đi điện tử, cassette TEAC PIONEER.
Lớp TV đen : Học đủ loại máy thu trong G.S.VINH,NÂM,CÂN.
Lớp TV Transistor : GS Vinh Bạn muốn trở nhanh chuyên viên muốn tìm trường hay thầy giỏi xin lại Điện Tuyến Bạn sẽ thấy khác và hơn hết mọi nơi. Sau khi mãi khóa Bạn sẽ được thực tập tại XƯỞNG hàng bì trên Hồ Tùng đông, do 1 phòm Kỹ sư giáo sư hướng dẫn.

Trung tâm ALPHA

99 Nguyễn Thông — Đ.T. 23.527
Quí vị cần người kèm tại tư gia. Chương trình Việt, Pháp, Hoa, bảo đảm. Giới thiệu miễn phí. Xin liên lạc Đ.T 23.527.

MÁY DẦU CẦN DIESEL

— Thực tập thảo rắp các loại máy dầu cần. Máy xe hơi, Máy đuôi tôm Máy phát điện, Máy bơm nước máy tàu. Điều chỉnh sửa chữa các loại bơm nhiên liệu (heo dầu) và kim xịt dầu (bích dầu)-hướng dẫn do chuyên viên cao khi Diesel tốt nghiệp Trung Tâm Kỹ Thuật Phú Thọ kinh nghiệm tại cơ xưởng quân đội đã chỉnh. Mãn khóa cấp bằng Học phí 5000đ khóa 2 tháng cấp tốc 1 tháng đó ở 5000đ.
Ghi tên xem chương trình tại Đại Học 239-241 Nguyễn.T Phương Ngã Sáu Chợ lớn tin nhiệm 15 năm

Anh Văn cấp tốc bảo đảm và T.O.E.F.L-MICHIGAN

MỞ NGÀY 05 và 07-9-1972
—DoG.SuH. TUẤN HUY và KÝ SƯ SMITHSON. Đệ lớp ít người Bảo đảm 01 tháng NÓI và VIẾT 3.000 thông dụng 01 GIỜ TRIỆU TỰ là học tiếng ANH đỡ đang. Học phí trọn khóa 4.500đ T.O.E.F.L và MICHIGAN (chuyên lấy T.E.S.T.COMPREHENSION, ESSAY và đặc biệt VOCABULARY học bằng MÁY). Học phí trọn khóa 14.000đ Ghi tên tại buổi thứ số 549 TRẦN QUỐC TOẢN CL (ngã tư Nguyễn trí Phương Trần quốc Toản hoặc 401 PHAN THANH GIẢN SG (góc Cầu) Thăng và Phan Thanh Giản Saigon

TIỆN TỪ SẼ KHÔNG BẰNG MỘT NGHỀ TRONG TAY
NHỰA RẮP SỬA : RADIO và TV
Ngài nào muốn thành chủ lưu cần nghề lắp ráp sửa được tính biết kỹ chuyên nghiệp có thể nhận được tính chính Ngài nào có lắp ráp lại mình an ủi, người vui cho mỗi gia đình Ngài nào muốn được trang bị tế đặc kỹ qui hoạt trong xã hội Ngài nào được thoả mãn sự thích thú trong Kỹ Thuật
Chỉ tên thường xuyên tại : Trường Kỹ Thuật
V.T.Đ. THÀNH TUYỀN
17 Vũ Tánh Saigon, Đ.T. 22.729
Cô chân cư trú

SV Kỹ sư Phú thọ, 2 tế tài Ưu Hạng B, nhận dạy kèm toán, lý hóa tư gia từ 12AB đến 10AB. Ưu tiên cho các lớp 12AB, thư về Đàm, Giới thiệu miễn phí. Xin liên lạc Đ.T 23.527.

Trung tâm ALPHA

99 Nguyễn Thông — Đ.T. 23.527
Quí vị cần người kèm tại tư gia. Chương trình Việt, Pháp, Hoa, bảo đảm. Giới thiệu miễn phí. Xin liên lạc Đ.T 23.527.

MÁY DẦU CẦN DIESEL

— Thực tập thảo rắp các loại máy dầu cần. Máy xe hơi, Máy đuôi tôm Máy phát điện, Máy bơm nước máy tàu. Điều chỉnh sửa chữa các loại bơm nhiên liệu (heo dầu) và kim xịt dầu (bích dầu)-hướng dẫn do chuyên viên cao khi Diesel tốt nghiệp Trung Tâm Kỹ Thuật Phú Thọ kinh nghiệm tại cơ xưởng quân đội đã chỉnh. Mãn khóa cấp bằng Học phí 5000đ khóa 2 tháng cấp tốc 1 tháng đó ở 5000đ.
Ghi tên xem chương trình tại Đại Học 239-241 Nguyễn.T Phương Ngã Sáu Chợ lớn tin nhiệm 15 năm

Anh Văn cấp tốc bảo đảm và T.O.E.F.L-MICHIGAN

MỞ NGÀY 05 và 07-9-1972
—DoG.SuH. TUẤN HUY và KÝ SƯ SMITHSON. Đệ lớp ít người Bảo đảm 01 tháng NÓI và VIẾT 3.000 thông dụng 01 GIỜ TRIỆU TỰ là học tiếng ANH đỡ đang. Học phí trọn khóa 4.500đ T.O.E.F.L và MICHIGAN (chuyên lấy T.E.S.T.COMPREHENSION, ESSAY và đặc biệt VOCABULARY học bằng MÁY). Học phí trọn khóa 14.000đ Ghi tên tại buổi thứ số 549 TRẦN QUỐC TOẢN CL (ngã tư Nguyễn trí Phương Trần quốc Toản hoặc 401 PHAN THANH GIẢN SG (góc Cầu) Thăng và Phan Thanh Giản Saigon

Sinh viên

Đ.H.S.P năm cuối Toán Lý Hóa nhận kèm Toán Lý Hóa từ 6 đến 12. Thư về Đoàn 63 Trần khắc Chân hay ĐT 25.994

Du Học, Kỹ sư Hàm Thụ

Không đủ điều kiện đi du học có thể học hàm thụ Kỹ sư tại Pháp Bl... Xin biết thư về THDDH Box 571 Saigon.

Luật trước bạ lược giải

và BỘ LUẬT TRƯỚC BẠ V.N.
(tiếng Việt và tiếng Pháp)
Soạn giả : L.S Nguyễn đức Mâu Xin liên mua tại số 483 Hai bà Trưng (đối cửa hiệu Tân Định) Saigon Đ.T. 40.687.

Nữ SV

Chuyên khoakhoahọc nhận kèm Toán Lý Hóa vănTiến toán học từ lớp 11AB trở xuống Liên lạc số : Nga 186 5p 5 (bên viên Ung thư) Nguyễn văn Học Gia định

Cán sự hóa học

Nhận 18 học sinh thi và. Cán sự Hóa học Học phí cao. Hỏi 441115 Phan đình Phùng Saigon 3.

MAI

DẠY CẮT MAY
ÁU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI
Méthode Guerre Lavigne, Haute Couture de Paris
Bảo đảm 2 tháng nhìn Catalogue cắt được các kiểu thời trang. Lớp Sáng Chiều, Tối. Đặc biệt dạy. Mở tiệm Tu nghiệp, xuất ngoại Số 2 Trần quang Khải Dakao Sg Cô bán ROULETTE

Dạy đan máy

HÀNG DỆT TOÀN MỸ 257 GIALONG SAIGON dạy đan tay, đan máy, mũ crochet, len cổ sơi áo đồ 1.Fa, suất, chemise, robe, pull, nón vớ áo choàng, đồ bộ, bỏ bong tay, bong may, cách đo vẽ. Một tháng ra nghề có việc làm ngay. Nhận mẫu, đan theo Catalogue. Bảo may mới mua máy cũ, sửa máy hư bảo đảm tốt như mới. DẠY, CẮT, MAY THÊU, ÁU, VIỆT, PHỤC theo phương pháp mới để bảo ÁO LÊN XUẤT VÀNG Đ.T. Đan tay, áo, đan máy bán sỉ, bán lẻ giá hạ.

Gia-đình Dakao Phú-nhuận

Lớp RADIO-TV

Dạy thực hành ngay tại xưởng. Đào tạo chuyên viên cần bản. Trọn khóa Radio 2 tháng (nội trú 12 giờ) Trường VTTH và TV

2 tháng (tuần 12 giờ)

RẠNG - ĐÔNG

235.237 Lê quang Định Gia định (Ngã tư Bình Hòa Gradinh)
Khóa mới khai giảng 4-9-72. Đặc biệt lớp tối từ 18g30 - 21g30(dành cho quân nhân công chức). Nhận Học viên nội trú.

Giáo chức

có Bacell kinh phù nhận kèm tư gia CT Việt Pháp từ 6 trở xuống hoặc phép vào nội trình độ. Học phí nâng đỡ. Xin hỏi ông bài 117 Vũ Tánh P.N (gần bót).

Gia Chánh HỒNG - NGỌC

(nguyên Chánh Công)
44 Nguyễn phi Khanh Tân Định ĐT. 97.305
Thời trang 6-9 : Sáng 9g : Bánh gai ăn Bánh Bố gừng : Chiều 3g : Cơm phập : Tourteau à la Rouset Paujette de veau à la Marrock.
Thời sâm 7-9 : Sáng 9g:Croussant au beurre Petit. beurre Hoa : La house (trứng tương) chiều 3g cơm tàu. Canh gà gắt sương Vịt cà sáo trung. Thứ sáu và Thứ bảy nghỉ 2 ngày bán việc.

GIÁO SƯ DỎ

Đã có bằng hẳn thiếu nữ học thêm bằng nhiều ở hoàn cảnh trang bị đầy đủ tôn chiếu trình đi xa đầy đủ sống của các cô vừa ngồi bù. Tiếp tục học hành ở 2 Tiếu học thiếu thứ. Xin xem lam ở 7 kinh đô thiếu nhân. Trong khi chờ đợi 1 ngày mới trở sáng. Mời quý cô tìm học Vô G sư Do bết đầu cơ sở mới Tân Định Cao lốc 14 đường Phan văn Hùm Phòng C lầu 1 (ngã 6 Saigon)

HỌC HÀM THỤ

TRUNG HỌC : Dạy bằng lối học ngồi nhà chăm bài gửi đến làm xong bàn cử nay. Có đủ các lớp từ 6 đến 12AB.Đ Rất thích hợp cho các quân nhân, công tư chức vừa đi làm vừa đi học. Đặt học. Luật khóa Văn kết. Nhà trường giúp các bạn sinh viên thuộc các thành phần.
I Gia đình Hữu sự hành chánh thì vẫn theo sức khỏe. 2. Lấy cuộc gửi đến trong nước và thành chung

trường TÂN HÀM THỤ

23 Nguyễn văn Giai (Đa kao) Sg 1 ĐT 95.753

BẠN ĐÃ ĐẦU TƯ TÀI II ? BẠN BỐ DỐ Đ·H?

Đã có:
PAN PHÒNG GIÚP ĐỠ SINH VIÊN ĐẠI HỌC.
2, Tự Do. Saigon. ĐT. 93.427.
NHẬN ghi danh lấy bài học nap đơn thi ... Xin liên hệ tại văn đường giúp nhiều Sinh viên thành công trong năm qua. Xin liên lạc trực tiếp hoặc gửi thư về đại chỉ trên để lấy bản thể lệ.

Nam

SV ban Toán lý Hóa kèm 3 Khóa học chăm dạy kèm tại các lớp. Liên lạc Tự (hay Lê đình Hùng chuyên) 43 Nguyễn Thông Sg 3 cư xa Phúc Hưng ĐT 25.748 (gần ...)

Sinh viên

Kỹ học ... Nhận dạy kèm tại tư gia Toán lý Hóa từ 12AB trở xuống trong chương tạo tâm để dạy kèm ... Nguyễn hoàng Linh 1ei 99 092 trong giờ làm việc.

Kèm Học sinh lớp 2,3(10g.9g) dạy Pháp văn lớp 5e, 6e 87/8 Bà Huyện thanh Quan Saigon

Cô giáo chuyên môn nhận kèm tiếng Pháp việt từ lớp 8, tới trung mẫu giáo xin hỏi 174/75 Nguyễn thiện Thuật Saigon

Nữ giáo sư nhân dạy Anh Văn tại tư gia, đi h. đến, học Anh Việt. Hỏi 310/2 Vô di Nguy Phú Nhuận.

ANH - NGỮ

Luyện i Được Khoa và Đốc sự Hành Chánh
MỞ NGÀY 01 và 04-9-1972
— Do G.S H-TUẤN-HUY và kỹ sư Sunhson. ĐẶC BIỆT : NGỮ VỰNG học bằng MÁY vẽ ĐƯỢC ĐỐC SỰ và PHỔ THÔNG — DỊCH từ VIỆT sang ANH theo PHƯƠNG PHÁP ĐỐ HÌNH và chuyên giải để thi cấp BẢO ĐẢM. Làm được sau đó đang. Trọn khóa 5 TUẦN 8000đ. TUẦN HỌC 12 giờ — Văn mở đầu những lớp ANH NGỮ DỤ HỌC GÔM 6 MÔN HỌC. — Chi tiết ngày tại 401 PHAN-THANH-GIẢN S.G (góc Cao Thắng và Phan Thanh Giản Saigon).

TOÁN LÝ HÓA 12, B A II

VÕ MỘNG HÀ, CỬ AN HUNG, PHAN NHẬT HÙNG, NGUYỄN KHẮC LÂNG, ĐINH TIẾN LÂNG, VÕ ĐÌNH LƯU, NGUYỄN DƯƠNG THOẠI, TRẦN MẠNH TƯỜNG
6—9 ĐÔNG - PHƯƠNG 129, Trần quốc Toản Saigon **Lớp Đặc Biệt ; TOÁN LÝ HÓA** ƯU TIÊN 12B (dành cho ba giỏi)

TRƯỜNG VĂN-HỌC Phan thanh Giản Saigon

322

4—9 : ★ CÁC LỚP 12 A,B, và DỰ BỊ 12 A,B
6—9 : ✻ LỚP TOÁN 12A GIÁO SƯ LÊ TRỌNG LẬP.
15-9 : ★ LỚP TỐI 12A,B VÀ DỰ BỊ 12A.B
15-9 : ✻ LỚP 12AB ĐẶC BIỆT DÀNH CHO NAM SINH 1954.

4-9 VẠN-VẬT Toán Lý Hóa 12A

TOÁN : Lương việt Cương, Bùi khắc Tiệp, Đoàn văn Thom
LÝ HÓA : Phạm Thư, Ng. công Trứ, Trần bá Hồ
VẠN VẬT : Chu Ngọc Thủy.
Tại trường HÀN - THUYÊN 423 Thái-lập-Thành Chiêng

TRUNG—HỌC :

NỮ - CÔNG - TRỨ

259 Hai Bà Trưng Saigon
KHAI GIẢNG : SÁNG - CHIỀU - TỐI
Với ban giảng huấn : Tiến sĩ, Cử nhân, B.H.S.P, uy tín nhất. Kết quả thi cử rực rỡ trong những niên khóa qua

4-9 ● CÁC LỚP 12A. 12B, 1C
● CÁC LỚP DỰ BỊ 12A.B.C (dành cho học sinh rớt Tú Tài I)

TRUNG HỌC ĐĂNG-KHOA

370 Trần quý Cáp Sg. — Đ.T : 90.315 —

6-9 SÁNG - TỐI ★ CÁC LỚP PHỔ THÔNG
KHAI GIẢNG ★ *12A, DỰ BỊ 12A-12B*
—VẠN VẬT : CHU NGỌC THỦY
— LÝ HÓA : PHẠM THƯ - HUỲNH THỊ HẠNH — TOÁN : CỬ AN HƯNG.

TOÁN - LÝ - HÓA GAUSS 12A-12B HỌC PHÒNG LẠNH

13-9 474, Phan thanh Giản (Ngã tư Cao Thắng Saigon)
● LÝ HÓA 12A-12B CS. Đặng trí BIÊN
★ TOÁN 12A, CS. Hoàng HUYỀN
★ TOÁN 12A, CS. Lương Việt CƯƠNG
★ TOÁN 12B, B, CS, Nguyễn khắc MINH

TRUNG-HỌC ĐT : 20708 VĂN - LANG

51 Trần quí Khoách Tân Định, (số cũ 212/30 Trần Quang Khải Tân Định Saigon)

4-9 ★ *KHAI GIẢNG :* SÁNG-CHIỀU-TỐI
★ CÁC LỚP 12A.B.C
CÁC LỚP DỰ BỊ 12 A.B.C (Dành cho Học Sinh rớt Tú Tài I)

Ban Giáo sư ưu tú nổi danh nhất Saigon ✻ Kỷ luật nghiêm minh ● Trường sẽ khang trang cố sẵn tọa rất đỉ an ổn (miễn phí) ✻ Sĩ số giới hạn — Phải ghi danh trước

TRUNG-HỌC ĐT 20.708 VĂN - LANG

51 Trần quí Khoách — Tân Định

15-9 KHAI GIẢNG Lớp 12C
CHIỀU TỐI : Dành cho học sinh CHƯƠNG TRÌNH PHÁP và NGƯỜI LỚN
Sĩ số giới hạn 50 học sinh mỗi lớp. Ban Giáo Sư Trên Sĩ, Cử nhân nổi danh nhất.

TOÁN 12B. LÝ - HÓA 12.B

KHAI GIẢNG
GS : ĐINH ĐỨC MẬU — NG. KHẮC MINH — ĐẶNG VĂN ĐÌNH
89 GS : TRẦN THẾ HIỀN, Phải ghi tên trước tại : Tr, VĂN-HỌC 322 Ph.th.Giản Sg

MINH TÂN 525 Ng.tri.Phương (gần cầu Trần Quốc Toản) 8-9 khai giảng lớp *Toán 12B Toán 12A Lý - Hóa 12AB*
Toán : HÀ XUÂN CHÂU-CỬ AN HƯNG-VÕ ĐÌNH LƯU-ĐINH ĐỨC MẬU-Lý-Hóa : VŨ MỘNG HÀ

4-9 Chiều Tối TOÁN LÝ HÓA 12B, 12A.

TOÁN : Võ thế Hào tiến sỹ toán LÝ HÓA : Ng. văn Vỹ, cử nhân lý hóa.
TẠI TRUNG TÂM **Văn-Hóa** 187 Gia Long, SAIGON

5 Chiều 4g Tối 7g / 9 LÝ - HÓA 12 A.B

Gs : NGUYỄN V VÝ Gs : PHẠM- V- ĐÀM
TRƯỜNG—SƠN 129 LÊ VĂN DUYỆT—SAIGON

6-9 mở Lý Hóa 12 A.B

Sáng—Chiều—Tối buổi sáng Chúa Nhựt
GS TRẦN MINH TÂM : Tiến sỹ vật lý.
Ghi tên trước Trường Y-TÂN 478 NGUYỄN TRI PHƯƠNG Cholon

4-9 TOÁN * LÝ-HÓA 12A.12B

Gs : TRẦN CAO LỘC LÊ ĐÌNH LÝ
TẠI MINH TRÍ 84 KÝ CON SAIGON 2

HỌC GÌ ?

Điện - Toán Căn - Bản.
(Trực tiếp và Hàm Thụ)
Xuyên Phiếu IBM
(Có máy đặt tại Saigon để thực tập)
Bắt đầu nhận và ghi tên tại PACIFIC COMPUTER CORP
66 Nguyễn Huệ Sg. - ĐT. 90.289

Lớp Tối HƯNG-ĐẠO

6-9 Khai giảng lớp tối dự bị 12AB và 12AB
— Lớp 12AB : học các buổi tối từ 6g30 đến 9g30 sáng CN.
— Lớp Dự bị 12AB : học các buổi từ 6g30 đến 9g30
Hỏi chi tiết và ghi tên tại Văn Phòng Trường HƯNG ĐẠO. 115 Công Quỳnh Saigon vào các buổi tối từ 6g30 đến 9g30.

6/9 Luyện thi cấp tốc Cán Sự :

HỌC SINH SANH NĂM 53, 54, 55 MUỐN ĐƯỢC HOÀN DỊCH 2 NĂM HÃY GHI TÊN LỚP
Điện, Hóa Học, Công Chánh, Hàng Hải, Bưu Điện
Tại Trung Tâm KHOA-ĐẠT 55 Cao Thắng Sg.

Khóa huấn luyện Hàng Không khóa 13 sẽ khai giảng 05-10

Vì số khóa sinh khóa 12 đã đủ tức sẽ một khóa 13 sẽ khai giảng vào ngày 05-10-72. Trong chương trình đào tạo chuyên viên Hàng không và nhân khóa 1972. Khóa huấn luyện Hàng không sẽ hoàn thành vào trong vòng 3 tháng. Tại TRUNG TÂM VĂN HÓA PHÁP
Chi tiết giới chủ và liên lạc địa chỉ :
Số 12 Hoàng Diệu - Khánh Hội. Tél : 96874

Anh Văn CARITAS

Luyện từ căn bản khóa 1 (2 hoặc 4 tháng) đến khóa VI chuyên khoa Đại học và Văn ngữ hoặc đề tạo thành Anh Văn cổ thực tế và đủ sức học một ngành ở Đại học.
Có lớp Sáng Chiều—Tối cho người lớn và học sinh lớp 6,7,8,9,10,11 đang bỏ học tự chương vì tình hình an ninh hiện nay, ngày từ bây giờ nếu bạn có thực tài thì Anh ngữ có thể Tú Tài sẽ không còn là vấn đề nữa, sẽ đủ sức lên Đại học và đang được vui đùa.
Đường đi cao ngày thì rất mau lẹ. Đến chơi giờ học tại phòng 25 lầu 2, khuôn viên nhà thờ Tân định. 289 Hai bà Trưng Saigon.
Nhận từ ngày 4-9 đến 7.9.72

TRƯỜNG THĂNG LONG

484 Hồng Thập Tự Saigon — ĐT : 94300
4-9 KHAI GIẢNG :
— CÁC LỚP 12A và B (SÁNG CHIỀU)
— CÁC LỚP DỰ BỊ 12 A và B (CHIỀU—TỐI)
Toán và Lý Hóa 12AvàB
G.S TOÁN : VŨ BẢO ÂU, G.S LÝ HÓA : PHẠM HUY NGÀ

TRUNG HỌC THƯỢNG-HIỀN

141 Trần Quí Cáp Saigon
SÁNG - CHIỀU - TỐI
1-9-72 Khai giảng các lớp
11 A.B.C — 12 A.B.C
Lớp dự bị 12 A.B.C
Đặc biệt có lớp riêng Toán Lý Hóa 12AB
Toàn Giáo sư danh tiếng phụ trách.

RAO VẶT RAO VẶT

Phòng cho ngoại kiều thuê, tọa đủ tiện nghi có ảnh cách gia đình nói yêu tính và tiện sự đích. Hỏi 168/39 Nguyễn ưu Tình Saigon 2 (bên hông nhà hàng Thanh Tuyền).

Cho thuê 1 phòng đầy đủ tiện nghi (quạt, tủ lạnh, lò gas, đồ đi riêng.) Hỏi 73 Ng-Hoàng Chợ Lớn.

Nhà lầu 3 tầng vật tiền 5m×20m cho thuê. Hoặc cần người có vốn hợp tác khai thác bán ăn Hỏi 306/16 Hồng thập Tự Sg.

Nhà cho mướn đủ điện nước. Hỏi 193/14 Cống Quỳnh.

Phòng cho thuê đủ tiện nghi 68/31A Trần Quang Khải Tân Định Saigon.

Phòng 8.000đ 1 tháng, tọa đủ quạt giếng nước điện nước bao, đi riêng vc chung xe 50/A Tự Đức nối đài Dakao. (đầu đường ở mặt đến gần mặt).

Phòng mát tiện, có gara để xe cho gia đình ở người nước bao đến nước, 6 người 1 tháng 100 Tôn thất Thuyết Q 4 Saigon.

Phố lầu cho nữ sinh trọ. Hỏi 5108 Cao Thắng Sg.

Phòng cho người ăn ở trọ. Hỏi 746 Phan đình Phùng Sg (trên lầu) (ở xem hỏi Mai.

Nhà cho thuê mặt tiền có gắn, tiện mở văn phòng và kho 6m×15m. Số 318/140 Hồng thập Tự Bà BS Chi.

Phòng cho thuê có mendle, không nấu ăn, giá 8.000đ. Hỏi 82 Hồng Đức KH Sg.

Cho người kiều thuê nhà, Apart, Villa, nơi yên tịnh an ninh tiện nghi, giá từ 25 ngàn đến 200 ngàn. Hỏi Văn Trình Dịch Vụ, số 5C đường Trần nhật Duật Tân Định Sàng n, Đ T. 95.9.

5000đ phòng đầy đủ tiện nghi, gần trường Được đảm cho nam độ thân, lấy cơm tháng bên cạnh Hỏi tại 123 Hồng thập Tự Sg.

Ngoại Kiều cần mướn Villa và ở xem và Lại Liên lạc USACO 250 Công Lý, Saigon Đ.T. 24346.

Nhà cho thuê 3 tầng nghề Xin 221 V. Tân Sgon Đ.T. 90.551.

Phòng nhà hai mặt tiền 20/175 Lê Quốc Tuấn SG.

Lầu cho thuê ngay cần ăng mặt tiền [illegible] 222 Trần Quý Cáp Sg.

Lầu mới [illegible] Ký liên sự [illegible]

Lầu đẹp [illegible] nước [illegible] 91/41A [illegible] ngã ở [illegible] trắng đu 50 [illegible]

Jeep capot, hoàn hảo. Hỏi 34/ Lê văn Phức, người ở làm việc.

Bán xe Peugeot 403 sắt tốt có Radio Hỏi Ô Anh Quốc Ly Cinéma Kim Chữu, 15-17 Ngô văn Sim ĐT.99660 Saigon.

Bán gấp Fiat đời EK vận tải chạy. Hỏi Nhơn Ích 62/2 Thái lập Thành Phố Nhuận.

VOLKSWAGEN DL NBV.

Mới lắm máy, vỏ cuộc mới 945,000đ. Hỏi 146D Yên Đỗ SG. ĐT.99858.

Cần mua xe thor ST, JT, Ford 6000 tình trạng hoàn hảo. Hỏi O.Sanh 148 Pasteur Sg Đ.T93906.

Jeep bầu EQ... Tuyệt hảo bán gấp. Hỏi 119 Nguyễn văn Học GĐ.

Ngoại kiều cần thuê gấp xe cổ máy lạnh, giá cao. 218 Lê Lai, Đ.T. 22.845.

Hoàn toàn cần mới, 1 đời chủ, chuyên chở nhỏ Sambac: EH. du lịch Morris 1100 EC coi xe là chịu liền. 53 Phan Thế Hiển (qua cầu quay rạch 50 thước).

1T3 Opel 1700 du lịch EC.8 toàn hảo. 215A/12 Chi Lăng P.N.

GIÁM ĐỐC NGOẠI QUỐC

Cần thuê 1 Mazda hay Toyota đời EJ trở xuống, có máy lạnh, có Cassette, giá 100.000đ 1 tháng trả lên. Hỏi 371 AB.Hai bà Trưng Sg.

X... FALCON Futura Model 70, de luxe kính xanh, nhu trắng xanh tapis nhung, máy lạnh Tableau thời ra, radio, Volant da, Mỹ Kiểu vẻ nước cần bán gấp. Liên lạc 136/7 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (cạnh King Hotel).

Đi xa bán gấp 1 xe hơi du lịch D.K.W của Đức, 100 cây số 6 Litres xăng đời EJ đã đi 19.000 cây số mới đổi máy bao gồm lại cần thiết hàn hoàn hiệu để ở nhà giữ xe đường Cô Bắc số 175 Saigon đến xem liền nào cũng được và liên lạc số 153 Hồ văn Ngà Saigon 12 giờ trưa và 6 giờ chiều.

SALON XUÂN - QUANG

356 Phan Thanh Giản Saigon (ngang Bình Đông Bình Viên)

BÁN : Simca NBK-NBL. Jeep Cabot cao. Toyota 25. Contessa EC Vauxhall NBT. Volkswagen mic. NCE.

NHẬN : mua, bán, đổi, gửi các loại xe hơi cũ mới. Huê hồng rất nhẹ.

RADIO XE HƠI

Chuyên bán, tháo, đổi **Radio Cassette, Cartridge** xe hơi. Ant. Auton. nhanh kỹ, bảo đảm, nơi đưa xe an toàn.

RADIO THANH VĂN

132 134 Công Quyền Saigon

Mazda 1500 ER, mới nguyên hàng. Saigon. 424 Hai bà Trưng Saigon.

Simca 1000 EB

một đời chủ, thiệt toàn hảo. Giá rẻ 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Bán xe Ford Economline tình trạng máy xem đồng đều coi xe. Xin hỏi số 013 Lê Ở Chung Cư Âu Quang đường Vinh Viễn Q10.

2CV Fourge EK mới làm máy đồng nguyên xem giá 700.000đ. 19 lầu 3 Bạch Đằng Gia Định (đi xách tuồi).

Mui Xe Honda

Mui xe Honda TN 360 dư dùng bán rẻ tại 180 Đông Khánh Cholon tel 51312.

Simca 1000 EB.89, du lịch Xem xe suất ngày tại 222 Nguyễn duy Dương. SG10 (bắn chuông).

Daihatsu đời EP. VTN mới nguyên, giá rẻ, Hỏi 111 Bùi thị Xuân Bình Gia Định.

Bán gấp 650.000đ 2CV, v.t.hàng xe tốt xem nệm lọp mới.300 ngàn International số (1) xe tốt đồng thuế rồi. Xem 291 Trần qu-Toản Sg.

TAXI DAUPHINE BẢN GẤP

Đời EC. 9 nửa xe toàn hảo chắc giá 1T2. Hỏi 222, Phan văn Trị Gò.

Honda vận tải máy mới tốt đã đi, bán 570 ngàn. 69/3 Dương Công Trừng (bùng trường đua Phú Thọ).

Fiat 1500L cuối đời EG, đã rất ít, bán rẻ hay đổi xe nhỏ hơn. 23/3/B Nguyễn văn Thoại Phú Thọ (cư xá Lữ Gia) sau 3 giờ.

Biên Hòa Peugeot. 403 vận tải nhẹ đời EH.2 mui bố xe còn mới, Ford Falcon, đời 66, Station, Wagon 4 cửa nguyên thủy (100 cây số 14 lít) xe thật tốt. 47 Trịnh Hoài Đức.

Peugeot 203 đầu lửa trắng máy hoàn hảo, đồng xem mới. Cần tiền bán rẻ cho ai đến trước. Ông Nam 127 Tôn thất Đạm Chợ Cũ Saigon.

Toyota Mark II bán E.19... trắng máy lạnh, toàn hảo, 112 Le thánh Tôn Sg.

Datsun 1000 de luxe đi đơn chủ, mới nguyên không chế đã bán gấp. Gian hàng Quang Minh 90.91 Phan Đình Phùng Sg.

Bán 1 xe Taxi Dauphine ED... Sơn, máy, radio, vỏ ruột hảo. Hỏi : O. Muôn 107 Ngô Quyền Cholon.

Jeep Capot bầu

Tình trạng toàn hảo. Năm vỏ mới tình bán gấp phải chấm, đời EQ... Hỏi Ô Dương 97 đại lộ Cách Mạng Phú Nhuận Saigon (qua cầu Công Lý không 700m).

Peugeot 203 du lịch 1 tiện 24, không tazi, còn thật tốt đã đi, máy thắm êm, vỏ mới, bán. 108 Công Hòa Sg.

FORDMICROBUS- 12 CHỖ

EC), mới nguyên. 467 Phan đình Phùng Sg

1T Contessa đời EE thật toàn hảo. Hỏi 251 Phan đình Phùng Sg.

Volkswagen máy đồng xe toàn hảo. Cần tiền bán gấp, thật rẻ. Hỏi 212. Cống Quỳnh Saigon.

Bán Peugeot 203 vỏ không chỗ đã xe EK-0151. Bán giá đề mua. Hỏi đồng xe 165/35 Cống Quỳnh gần chợ Thái Bình.

Toyota bán 1T7 du lịch số EI 4231 có radio, cassette, máy lạnh máy đồng xem toàn hảo. Hỏi 310 Minh Mạng CL.

Bán rẻ V.W Station Wagon EC, còn rất tốt. 218 Xe Lai ĐT 22845.

Jeep Land Rover ED dư dùng bán hàng mua giá, tính trong không chui để vậy lu lỳ và tuột kéo hà hoặc đổi cho đồng giống cùng dưng. Tại 29 đường Độc Lập ấp Tân Phú Xã Tân Sơn Nhì Tân Bình Gia Định.

Bán Falcon Familial 65. Hỏi 61 Huỳnh thúc Kháng Saigon.

Bán Peugeot 404 đời EB, số mới EQ, trắng nệm đỏ có radio. Xin hỏi 308 Quốc lộ 1 từ 14h—17h. Bán 2 cần phải đã có đăng ký, kiểm trước tên ky. Tiện việc bán bán lập xưởng kỹ nghệ. hỏi 308 Quốc lộ 1 gần ngã tư Bảy Hiền.

Cho thuê xe

Du lịch, vận tải nhẹ. Jeep, chuyên giờ, ngày tháng, đi xa gần, đám cưới, hỏi, du ngoạn, giá phải chăng. Hỏi 335 Trần quang Cấp. ĐT 90689

Jeep capot bầu bán đám toàn hảo bán gấp. Hỏi 435Y đường Võ đi Nguyễn PN. ĐT 42.338

Địa chỉ cần biết

đăng bộ sang tên các loại xe tự động. Đăm trách đóng các sắc thuế mua, đất, xe, v.v... Giải quyết mọi khó khăn ĐT 21.554. 171 Phạm Ngũ Lão Saigon.

Lo thuê xe số XT

GS Hãng 145 Đề Thám Saigon Điện Thoại 99860.

Bán xe du lịch Dauphine Ford Alpa Romeo xe mới đã đi, có radio. Hỏi số 212 (Dépôt nước ngọt Ngọc Đệ) đường Hoàng Diệu, Chợ Mỗi. Thủ Đức chỉ đóm bán giá. 15/35 bên số 5 Trương minh Ký GĐ.

MƯỚN XE, NHÀ

80—50 ngàn : xe du lịch, VT trung, nhỏ. Bus. **40 ngàn** : xe Jeep. Có thể chấp đã xây xe, Villa, Nhà, Apt : **30—200 ngàn**. Kinh mới quý vị Chủ xe, Chủ nhà và khách Ngoại kiều hoặc Công ty VN liên lạc số **61 Chi Lăng** Gia Định, **ĐT 41.530** đề gọi **XE, NHÀ** và thuê **XE, NHÀ.** (luôn Chủ nhật và Lễ) gần CSQC Gia Định.

Traction 15CV có cấp đồng hồ nhỏ mới làm máy còn toàn hảo. 429 Ly thái Tổ Sg.

Mazda 1000 vận tải nhẹ El.3... xe nhà chưa sơn, hoàn toàn tốt mui bố bằng nệm. Hỏi 533 Nguyễn Tri Phương CL.

Peugeot 203 trắng đời NBP xe thật toàn hảo, bán gấp rẻ.197B Lê-v.-Duyệt Sg.

HONDA DU LỊCH EI 5

Cực đẹp Lạo. lắt giá đen, trắng tình trạng toàn hảo bán chắc giá 9.000.000. Tại 107 Cách Mạng gần chợ.

403 EB 5 Familial 1 chủ còn thật tốt. 481 Ly thái Tổ Saigon.

Ford Anglia EB Familial. Còn tốt lắt chỗ chế.110 Nguyễn Huỳnh Sg.

Honda N360 EO. 1 chủ thật tốt chạc giá 1 Tô ngàn. 32 Bạch Đằng Gv.

Bán 1 Simca 9 lốt. Hỏi tại 211 Bùi Hữu Nghĩa Gia Định.

Corsaire EC6 và xe hàng International EG EH đang chạy hàng xe. 72 Bùi Chu Saigon.

Austin Diesel 3T1 EA toàn hảo bán gấp. 660.000đ.

Bán 1st national Scout còn mới nguyên. Hỏi 50A Võ đi Ngụy gần cầu Kiệu Phú Nhuận.

Bán xe Honda Sports số X, còn mới. Còn số 8g sáng đến 4g chiều. 309B Cách Mạng. ĐT. 41.152.

Jeep Ba Hạt Saigon.

Mazda 1200, El Radio Original. ít đã toàn hảo 27. Le văn Duyệt Saigon.

Daihatsu 360 EO mới tốt hơn 40 chỗ ngồi. 1 Deuto D.60 đóng thùng kiểu Toyota 54 chỗ ngồi. Hoàn toàn mới chưa sử dụng. Hỏi lớp Sửa Garage Vinh Phong. 6 Vinh Viễn Cholon.

Toyota 800 Pickup bán thương Hiền Sg. RAP, bán hệ thống chống mất xe.

Daihatsu PU EO.9 (chín nửa), máy đồng sơn cho mới nguyên, bán 920 ngàn. 69/3 Dương công Trừng (bên hông trường đua Phú Thọ).

Simca Elysée. 630.000. EB. máy nguyên thủy. 553/14 lô 1 Trần hưng Đạo Sg 2.

Bán Chevrolet vận tải nhẹ, còn mới, ít đi. Hỏi 247 Tôn Đản Khánh Hội.

Bán Toyota Corona du lịch đời EH có Radio Cassette xe còn như mới. Tại 144 Nguyễn Kim.

Dauphine bán gấp, xe máy toàn hảo. Hỏi 202 Bạch Đằng Gia Định.

Fort Anglia Familiale EB một đời chủ. Xe toàn hảo cần bán gấp. Hỏi : 115 đường Trần Quang Khải. Tân Định Saigon.

FIAT 1500 EH 9

Radio. Bán tại 29 Thái Lập Thành gần Tự Do Saigon.

2 xe Taxi R 4CV hảo, chủ tự lái toàn hảo. Hỏi 87/27A và 186/1 đ Nguyễn Hoàng Cholon.

Morris Minivan

Xe thật toàn hảo, một đời chủ, ít đi EB... cần bán. hỏi 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Mua giá cao xe hơi cũ Tôi tục mua chống nhất. Có nhận đổi gửi hứa hẳng nhẹ. Salon ĐAI NAM. 197B Lê văn Duyệt Saigon. Đ.T. 99.309.

PHỤ TÙNG TOYOTA

LIÊN BẢO

94 NGUYỄN HOÀNG CHOLON

Toyota El VTN chở hàng nhất tốt tất, giá hạ. Hỏi 67 Phan thanh Giản Sg 1. Xem Xe xe buổi chiều.

Bán rẻ 1 Falcon familial EC đã thật tốt tiện gia đình đóng và chở hàng nhẹ. Hỏi 3M cư xá Hồng Phát Thủ.

Corolla EH... nhu trắng máy lạnh bán gấp nhiều. Hỏi 91E Thoại ngọc Hầu Gia Định Ông Tạ (kế rạp Cinéd Đại Lợi).

Bán 1 Daihatsu đời EP đầu đi học nghề số 22 đường Lạc Tình.

Ford 1 Falcon đời EA. rất tốt chạy. Hỏi 191 Trương minh Giảng Saigon. ĐT. 21.524.

Bán tốt Toyota EC tốt, có máy lạnh. Hỏi 102 Phan đình Phùng Sg.

Xe hơi cho mướn

Tuần, ngày hoặc chuyến, đủ loại đã lịch, vận tải nhẹ xe Honda hay luôn tài xế. Hỏi có Hòa 478 Ng : Tri Phương CL. Hay 192 Cao Thắng Sg. Tel. 37.949.

Mua 2CV cũ, hư (du lịch hoặc thùng) ở tình trạng tốt nhất xin biên thư cho biết số máy số giá, số tiền và địa chỉ. Thư về 238 Bùi Viện Saigon.

Đồng sơn Thợ Campuchie sơn lành làm đồng sơn các loại xe du lịch, kỹ lưỡng nhanh, giá hạ. 238 Bùi Viện Saigon cần chuyên nhu máy 2CV.

XE CƯỚI, HÀNH HƯƠNG VÙNG TÂU

Đẹp 8-20 chỗ, đi xa, gần, giá hạ. Ô. Phão H. Việt-Mỹ, 87 Trần Khắc Chân Tân Định, gần Cuộc CSQG Trần Q. Khải. ĐT.97353. Cả lẻ, Chủ Nhật.

CHUYỂN SỬA LA DALAT

Cần gấp, gọi thông, bẻ kính, máy trả lại, nhẩu kêu kết kít, bể cardan, xe hư lung tung chịu hết nổi cứ mang đến **283/3** Trương Tấn Bửu ĐT 40308, gần Vô Tánh PN, chắc chắn là vừa ý. Thợ nhiều, làm rất giỏi chỗ lạy xe ngay. Ngoài xe La Dalat, chăng thì không nhận sửa loại xe khác. Ở xa xin liên lạc bằng thư.

Datsun 1000 EO có Radio, xe rất tốt bán gấp. 430 Phan đình Phùng Saigon.

Bán xe đã lôn đang chạy Saigon Dalat, xe tốt khách đông vì thiếu người trông nom, vì nhiều xe Bus 53 chỗ ngồi giá rất rẻ. Địa chỉ : 1) Xưởng đóng thùng Đại Tân 81 Lực Tỉnh Phú Lâm. 2) Bến xe đó lon Saigon Vũng Tàu (hỏi Năm Cà).

Mua giá cao xe hơi cũ Tôi tục mua chống nhất. Có nhận đổi gửi hứa hẳng nhẹ. Salon ĐAI NAM. 197B Lê văn Duyệt Saigon. Đ.T. 99.309.

Trang 9

Taxi Renault 4.C. Xe thật tốt Hỏi 355 (số mới) Trần quốc Toản ngang viện Hóa Đạo.

Jeep Cabô bầu EQ.6 tốt hoàn toàn hảo, đang rodà, xem xe ưng ý. Hỏi 206B Hậu Giang Cholon.

HONDA N360 DL EO 47...

mầu trắng xe nguyên thủy có Radio 762/1 Phan Đình Phùng Saigon.

Volkwagen du lịch có Radio xe toàn hảo 1T150. 145/38 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Mercedes 220S du lịch ED 9 nửa mầu đen còn tốt nguyên, máy lạnh, radio, car Stéréo Bản 2T6 hay đổi xe tỉ tiền hơn. Xem suất ngày đêm tại : 11A Nguyễn-v. Duyên Gia Định Đ.T. 40.592.

Toyota Stout 2000 và T.25 toàn hảo bán 516 Thành Thái CL. giữ lâm việc.

Toyota Corona V.T.N và Toyota 800 El... V.T.N toàn hảo 516 Thành Thái CL giữ lâm việc.

EO. MAZDA B 15000. PU

Chưa mua bán 260 Trần-H.Đạo Sg.

Ford Capri EQ.6 thường mới nguyên, bán hay đổi xe PU 430 Phan đình Phùng Saigon.

Cửa Mica LaDalat 10500đ

Có sẵn, cấp lấy liền, nơi mới đến Tân Liên. 151 Trần qu-Khải Saigon

Ford 16 chỗ ngồi, EQ. còn mới nguyên, bán hay đổi xe du lịch nhỏ. Hỏi 432 Phan đình Phùng Saigon.

Cần mua càng vuông xe Volkswagen hay đổi càng rầu. Hỏi Ô. Tuyên 106 Nguyễn v. Thoại Phú Thọ tiệm hớt cắt bạn Hoa. Đ.T. 42.454.

Ladalat EQ 4

Xe ít xử dụng, còn thật mới. Mui vải, cửa sắt. 145/38 Nguyễn Thiện Thuật Saigon 3.

MAZDA 1000 EO2 PU

DAIHATSU EO EP. PU XE

mới như trong hàng bán: 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Daihatsu PU 360 EO mui xe nhà ít đi còn thật tốt bán. 603 Nguyễn Tri (góc Nguyễn Quyền Cl.)

Toyota Corona de luxe El

Radio- auton tự động- mặt đồi chủ mầu trắng Original- ít đi. 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Peugeot 403 V.T.N. máy toàn hảo, đã mui vải bố. 39/2E (Đầu 3) Lão Tử (gần rạp hát Thái Bình Đô).

Daihatsu Hijet 360 P.U. EO-EP mui vải. 516 Thành Thái.

Bán xe Peugeot 403 sắt tốt có Radio Hỏi Ô Anh Quốc Ly Cinéma Kim Chữu, 15-17 Ngô văn Sim ĐT.99660 Saigon.

Bán gấp Fiat đời EK vận tải chạy. Hỏi Nhơn Ích 62/2 Thái lập Thành Phú Nhuận.

VOLKSWAGEN DL NBV.

Mới lắm máy, vỏ cuộc mới 945,000đ. Hỏi 146D Yên Đỗ SG. ĐT.99858.

Cần mua xe thor ST, JT, Ford 6000 tình trạng hoàn hảo. Hỏi O.Sanh 148 Pasteur Sg Đ.T93906.

Jeep bầu EQ... Tuyệt hảo bán gấp. Hỏi 119 Nguyễn văn Học GĐ.

Ngoại kiều cần thuê gấp xe cổ máy lạnh, giá cao. 218 Lê Lai, Đ.T. 22.845.

Hoàn toàn cần mới, 1 đời chủ, chuyên chở nhỏ Sambac: EH. du lịch Morris 1100 EC coi xe là chịu liền. 53 Phan Thế Hiển (qua cầu quay rạch 50 thước).

1T3 Opel 1700 du lịch EC.8 toàn hảo. 215A/12 Chi Lăng P.N.

GIÁM ĐỐC NGOẠI QUỐC

Cần thuê 1 Mazda hay Toyota đời EJ trở xuống, có máy lạnh, có Cassette, giá 100.000đ 1 tháng trả lên. Hỏi 371 AB.Hai bà Trưng Sg.

X... FALCON Futura Model 70, de luxe kính xanh, nhu trắng xanh tapis nhung, máy lạnh Tableau thời ra, radio, Volant da, Mỹ Kiểu vẻ nước cần bán gấp. Liên lạc 136/7 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (cạnh King Hotel).

Đi xa bán gấp 1 xe hơi du lịch D.K.W của Đức, 100 cây số 6 Litres xăng đời EJ đã đi 19.000 cây số mới đổi máy bao gồm lại cần thiết hàn hoàn hiệu để ở nhà giữ xe đường Cô Bắc số 175 Saigon đến xem liền nào cũng được và liên lạc số 153 Hồ văn Ngà Saigon 12 giờ trưa và 6 giờ chiều.

SALON XUÂN - QUANG

356 Phan Thanh Giản Saigon (ngang Bình Đông Bình Viên)

BÁN : Simca NBK-NBL. Jeep Cabot cao. Toyota 25. Contessa EC Vauxhall NBT. Volkswagen mic. NCE.

NHẬN : mua, bán, đổi, gửi các loại xe hơi cũ mới. Huê hồng rất nhẹ.

RADIO XE HƠI

Chuyên bán, tháo, đổi **Radio Cassette, Cartridge** xe hơi. Ant. Auton. nhanh kỹ, bảo đảm, nơi đưa xe an toàn.

RADIO THANH VĂN

132 134 Công Quyền Saigon

Có phòng cho mướn nơi yên tĩnh, hoàn tại 393 Sương Nguyệt Anh Sàng n.

Lầu đức cho thuê rộng mát. 190 Nguyễn Siêu, gần trường bà Bà. Ai.

Phòng cho thuê nữ sinh thân. 5114 Cao Thắng Saigon.

Cho mướn dưới nhà 4m×10m ngăn làm 2 gian [illegible] nước [illegible] ngoài [illegible] Lê văn Duyệt Saigon 1.

Phòng [illegible] mướn [illegible] 91/41A [illegible] ngã ở [illegible] trắng đu 50 [illegible]

Cho phòng cho mướn nơi yên tĩnh, hoàn tại 393 Sương Nguyệt Anh Sàng n.

Lầu đức cho thuê rộng mát. 190 Nguyễn Siêu, gần trường bà Bà. Ai.

Phòng cho thuê nữ sinh thân. 5114 Cao Thắng Saigon.

Cho mướn dưới nhà 4m×10m ngăn làm 2 gian [illegible] nước [illegible] ngoài [illegible] Lê văn Duyệt Saigon 1.

Phòng [illegible] mướn [illegible] 91/41A [illegible] ngã ở [illegible] trắng đu 50 [illegible]

Phòng bao gồm nguyên kiểu thuê. Hỏi 503 Trần hưng Đạo.

Phòng [illegible] nhà và nữ 37/20 Phan Đình Sg.

Nhà cho ngoại kiều thuê đẹp thoáng mát, giá 1 phòng ngủ. Hỏi 112A Bùi Chu Sg.

Nhà cho gia đình thuê kiểu mướn đủ tiện nghi nước nóng gần T.S.N 24/41 Cách Mạng

Lầu [illegible] đủ tiện nghi [illegible] 18 ngàn tra nhà thăm Hỏi 91/129 Trần Hưng Đạo. S.G.

Giáo sư [illegible] trung tá Y Sĩ đã thuê 1 căn nhà mặt tiền bề hông gần cầu đường vòng Cây Gõ hai Sàng [illegible] và B đã ở [illegible] phòng [illegible] để 2 xe du lịch [illegible] Cần 1 đại diện hợp [illegible] giá [illegible] giúp đỡ [illegible] 29 Trần quang Khải [illegible] Saigon.

La Dalat [illegible] xe tốt mầu [illegible] Hỏi 73 Hồng thập T.

Mazda [illegible] PU 10. Kéo hàng nhẹ [illegible] nguyên thủy, bán gấp. Hỏi 224 Hai Bà Trưng Tân Định Sg.

Bán Volkswagen 1300 đã lắp đầy đủ [illegible] thuê Hỏi 38 Cao Thắng Saigon.

380.000đ Bán gấp Ford Taytor đông [illegible] Hỏi Ô Thu Hồng [illegible] Tân Lanh Vũng Tàu.

Peugeot [illegible] EQ.9. có Radio Cassette thật mới bán đã 534A Hồng thập Tự Sg.

Bán Honda N360 đã lắp đầy đủ [illegible] xe. Ford Pinto. Hỏi 40C Phát Diệm.

Bán Fiat [illegible] 1500 [illegible] 2 cửa [illegible] Sg [illegible] Tân Định Sg (an Trương sinh Kỳ).

Daihatsu EO.9. mới toàn mui vuông cửa khóa bán 1 trong 2. Hỏi 339 Petrus Ký bên xe.

Bán thật rẻ xe Vauxhall Super De luxe thật tốt. Hỏi Đại ủy Lân 448 Trịnh minh Thế Saigon ĐTQS 61212.

Taunus 15M hoàn hảo dư dùng bán giá phải chăng. Hỏi : 999A Cách Mạng PN (qua cầu Công Lý).

Peugeot 203 EK... 9 nửa số máy 1T18 toàn hảo giá 1.150.000. Hỏi gấp làm việc 81 Phan đăng Hưng Dakao.

Standard máy mới mới làm, bán. Hỏi 404 Nhật Tảo Cholon.

Xe cho thuê

— Jeep (có T.X. và Bàu H. thêm cáp) — Cortina (có TX. và B.H). — Honda PU vận tải nặng thống. Hỏi Tân Định địch vụ 50 Trần Nhật Duật Sg. Đ T.95461.

BÁN R. 10 TOÀN HẢO

coi xe tại 261/44 đường Trương M Kỳ ngõ thấy kém (gần nhà thờ 3 chuông)

Mercedes máy lạnh Radio car Stéréo mầu đen, bán 2T8 hay đổi xe nhỏ. 161 Gia-Long Saigon.

HONDA DU LỊCH EI.8...

Xe gia đình sử dụng kỹ. một chủ Radio AM-FM. quạt máy, miễn trả giá 960.000đ bao quá tên. 31 Lê văn Duyệt Saigon (ngõ 6).

Chevrolet Belair Biscayne EL.9 nửa, kiểu thật lịch sự RAD. CART, máy nặng đồng toàn hảo, xem xe hàng lòng quý, bán rẻ. Hỏi 006 Lê X C/C Minh Mạng SG.

Renault 8, EB... ít đi, hoàn hảo, bán rẻ. Hỏi 275 Trần Quốc Toản (cửa Nhà Quân Cụ).

Fiat 125 du lịch El.6 thật mới bán đã 534A Hồng Thập Tự Sg.

STANDARD 10 DU LỊCH EI

(NBO) vỏ trắng, đồng máy sơn mới 487 Phan đình Phùng Saigon.

Toyota Corona

Vận tải nhẹ EH.8 mui bố, vỏ trắng toàn hảo. 487 Phan đình Phùng Sg.

Bán Morris Minivan toàn hảo coi xe nơi 9 Bến Chương Dương. (Hỏi cô Tuyết gần làm việc)

Mercedes 230S tiền 67 đen, mới nguyên số : N G, của Tòa Đ. S Đại Hãn đầy đủ giấy tờ. Bán 1T1. Liên lạc xem xe : Đ T 93381.

Toyota trắng bán hoặc đổi các loại V.T. nhẹ xe Nhật. Nguyễn văn Thoại gần ngã tư Bảy Hiền (Đại Nam Ngọc Hoàng) đi thẳng vào cuối đường Mai Khôi qua phải 30h số 36 ngay góc.

GARAGE NGUYỄN QUANG

24 Nguyễn Trãi

có nhận giữ xe hơi.

P.404 từ Pháp xe đời 72, mới nguyên còn trong thùng, mầu trắng, số máy 5T6, bán gấp giá rẻ. 191 Bùi Viện Saigon, sáng 9-11g, chiều 3g-5g.

Bán gấp Mazda 1000 PU đời EO.3. Hỏi 15 Dương công Trừng Thị Nghè.

2CV vận tải nhẹ. Garage Dũng Tiến, 310 Cư xá Hồng Hợp Phú Thọ đường Tô hiến Thành nối dài.

Bán xe du lịch « Austin 50 » đời EK, chủ lái, ít đi, máy đồng đã tốt. Hỏi 321D Trần hưng Đạo Saigon.

Bán xe Fiat 600. Hỏi 13 Bùi thị Xuân Saigon.

2CV 6 liềo Semi-Auto... thứ đã mới tất cả, máy làm lại vừa hết Radage. Do 212 Lực Tỉnh Cholon.

Bán Mercedes 220 đời 65 Ra đi Cassette, máy lạnh. 1 ID.19 EC kéo hàng. 1 Peugeot 104 đã 21 năm chạy 4 ngàn cây số và 2 xe Elevateurs Hyster 4 tấn mới tính chưa chạy. Do 120 Nguyễn công Trứ Saigon, Q.1.

450 ngàn Morris Minivan Hồi ông Trung 2 Hồng thập Tự Sg, đây C gần số2.

Bán rẻ phụ tùng Volkwagen (DL) Piston Syllinder Amortisseur, Dynamo Demarrer v.v... 57 (lầu) Đồng Khánh Cholon. người gửi làm việc.

P.203 DL.s EUNBQ. tình trạng rất tốt, có radio. Hỏi 496/154 Sư văn Hình Sg.

Fiat 850 Spider EH.3 tốt hiếm có, carstereo bán 1T850 hoặc đổi xe. Hỏi 195 Phạm hồng Thái Chí Hòa (gần hồ tắm Công Hòa).

Renault 10 nước sơn Origine, tình trạng toàn hảo. Xem xe vừa ý ngay. Chủ lái lấy. Hỏi Kim Sơn 11 Quốc lộ 1 (ngã tư Bảy Hiền).

600.000đ Vauxhall delux EB.9 nửa số máy EO Đồng sơn nệm mới làm. Hỏi trạm xăng Shell góc Ngô Tùng Châu. Bùi Thị Xuân Saigon 2.

Bán Dauphine toàn hảo EB.962 giá bán 800.000đ Coi xe tại 64B Hùng Vương C.L hoặc 122 Nguyễn Hoàng Sg.

BÁN PEUGEOT 203, TỐT

13/19 Đinh Tiên Hoàng, Dakao.

Renault 4CV cũ máy lon 3313A. Xem xe tại ngũ.

Biên Hòa 2 chiếc Traction 11N thật tốt, 1 Simca 1.000 Du lịch. Nên bán số 10 đường Quang Trung Biên Hòa.

Bán Fiat 1.100

đã NBR. du lịch, 4 cửa, ít hao xăng, nhỏ gọn, đẹp bán gấp giá rẻ 620.000đ Hỏi : 221 Cộng Hòa (Cầu Lê Văn Duyệt Hội Học Sư Phạm) Saigon.

Mazda 616 đã luxe mới toanh ER 0027 mầu trắng máy lạnh radio nguyên rừ xe chưa lần bánh. bán bay đổi xe nhỏ. 238 Vũ đi Ngụy Phú Nhuận

Traction 15CV có cấp đồng hồ nhỏ mới làm máy còn toàn hảo. 429 Ly thái Tổ Sg.

Mazda 1000 vận tải nhẹ El.3... xe nhà chưa sơn, hoàn toàn tốt mui bố bằng nệm. Hỏi 533 Nguyễn Tri Phương CL.

Peugeot 203 trắng đời NBP xe thật toàn hảo, bán gấp rẻ.197B Lê-v.-Duyệt Sg.

HONDA DU LỊCH EI 5

Cực đẹp Lạo. lắt giá đen, trắng tình trạng toàn hảo bán chắc giá 9.000.000. Tại 107 Cách Mạng gần chợ.

403 EB 5 Familial 1 chủ còn thật tốt. 481 Ly thái Tổ Saigon.

Ford Anglia EB Familial. Còn tốt lắt chỗ chế.110 Nguyễn Huỳnh Sg.

Honda N360 EO. 1 chủ thật tốt chạc giá 1 Tô ngàn. 32 Bạch Đằng Gv.

Bán 1 Simca 9 lốt. Hỏi tại 211 Bùi Hữu Nghĩa Gia Định.

Corsaire EC6 và xe hàng International EG EH đang chạy hàng xe. 72 Bùi Chu Saigon.

Austin Diesel 3T1 EA toàn hảo bán gấp. 660.000đ.

Bán 1st national Scout còn mới nguyên. Hỏi 50A Võ đi Ngụy gần cầu Kiệu Phú Nhuận.

Bán xe Honda Sports số X, còn mới. Còn số 8g sáng đến 4g chiều. 309B Cách Mạng. ĐT. 41.152.

Jeep Ba Hạt Saigon.

Mazda 1200, El Radio Original. ít đã toàn hảo 27. Le văn Duyệt Saigon.

Daihatsu 360 EO mới tốt hơn 40 chỗ ngồi. 1 Deuto D.60 đóng thùng kiểu Toyota 54 chỗ ngồi. Hoàn toàn mới chưa sử dụng. Hỏi lớp Sửa Garage Vinh Phong. 6 Vinh Viễn Cholon.

Toyota 800 Pickup bán thương Hiền Sg. RAP, bán hệ thống chống mất xe.

Daihatsu PU EO.9 (chín nửa), máy đồng sơn cho mới nguyên, bán 920 ngàn. 69/3 Dương công Trừng (bên hông trường đua Phú Thọ).

Simca Elysée. 630.000. EB. máy nguyên thủy. 553/14 lô 1 Trần hưng Đạo Sg 2.

Bán Chevrolet vận tải nhẹ, còn mới, ít đi. Hỏi 247 Tôn Đản Khánh Hội.

Bán Toyota Corona du lịch đời EH có Radio Cassette xe còn như mới. Tại 144 Nguyễn Kim.

Dauphine bán gấp, xe máy toàn hảo. Hỏi 202 Bạch Đằng Gia Định.

Fort Anglia Familiale EB một đời chủ. Xe toàn hảo cần bán gấp. Hỏi : 115 đường Trần Quang Khải. Tân Định Saigon.

Sơn xe chú ý

Sơn đàn ngoài 1 nước Nhật 6000đ 59A Huỳnh Mẫu Đạt (Q5).

Honda N

Nhắn tin

Chẳng tôi là một sĩ khách hàng và có những ấm trà sẽ so đi khác đi trên xe Tiền Giang EQ con số 9 cuối cùng. Bắt khen cho tài sĩ kỹ nhỏ tuổi quá, tay lái cũng rất vững nghiệp lắt giỏi, ăn nói thật lễ độ. Chẳng tôi kỳ vọng là hãng nay sẽ ăn khách nhất mà.

Mất Passport

Hàn hiệu SOO YEONG LEE, không hành số 247.597, ai lượm được xin vang tới 241C Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận Saigon hay điện thoại số 33.33.33, Xin hậu tạ.

Bố cáo từ vợ

Bà TRẦN THỊ THOÀN (cô bán tạp hóa thất lạc) cấm cưới số 00828313, cấp ngày 02.06.69 tại Quận I Saigon, đã bỏ nhà ra đi ngày 16-7-72. Nay tôi đăng bán nhà mới bà vợ 25 năm bao giờ đến. Nếu quá một tuần bà không về, thì những việc làm cũng như ai chấp chứa tôi không chịu trách nhiệm.

Chuộc 40.000đ

Chiều 1-9-72 tôi có mất chiếc xe C50 dame xanh tại số nhà 227 Công Quỳnh (Sg), số đăng bộ G3302SH, bạn nào có «giòn» vui lòng cho tôi chuộc lại với giá tiền trên. Xin liên lạc bằng ĐT 24853, hoặc cô Tuyết. Tôi xin cam đoan giữ đúng lời giang hồ. Nếu sai lời trên tôi xin hiến thân cho bạn.

Dịp không may

Nhà số 133/1.2 Trần Hưng Quân không rao bán. Xin đừng hỏi phiền phức.

Chuộc xe Honda

mất xe Honda S550 trưa ngày 02.9.72 tại trước cửa nhà 135 Trần Tấn Q.6. Chuộc, xin cho chuộc lại 50.000đ. Cam đoan không làm khó dễ. Đt. : 135D đường Lục Tỉnh Cholon.

NHẮN TIN

ĐOÀN THỊ CÂY sanh 1960 bỏ nhà đi ngày 16 tháng 8 năm 1972. Khi đi mặc áo trắng quần đen, lớn, mắt có thẹo. Ai thấy cho tôi ở đâu chỉ dùm cho ông Đoàn Cảc cư ngụ số 926 Ấp Phú Trung II, Xã Phú Thọ Hòa Gia Định, tôi sẽ hậu tạ. Nếu ai chứa chấp cô tôi sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm.

Bố cáo

yêu cầu ông Nguyễn Xuân Cương đến gặp để thảo luận với chủ nhà để ký hợp đồng lãnh nhà tết Mậu Thân. Bố Cáo này 15 ngày nếu ông không đến thì mọi sự khiếu nại hoàn toàn tôi không chịu trách nhiệm trước Pháp Luật.

LƯU VĂN TÍN

Yêu cầu

Ông NGUYỄN, QUANG-CHƯ NG Giám Đốc hãng «FARESCO» đến SAMTS-OFFICE số chuyển xe EO.1119 gấp.

Mất chó

1 con chó Berger, lông vàng nâu sẫm, dưới vàng trắng, cao độ 6 tấc đi lạc đường Thân Thiên Cảo, ai tìm giùm xin hậu tạ, xin liên lạc 524 Phan thanh Giản Saigon Pharmacie Thanh.

Nhắn tin

Trong vòng 07 ngày, kể từ ngày đăng bán : Ông Lê văn Tuấn phải đem 100.000đ đến để lấy lại chiếc xe Honda mà ông đã gửi tôi. Nếu không tôi sẽ giao xe như Cảnh Sát giải quyết.

GIÁN BI Đại lộ Hàm Nghi Sg

3 BÁC SĨ NÃO

Nếu mở phòng mạch riêng cũng hết 10T, hợp lại quý vị có một bệnh viện lý tưởng, kiến trúc tối tân mới tinh, thật sang trọng, kể được 4.50 giường bệnh, đã được 10 xe hơi, hàng 100 xe 2 bánh, khu thuận tiện, kế nhà thương Nguyễn văn Học Gia Định, đã 16 năm viễn giấy phép hàng khoán riêng, giao tiếng, bán gấp thật rẻ. Mọi coi thư giờ bệnh viện hợp thời nhất.

Bác Sĩ chuyên về

Sản phụ khoa cần : — Trông nom cho một nhà Bảo Sanh hoặc. — Mướn nhà tại đường Trương minh Giảng để mở phòng mạch và nhà Bảo Sanh. Thư về 202 Trần Quý Cáp Saigon, nhờ cô Oanh chuyển giao B.S. Tuấn Anh.

YE SO JOTERS

Vespa Sprint EI Lambretta Spécial EH Vespa Super EF thiết tốt bán 2 cái. Hỏi 435 Phan-đình-Phùng Sg.

Vespa Sprint, Vespa, Super đi đi một chủ bán 1 cái. 161 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán rẻ 1 Honda C50. Hỏi số 9B Đã thành Nhân (Gia Định) ngang bồn nước (sau tòa Thủ Trưởng).

Honda 2 dame canh còn mới 1 PC50. Bán 812/3 Trần-Hưng-Đạo Tân Định. ĐT 97430

PC 50 còn rất tốt bán. Hỏi 199 Bùi Viện Sg.

Bán rẻ 1 C50 xanh và Honda 67. 101 Cô Giang Saigon.

Vespa bán thật rẻ 2 Vespa đời EM. Phaggio máy đồng, sơn mới lâm. 597 Pétrus Ký Saigon.

Honda dame C50. Tại 23/4 Lê văn Duyệt (gần câu Bông) Gia Định.

Lambretta Spécial người lớn tuổi ít đi bán bán bán 377 Phạm thế Hiển Q8.

Honda S567 bán còn tốt bán 193/92 Công Lý SG.

Bán 1 Sukuki 15 ft xài giả bọ. Hỏi 218M mặt lộ Hùng Vương Thị Nghè.

Bán 1 xe Vespa đời EA, còn tốt tốt. Hỏi 133 Trần quang Khải.

Bán 1 Yamaha 50cc. Hỏi ông Barrazza. Cơ sở Richaud II. 5 Phan đình Phùng.

Bán 1 Vespa NAA Pháp, sơn máy mới lâm giá 110.000đ 56 475/22 Lê văn Duyệt Saigon. (Bao sang tên).

BÁN 7 VESPA SPRINT

4 EG, 2 EI, 1 EO, 2 Standard EC. Giá đặc biệt. 175 NguyễnTrãi.

Bán xe 2 bánh

Luôn luôn có trên 55 xe đủ loại : C50, S567, 68, 72... Suzuki, mini Lam, PC... Tại 75A Công Lý, Bến Sôn 5 (chợ nàn xi vô hẻm 10m). Sang tên nhanh. Kính mời quý khách.

Vespa ED thật tốt. 1 Honda 67. Bán. 81/23 Trần văn Thạch Tân Định. ĐT 97.430.

K2 vis Honda dame đời mới số cuối cùng hoàn hảo 90% ... bán gấp 185.000đ. Hỏi 296 cô Phạm hồng Thái Chí Hòa.

Honda dame (C50) tốt toàn bộ máy, bán cần tiền bán rẻ. 296 cô Phạm hồng Thái Chí Hòa.

Mua gấp cao Xe Scooter

Honda C50 (H) 145 ngàn. Mobylette xanh đời mới 60 ngàn. Sachs Grebel 35 ngàn. 3 xe thật tốt. Xem 291 Trần Quốc Toản Saigon.

Bán Honda 125cc Mới EQ

Honda 160cc và S90, Vespa Super EF. 189 Chi Lăng P. Nhuận.

Bán một Honda dame C50. Sai lý 130 000. Hỏi 88B Phan đình Phùng (Hẻm cây điệp) ĐT 96424.

Bán 1 Mini Lambretta 1 Mini Cadet bán rẻ. Hỏi 218M mặt lộ Hùng Vương Thị Nghè.

Vespa 90cc 8-nly EP-9 màu Bordeaux vẻ xài bán 200.000đ và một 90cc của VK-H1 chưa sổ thuế bán 95.000. Hỏi 87/54c Trần văn Thạch Tân Định.

Mini Lambretta trắng, đổi mới xem xe chịu liền. 59/22 Nguyễn Hoàng CL bỏ số 59/22 người đi vào 10 cây (cô Dung).

LAMBRETTA Spécial EG.47. Máy mới mua bán rẻ hơn mua hào khỏi chê. 215F/25 Chi Lăng. Hẻm Chu mạnh Trinh Phú Nhuận.

Vespa Standard đời EE máy số ER, máy đồng hoàn hảo, bán giá rẻ. Hỏi 31 LêVăn Cầu.

Salon Tân-Định

Cần mua nhiều Vespa, Lambretta giá cao. Giữ nghề vẫn tiếp khách. Cần bán hoặc mua gấp. Hiện có nhiều xe quý khách chọn. 424 Hai Bà Trưng Saigon.

Honda dân bà và dân ông, bán cần tiền bán. Hỏi 305 Nguyễn văn Thoại, kế tiệm bán bỏ Huế, cách ngã tư Bảy Hiền 200 thước.

Honda Dame xanh còn tốt, bán gấp. Tại 149 Phạm Hồng Thái. Ngã ba bông Tự Gia Định.

Bán 1 Vespa đời ED còn mới. Hỏi 180 Đông Khánh, coi xe từ 2 giờ chiều đến 8 giờ tối.

Lambretta Spécial đi đi một chủ bán. 161 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán 1 Honda 68. 1 Yamaha đàn đông. Tại 329 Nguyễn Duy Dương Saigon 10.

Lambretta Special EE hoàn hảo bán gấp tại 72 Yên Đỗ Sg. Coi xe từ 17 đến 19g chiều.

Bán Honda 4C50 3 68.2 PC50 2 Yamaha dame 3 Suzuki 1 Vespa 50 tốt cả thật 43 Trần quang Khải Tân Định.

Honda S550 còn mới 90o/o bán. Hỏi 150/3B Hai Bà Trưng Sg.

45.000đ 1 xe Kawasaki còn tốt. Hỏi 18/2 (số mới) 28 (số cũ) đường Thành Mẫu Chí Hòa.

Bán Honda S550. Hỏi 378 Tôn P.T. Giản SG.

Cady đỏ Hỏi ông Rương 702/45/24 đường Phan thanh Giản trụ sở ND. T.V. đi vào quẹo trái.

Bán rẻ

Honda C50 (H) 145 ngàn. Mobylette xanh đời mới 60 ngàn. Sachs Grebel 35 ngàn. 3 xe thật tốt. Xem 291 Trần Quốc Toản Saigon.

2 Vespa Standard EE.2, và EC.4 (275cc) và (230m), 2 mini Vespa thật tốt (115m). 3 mini Lam 95.000đ. Tại 75A Công Hòa (chợ Nàn xi vô hẻm 10m).

Honda CD125 thật tốt 370.000đ (EQ.1). 1 S90 EH 220.000đ. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn xi vô 10m).

3 M30 (Suzuki) 1 mini Lambretta 1 S567, 1 Bicycle, 1 Mobylette 1 xám 3 xanh, 1 Puch 3 đen, 3 Yamaha dân ông 1 dam. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn xi).

Lambretta EB.49 đầu đã có Vespa tờ EA...B...G... Hỏi Hồn tiêm xe Phú Sĩ ngang hàng giấy Bata Pétrus Ký Saigon.

Honda PC. Hỏi 82C Ngô minh Chiếu PN.

Vespa Sprint EI EO Vespa Super Lambretta Special EF bán. 599 Phan đ Phùng Sg.

PC50 xanh, còn mới, bán rẻ. Hỏi 168 Trần Hưng Đạo Saigon.

Vespa Super EG. Hỏi 223/9 Phan đình Phùng Sg.

Salon Thu Tiên

Bán đủ, giá đặc biệt. Hiệu có nhiều Lambretta, Vespa. Honda Lớn nhỏ đủ loại. Thủ tục bán đảm 100%o ang tên thật nhanh. 189 Chi Lăng Phú Nhuận.

Honda dame đời kế chót bán. Hỏi 199 Bùi Viện Saigon.

Honda bán 1 C50 xanh, 1 S567 thật tốt. Hỏi tiệm Hoàng Nga 54/2 đường Vườn Chuối Saigon3.

Cần bán 1 Mini Lambretta trắng. 1 máy quay gì 1 máy đánh bánh 1 máy sấy tóc (Bonnet hair dryer) 1 máy viết tóc (Cheveux rollers) Có đặt tóc bán, Xin hỏi Bà Hình Chí Y Tế Tân Bình 160 Vô Tánh PN.

Lộc Đình Ký

(TIẾP THEO)

Vu Cho Khắc Sáng Mưu Đồ Phản Nghịch

Vì Tiêu Bảo giết mình, chàng nghĩ cũ sự kiện cấu đến trước hoàng thượng thì hắn chắc là phải thắt, nhưng bây giờ đây, hắn bắt đầu có thể tố cáo mình mưu thế chiếu thuật phục đồng phương, nên hắn đáp :

— Tốt lắm ! Các anh em, bắt luôn gã họ Trịnh kia mang theo.

Đa Long đi dự. Trịnh Khắc Sáng từng thọ tác phụng vong trước, hương vẽ gã mà đối mặt với thế chẳng sao, chẳng nên bắt gã, thì không thể không có mang lính của triều đình. Y thấp giọng thét :

— Vì dại sách, chẳng tu trước hết hãy đi tiêu trình hoàng thượng, tôi sau sẽ trở lại dẫy bắt người.

Trịnh Khắc Sáng hơi ngẩn ngơ, nhôm trong lòng, liền hỏi :

— Tôi không phạm tội, sao lại bắt tôi ?

Đàn gió trương buồn là cái nghề của Vi Tiêu Bảo quen tay như trên chơi, lập tức bắn thét : — Tôi hoàng thượng phạm tội, ngươi hiệu tai chưa biết được. Vương gia thiếu triều tôi mà không tra, thì cái đó mới lâm sao đây hả ? Vương gia trả tiền, hay là đi theo tôi ?

Trịnh Khắc Sáng nghe nói là sẽ khôi bị bắt, bèn liền miệng đáp :

— Tôi trả tiền ! Tôi trả tiền !

Gã vội vẻ vào hậu đường, cầm ra một xấp ngân phiếu, có hai tên gia đình bàng theo một cái mâm, dựng những thứ trang vàng bằng vàng bạc.

Gã thét : — Vì dại sách, tôi chẳng vết vương trữ đúng, mới mất được chín ngàn lượng bạc, thực rất đáng tiếc. Nhưng tôi nhờ đến chín mươi vương gia tìm ra.

Trịnh Khắc Sáng thét : — Đâu có phải là xét nhà xét của gì ? Trịnh Vương gia bảo là không cho mọi đầu ra bạc nữa, tôi chỉ sợ người bạc vàng chẳng bấu ra, lại còn có một số đau thương sống đông, tôi nào là lương ? Ông bảo tích trữ, đầu điều trong nhà hàm bì mật, trong nhất thời chẳng tìm được cho nên chẳng tôi nước giúp vương gia tìm ra.

Trịnh Khắc Sáng thét : — Đoạn, thương, sống đông gì gì đó, tôi...tôi lâm sao giám tích trữ riêng tư ? Hơn nữa, ti chức chỉ là một công tước hầu tiếng vang hồ vương gia đó. thật là vạn vạn lần không dám nhận rồi.

Vi Tiêu Bảo nhìn sang Đa Long, thét : — Đa đại cả ! Như đại cả đều thử xem, coi đó cái bao nhiêu tiền.

Đa Long cùng 2 tên thị vệ đến xấp nhân phiếu, rồi đáp : — Ngân phiếu cộng được vừa ngàn bốn ngàn bạc trăm lượng bạc con những thứ trang vàng bằng tiền kia, ai biết cái gì là bao nhiêu ?

Vi Tiêu Bảo đưa tay lên lật những mảnh trang vàng coi đến đồng đồ mấy cái, cầm lên 1 chiếc kim phụng thoa, kêu thét lành : — À đa ! Đa đại cả ơi ! Đây là một vật cấm kỵ ! Hoàng thượng là long, chính cung nương nương là phụng...! sao...vương phi của Trịnh vương gia lại mang kim phụng thoa ?

Phùng Tích Phạm tức giận, cả tiếng thét : — Vi dại sách ! Đại sách muốn đập vỡ trong bắt gã con, họ Phùng này hôm nay sẽ cùng đại sách liều mạng ! Nhưng gã bắt buộc vẫn phải tuân theo lệnh hoàng thiên hạ, có hiệu nào chẳng bắn kim phụng thoa ? Hoàng quyền thuộc nữ lưu trong các nhà hoàng quan tại thành Bắc Kinh nay, có ai không mang phụng thoa chăng ?

Vi Tiêu Bảo đáp : — Thì ra Phùng đại nhân đã xem xét khắp nơi rồi trong thành Bắc Kinh, thấy đủ mặt nữ lưu quyền thuộc trong các nhà hoàn quan ! Đại nhân nói cho nghe, sáy cho vị thái thái, tiểu thư của nhà nào mà hoa hết ? Chất ! Chất ! Chất ! Lợi hại ! Lợi hại ! Thấy rất nhiều quyền thuộc nữ lưu trong nhà nguyên là ! Thất là tầm mất không can hệ gì đến ! Nào là vương phi Khương thái vương, nào là tiểu thư của Bình Bá thượng thư Mã Đình Sơn, đại nhân đến trong đó cả chứ ? Phùng Tích Phạm tức giận đến không nói được tiếng gì, trong lòng tự bảo : Ngươi biết gì thiếu niên nếu gian du thái mà ! Vương gia quyền uy, nhưng, nếu mà hắn đem việc đó thuyết phương ra với vương fin thì chẳng thể nào chẳng chết !

Con Trịnh Khắc Sáng thì liền miễn khom lưng xá tạ, thét : — Vi đại sách ! Nhật thiết sự tình đến do đó ! nhưn lương sẽ xét đến cho ! Vi đại sách nhẫn !

Vi Tiêu Bảo thấy mình chỉ nói mấy câu mà làm cho Phùng Tích Phạm phải nín khe, có giương lên mà phát giữ như vậy cũng nên người lắm rồi, bèn cười lên ha hả, thét : — Đa đại ca, cái mặt của bạnh đệ tanh ta thua mà sốt của đại ca. Đại ca đi đến nơi, cho hoàng thượng hay, hai trăm vạn lượng bạc cho hoàng đệ đi đón ! lại chỉ được bắt tội nhỏ ! Ti ! Ti !

Trịnh Khắc Sáng đáp : — Thực sự trong nhà ti chức sạch trơn rồi, quyết không đâm... không đâm chết nợ chẳng tiền đâu !

Vi Tiêu Bảo thét : — Chẳng tu đi thôi, qua mười hôm nữa thăng, chớ Trịnh vương gia vẫn chuyển bực vàng từ Đại Loan đến đây, mình tức lại đi là hơn !

Thốt xong, bàn đồng lên bước ra khỏi đại sảnh.

Phùng tích Phạm nghe Vi Tiêu Bảo nói cầu nào cũng có ý vu cho Trịnh khắc Sáng đã mưu phản nghịch cầu kết với các quốc bộ tại Đại Loan, mà ngày đó là cụ thể tộc nhà hoàng thượng, thì lòng dạ vô cùng rối rắm, chẳng biết bỉ ức chế mà cết cết đầu với vương dơi, Lão bèn cả tiếng thét.

(CÒN TIẾP)

Tiếp theo **D** *trang 5*

bắn trên toàn cõi Phùng Dương đặt dưới sự giám sát quốc tế, tiếp theoLà tất cả các lực lượng Mỹ sẽ được triệt thoái ra khỏi VN trong thời hạn bốn tháng, sau đó sẽ tự tổ chức những cuộc thương thuyết giữa Bắc và Nam VN cho một giải pháp

TIẾP THEO **M** TRANG 3

với phần văn nghệ phụ diễn và chiếu phim về sinh hoạt Việt Đại học Hòa Hảo đã được cả chục ký giả thương trình thăm viếng, giúp cho hoàn thiện hơn một thiên phim hồng.

Trên các Giáo sư Việt Đại học Hòa Hảo, thì cuộc viếng thăm các trung học thuộc 6 tỉnh miền Tây nay mới đầu cho một giai đoạn mới của sinh hoạt hỗ tương giữa Đại học Đại học và Trung học cũng như mở đầu cho phong trào đưa thanh niên phương đại Đại Học vào Địa phương để cải thiện những tiềm vọng tại cuộc hội đàm Ba Lê.

(VTX)

TIẾP THEO **A** TRANG 3

lại thân nhân. Bạn bè là «không thể tưởng tượng được chúng tôi được tiếp đãi tử tế lắm, và tình bình yên ổn, vững chắc lắm, không như báo chí đã đưa ».

Hiu hết các nhân viên trong phái đoàn đều mang về những vật kỷ niệm như sắc phẩm sơn mài, nón lá v.v...

Phái đoàn cựu chiến sĩ Pháp viếng thăm VNCH từ ngày 17-8 đến 1-9 vừa qua thể theo lời mời của hiệp hội quốc Nam Phát triển Bang giao Quốc tế.

Tiếp theo **R** *trang 5*

nên vùng 1401 Cần Thơ CS đã rút bỏ hàng ngũ để trở về với chính nghĩa Quốc gia. kể từ ngày phát động chiến dịch ngày (19-6) đến ngày 31-8

Người tin Cực Tây lý chiến cho biết số hồi Thanh viên gồm 88 chính quy, 177 địa phương, 684 du kích và 400 thanh phần khác. Khi về hồi thanh viên họ mang theo 246 vũ khí gồm 5 súng cộng đồng và 241 súng

Vespa 3 bánh

bán rẻ đổi ED, máy đồng sơn toàn hảo. Tại số : 1 bis đường Nguyễn hữu Thọi Thị Nghè.

Lambretta EE 150 mới nguyên bản. Hỏi 11 Vô Tánh Phú Nhuận.

Bán Vespa NA-A (Ý) rất tốt. Hỏi Bà Hiền 40 Nguyễn Huỳ Saigon hộc 260 Phạm Hồng Thái Gia Định.

Honda PC. Cady bán, hỏi Dương SG.10.

Bán lò vốn phụ tùng xe gắn máy Nhật đủ loại. Số tiền phòng đình 750.000đ bán rẻ vì lúc mua gấp bà vì bớt thêm 100%o 311 Hùng Vương. Thị Nghè khoảng giữa ngã ba hàng Xanh Cầu Sơn Bình Thạnh 70x99.

Lambretta Spécial ED toàn bán bán 220 (số mới) Bạch Đằng GT.

Lambro EH bán đi. Accotant Honer +120 Bisex đến tại 217/3 đường Bạch Đằng Gia định.

Bridgestone bán giá (92000đ) Honda dame bán 50 xanh toàn hảo bán gấp. Hỏi 417 Võ đi Ngày Phú.

Bán 1 Honda C50 còn tốt. Tại 751 Nguyễn Tri Q.5 gần thế thao Chín Wan tự 7g tối.

Honda PC mới xanh, đã bán bán gấp. 170 An Dương Lin Q.B.

Yamaha dame 1 Honda 67 Tân Tô Sg. 384 47 Ly

Honda 1 C50 xanh, 1 S567 Hỏi tiệm Hoàng Nga 54/2 đường Vườn Chuối Sg.2.

Aiwa Cassette Radio 4 band. mới giá 43 500đ. Tại 238 Cô Giang Đa Thanh (sau Trung Bình Viện Bình Dân) Saigon.

Loa 250 đôi Fisher XP7B, Amplí TK 250 400đ đã bán loa trên Sony Bông, model 9300. Lên lớn 180 Đông Khánh Chợ Lớn.

Bán gấp 1 Tivi hiệu Mercury 19 inch, hình anh và âm thanh thật rõ, giá rẻ. Số nhà 61 Nguyễn Phi Khanh Dakao.

York 22000 BTU. Fedders 18000 BTU. Đã đem mới 90%o đã dùng tàn rồi. Hỏi 180 Đông Khánh Cholon.

AMPLI SANSUI FIGHT

7000 5000X, Fisher 800T, 250TX, Teac 4010SL, Akai 365D, 280D, 220D Loa AR2ax, CS99A, 88A, 33A, Lab 202R Hifin 376 Trần quý Cáp ngõ 1 tay trái số 32/30 (gần Quán 8 Lộ).

Cần tiền bán rẻ 1 Teac tape deck A2070. 1 Ampli Sansui 4000. 2 Speaker SP1500, mọi thứ trong mới tinh bán dưới giá PX. Hỏi hiệu 382 số 3/2 đường Võ đi Ngày Phú Nhuận gần BV Grall.

Lỗ 1 Deck Sony 366 (36). 1 Ampli Sansui 500 (13) 242/102 Nguyễn thiện Thuật Saigon

Denon 20 4 loa (79). Sanyo 1 Ampli 4 loa (59). Sanyo 16 (43). 12 (32). 9 sau bình đẹp (30). say trái cây National (15). 1 giàn máy : Ampli 2 loa và Sony 35 (69). 531/4 Nguyễn Tri Phương Cholon.

Bán gấp 1 Cassette Sony TC-100A. 2 Radio Cassette Toshiba RT221F. tính trong toàn hảo. Cặp loa Pioneer CS33 người thùng Hifi 30x (cũ). 392 (mới) Trương minh Kỳ Gia Định.

Sơn Hải Thái Bình

6 Yên Đỗ Saigon

MONO — STEREO

CASSETTE

Đầy đủ các loại băng nhạc và đĩa hát mới. Ghi âm bằng máy tốt nhất.

KỸ THUẬT BẢO ĐẢM

ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tân nhiều nhất hiện nay.

BẰNG LÝ LUYỆN GIỌNG Better Speech Course (dạy nhất tại VN).

CÔNG SANG BẰNG

1800F — C90 : 300đ.

Akai 285D 280D, 365, 1730SS, 1810, 1710W, Teac 4010S, 4010SL, Sony TC230, 655, 560D, Deck Cassette TC105, Sansui SC-700 (có bộ thống Dolby), A110, Loa CS99A, 88A, 33A, 77A, Speaker SP2000, SP70, Coral 1200, 1101, Loa AR3a, 2ax, Jensen PR-200A (200A), Fisher 111K, đặc biệt Ampli Pioneer SX9000 (Chassis nổi bộ tiếng Reverberation), 2500, 9000, 8000, 6000, Sansui 7000, 6500, 4500, 5000X, 3000A, 1000A, Pioneer 1150, 1020, Fisher 800T, 250TX, Lab 202W, KA-900, Quay đĩa Garrard 95B1, Dual 1219, Plantiner PL50, máy rạc tự trương hiệu Teac. Giá cả chẳng thua máy mốc bán đảm. Xin quý khách đến 85 Hùng Vương Cholon (trên bàng thuốc Mặc gần bến xe Xe Đò Miền đông tây xe lua).

Aiwa Cassette Radio 4 band. mới giá 43 500đ. Tại 238 Cô Giang Đa Thanh (sau Trung Bình Viện Bình Dân) Saigon.

Loa 250 đôi Fisher XP7B, Amplí TK 250 400đ đã bán loa trên Sony Bông, model 9300. Lên lớn 180 Đông Khánh Chợ Lớn.

Bán gấp 1 Tivi hiệu Mercury 19 inch, hình anh và âm thanh thật rõ, giá rẻ. Số nhà 61 Nguyễn Phi Khanh Dakao.

York 22000 BTU. Fedders 18000 BTU. Đã đem mới 90%o đã dùng tàn rồi. Hỏi 180 Đông Khánh Cholon.

AMPLI SANSUI FIGHT

7000 5000X, Fisher 800T, 250TX, Teac 4010SL, Akai 365D, 280D, 220D Loa AR2ax, CS99A, 88A, 33A, Lab 202R Hifin 376 Trần quý Cáp ngõ 1 tay trái số 32/30 (gần Quán 8 Lộ).

Cần tiền bán rẻ 1 Teac tape deck A2070. 1 Ampli Sansui 4000. 2 Speaker SP1500, mọi thứ trong mới tinh bán dưới giá PX. Hỏi hiệu 382 số 3/2 đường Võ đi Ngày Phú Nhuận gần BV Grall.

Lỗ 1 Deck Sony 366 (36). 1 Ampli Sansui 500 (13) 242/102 Nguyễn thiện Thuật Saigon

Denon 20 4 loa (79). Sanyo 1 Ampli 4 loa (59). Sanyo 16 (43). 12 (32). 9 sau bình đẹp (30). say trái cây National (15). 1 giàn máy : Ampli 2 loa và Sony 35 (69). 531/4 Nguyễn Tri Phương Cholon.

Bán gấp 1 Cassette Sony TC-100A. 2 Radio Cassette Toshiba RT221F. tính trong toàn hảo. Cặp loa Pioneer CS33 người thùng Hifi 30x (cũ). 392 (mới) Trương minh Kỳ Gia Định.

Sơn Hải Thái Bình

6 Yên Đỗ Saigon

MONO — STEREO

CASSETTE

Đầy đủ các loại băng nhạc và đĩa hát mới. Ghi âm bằng máy tốt nhất.

KỸ THUẬT BẢO ĐẢM

ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tân nhiều nhất hiện nay.

BẰNG LÝ LUYỆN GIỌNG Better Speech Course (dạy nhất tại VN).

CÔNG SANG BẰNG

1800F — C90 : 300đ.

Akai 285D 280D, 365, 1730SS, 1810, 1710W, Teac 4010S, 4010SL, Sony TC230, 655, 560D, Deck Cassette TC105, Sansui SC-700 (có bộ thống Dolby), A110, Loa CS99A, 88A, 33A, 77A, Speaker SP2000, SP70, Coral 1200, 1101, Loa AR3a, 2ax, Jensen PR-200A (200A), Fisher 111K, đặc biệt Ampli Pioneer SX9000 (Chassis nổi bộ tiếng Reverberation), 2500, 9000, 8000, 6000, Sansui 7000, 6500, 4500, 5000X, 3000A, 1000A, Pioneer 1150, 1020, Fisher 800T, 250TX, Lab 202W, KA-900, Quay đĩa Garrard 95B1, Dual 1219, Plantiner PL50, máy rạc tự trương hiệu Teac. Giá cả chẳng thua máy mốc bán đảm. Xin quý khách đến 85 Hùng Vương Cholon (trên bàng thuốc Mặc gần bến xe Xe Đò Miền đông tây xe lua).

5000X SX9000, 2500, 1001W, 500, Teac A110, Akai 220D, 200D, 1800SD, Loa CS99, 88, 66F, 33A, 33, BX100D SP70 KL102U, TV Sanyo 12" 20" (cửa lùa). Nec 16". Pano 9" (xài bình và điện). Bán rẻ Hỏi 96A (số mới) Thoại Ngọc Hầu (cùng Lũy Cả).

PX.PX.PX

Nhóm chuyên viên sửa rút PX đã bán hai lần gọi vị ta gần, vẫn giữ nguyên tình trang sửa chữa tại tọa chỗ tất cả là : máy Akai Teac Sony Sansui Pioneer Kenwood Fisher Marantz Ampex v.v.v... Tại TV Mỹ Nhật. 62A Nguyễn Viên Pétrus Ký Saigon (Bên xe Đalat).

Số làm hài lòng những người tinh tình nhất

DIỄM CA 4

PHÁT HÀNH 26-8-72

Tổng phát hành Thủy Nga Công Ty (Crystal Palace) Saigon

Đại ký các tình sản liên lạc trực tiếp với Tổng phát hành.

DENON 17"

Có bán và cho (38 ngày). Denon 19 có bán cho (60 ngày). Denon 19 : 60 bán (45).

Car Stéréo với 2 loa mới tinh trang, toàn hảo. Hỏi 032 lô B Chung Cư Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Cần mua TV. Ampli, thâu băng, loa. Hỏi 1 Công Trường Tự Do Thị Nghè. 17 56 625.

Bán rẻ 2 Ampli Scott +1 FM AM +1 Cassette Stereo +1 2 Loa rời +1 phono, âm thanh rõ (110). Ampli Panasonic +1 FM AM +1 Cassette Stéréo (60). TV National 16" (30), 100 bàng Cassette nhạc cổ điển tây phương, vừa đẹp vừa gọn gàng. Hỏi 153/18 Hùng Vương Thị Nghè thêm vào trường Nguyễn duy Khang.

Teac 4010SL (mới 95%o). Deck Sony 2000 (phát 2 chiều) (50). Ampli Sansui SP-1000, 2500, Fisher 900A mới (90). Loa CS33A (41). Loa CSA31 80W (44). Loa CSA50 (hay như CS88) (55). Loa BX120 (70). Echo Fonetics (15). máy bán đảm. 29 (phở 29) Nguyễn Huệ (Gia Định).

Black Lite Paint Water Colors

Vẽ các mau để các bạn trẻ tự vẽ hình dung cho đến cực tìm (Posters) tùy ý mau chính công.

Nhà hàng thêm khách !

Nhạc thêm huyền diệu !

NHẠC MẦU

Tivi, quay đĩa, quay băng, đến nhạc hòa nhịp đến cả thể đang thơm hoa điện tử Nhạc Mầu.

Nhạc hay thêm Nhạc Mầu mọi tuyệt lu hay.

Bao đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mất mất.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.

Có bán : đầy đủ **Courrole Toteron Cassette Akwa.** Thứ chính công Tokyo. Giá rẻ.

Bán TV Denon 19in toàn hảo. 25/3 Trần khắc Chân.

MIMOSAS

Reel, Cartridge, Cassette. Mono Stereo. Chỉ cần 3.400 đồng quý vị sẽ được lượng đoạn đầy đủ nhạc chuyên môn Thái Sang bằng đo Xuân Viên đảm nhận kỹ thuật. 62 Trần quý Kháp Saigon (Bến xe Dalat).

T. V. SERVICE

Sửa đủ loại TV Mỹ-Nhật lấy ngay

Ampli. Tape Recorder. Cassette.

Có chuyên viên sửa tại nhà. Xin mời tới TV Thái Bình 99 Cao Thắng (Sg) ĐT 92801. TV Tân

Ampli tape deck TV Cassette máy PX sửa chữa bảo đảm, phụ tùng nguyên xác chuyên viên được tin nhiệm. Hãy Radio Cassette Car Stéréo xe hơi. Giá thật hạ. Sửa tại bàn đảm. Minh Đại Điện Tử 184 Đinh Tiên Hoàng Dakao ĐT.25910 (đối diện TN Thuế Vụ).

42.000đ Ampli Radio AM-FM Stéréo Shard luôn quay đĩa đầu kim Diamon cạp loa rời vỏ gỗ (cắt cả mới). 28 (cũ) Nguyễn Huệ Gia Định.

Bảng nhạc thân đa bức chọn tăng bài : Tão nhạc, Cải lương, Tuồng, Đờn Ca, Kinh Phật, Bảng Hoa Anh, Pháp, Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. Nhất Lý các hiệu bảng nhạc.

MINH CHÂU 66c Lê Lợi Sg.

Tivi hư sửa gấp

Quý vị có Tivi hư xin điện thoại số 93105 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điện chính miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-tự-TRỌNG

AR3a, AR2ax, AR4

Loa CS99A, 88A, 77A, CS66, Coral 1200, SP-1000, 2500, Fisher 111K, 65K, Amplí Sansui 7000, 5000X, Pioneer SX2500 9000, Kenwood 5150 Fisher 800T, 250, TX, Magnat Teac 7010 6010, 4070, 4010SL, Sony 730, 580D, Akai X2000S, M10, 1810, 220D 365D, tất cả máy mới bán đảm bảo, bảo đảm giá hạ hơn các nơi. (nhân mua bán, đổi các máy). Hỏi 5121152 Nguyễn Tri Phương Cholon.

ĐỆ NHẤT

NHẠC PHỔ

BẢNG NHẠC

Con đường mới 2

NHỮNG BÀI CA BẤT DIỆT ĐÃ PHÁT HÀNH

XIN CHỦ Ý : Cassette q15 nhất định toàn quốc 1500đ. đôi cho được « Bảng gồc » có bìa in chung đánh cuốn bài ca, kèo lạm xin đăng sang lại.

CẦN MUA

Muốn tìm quen bạn mới Nam Nữ mọi lứa tuổi trong giới Sinh viên, Thương gia, Công kỹ Nghệ, Thương gia hay chỉ tên đi Picnic, du tiếc Văn nghệ v.v... Liên lạc Mme Ngọc Linh 44/4 Huỳnh Quang Tiên G.9 (hàng nhà Thờ 3 đường, Trương M. Ký) Cô lớp Nhạc đặp đó mỗi và khiêu vũ tăng ngoại.

Quán mới khai trương cần nhiều chiếu đãi viên trẻ đẹp lượng hậu. Hỏi 36B Pétrus Ký Sg. hoặc quán Thủy Trang. 56 41C Đã Không Tế Cholon.

Ytế điều dưỡng nam muốn tìm việc làm nơi phòng mạch, bệnh viện, phụ Bác sĩ giải phẫu v.v... Xin liên lạc 265 Lý thái Tổ Saigon.

Doctor Needs:

Full Time Assistant Superior Command of English Language and Ability to Understand People only Requirements will Train. Prefer Female over 30. 30,000đ a month to start Write 7 Huynh tịnh Của Tân Định Saigon.

Cần người giúp việc nhà siêng năng sạch s

THÊM BỐN NĂM NỮA ?

(Tiếp theo trang 2)

Nhưng có vẻ chắc là trong năm nay, cử tri sẽ thật sự chọn giữa một bên là nguyên trạng từ điểm bằng chứt tiến bộ mà Nixon chủ trương và một bên là những thay đổi mà Mc Govern đã cổ vô và hô hào dân Mỹ theo ông ta,—có người thì cho rằng những thay đổi mà Mc Govern chủ trương là tốt, có người lại cho những thay đổi ấy là lố bịch và phi lý. Và dầu sao thì ngay cả Hubert Humphrey cũng có thể theo sát Nixon trong cuộc chạy đua. Vào lúc cuộc tranh cử diễn ra thì có thể có một cuộc cách mạng trong dân chúng Mỹ, nhưng đó sẽ là một cuộc cách mạng tiến điện. 4 năm sắp tới của Nixon chưa thật sự được kể như đã chắc ăn.

Nhân công cuộc lành mạnh hóa xã hội

(Tiếp theo trang 2)

Điều này là đúng thì hậu quả dương nhiên của các biện pháp ấn hành hay sẽ ban hành phải là một sự thanh lọc và cải tổ sâu rộng trong bộ máy cai trị và lãnh đạo.

Người ta có thể chờ đợi điều đó trong những ngày gần đây, bởi vì giai đoạn đấu tranh chính trị đường như không còn nữa. Người ta có thể chờ đợi trong một tương lai ngắn hơn là những nhân vật nọ kia hoặc đã nhận hối lộ, hoặc đã phải làm biên thủ, hoặc đã dùng những thủ đoạn gian xảo đổi trắng thành đen, sẽ bị quốc gia đề hưởng lợi ?.....v..... Ai cũng biết vấn đề đầu tiên trong công cuộc lành mạnh hóa xã hội là làm sao cho guồng máy cai trị và lãnh đạo được trong sạch. Hẳn là không ai nỡ trách cứ người dân đòi hỏi lộ khi có người đòi hối lộ và xách nhiễu, cũng không ai nỡ trách cứ người dân đòi hối lộ để được hưởng một quyền lợi khi người có quyền phân phát quyền lợi đó đòi hối phần lời.

Hậu quả dương nhiên những biện pháp ban hành nếu đúng nhằm mục tiêu sửa soạn cho giai đoạn đấu tranh chính trị là vậy và có vậy mới hy vọng gây ra được một hưng khởi hay một sự tin tưởng thuận lợi. Ngược lại nếu những điều chờ đợi đó không xảy ra thì hẳn là lúc phỏng đoán sửa soạn cho giai đoạn đấu tranh chính trị đã sai lầm.

Ấy chính vì những lẽ đó ban hành những biện pháp trên vào lúc này, vào giai đoạn này của cuộc chiến, và nhớ lại chuyện ma túy hồi năm ngoái, có người đã muốn nghĩ đến chuyện bầu cử ở Hoa kỳ. Người ta nói đủ ngày nay chiến tranh VN không còn là đề tài tranh cử số 1 ở Hoa kỳ nữa thì cũng không phải vì thế mà những chuyện cũ trước kia sẽ không được đặt ra một lần nữa. Nếu dùng vậy thì những biện pháp mới ban hành đã có thêm một ý nghĩa và các dụng khác nữa.

Những ý kiến trên đây đúng hay sai thời gian sẽ trả lời. Và hồi lành mạnh hóa được hay không ? rồi ra ai cũng biết. Thiện tại hãy cứ ước vọng rằng mọi chuyện sẽ tốt đẹp.....

TIẾP THEO TRANG 1

«chứng tỏ sẽ nhận được viện trợ sung đạn để đề đánh đến chiến thắng cuối cùng». Sihanouk cho biết, sau ngày Mỹ phóng tầu và oanh tạc BV, phía CS đã mở được 1 hệ thống đường mòn bí mật qua vùng rừng rậm khiến máy bay không tài nào khám phá ra được và hệ thống này đang được mở mang thêm. Sihanouk khen CS cũng đã đặt xong một số đường ống dẫn dầu mới nối liền TC với VN và KPC, nhưng hệ thống dẫn dầu này được đặt ngầm trong lòng đất và bắt bí Mỹ khám phá.

Sihanouk nhận định rằng đợt tấn công 30-3-72 đã giúp cho CSBV không còn phải lệ thuộc vào hệ thống đường mòn HCM trong công tác vận chuyển tiếp liệu xuống NVN và KPC. Sihanouk khẳng định «từ nay rất cụ là khó PCS không cho nổ». Chiến cụ và viện trợ đang được chở thẳng từ BV xuống miền Nam qua Tỉnh Quảng Trị và đến là kết quả của trận Ăn công 30-3-72».

Sihanouk xác định, nhờ đợt tấn công vừa qua CSBV, «quân giải phóng (QGP) Khmer đã chứng tỏ được sự hiện diện của mình. Từ 30-3 đến nay, quân đội VNCH phải đương cự quân CSBV tại NVN đã mở mặt trận Lon Nol tự lực đối phó với QGP Khmer và thua liểng xiểng. QGP Khmer gồm toàn người KPC, chỉ nhờ CSBV cung cấp cán bộ huấn luyện, được trang bị vũ khí tương tự của Mỹ do QGP Khmer đoạt được của quân Nam Vang đánh một trận».

Sihanouk nghĩ rằng sự sống còn của chế độ Lon Nol hoàn toàn tùy thuộc (để nghị) ngưng bắn cả quốc tế kiểm soát khắp ĐD của Nixon. Nếu ngưng bắn, nước KPC tất bị chia đôi. Sihanouk tiết lộ chính quyền Lon Nol bề ngoài phản đối chia cắt đất nước, nhưng bề trong chỉ cầu có thể.

Sihanouk khẳng định rằng « chính quyền Lon Nol đã sẵn sàng nhượng đất cho Sihanouk 85% diện tích KPC đã lọt vào tay QGP Khmer », nhưng phe Sihanouk « không đồng nào chấp nhận ngưng bắn do quốc tế kiểm soát và việc xé đất xử sở », và quyết « tiêu diệt hoàn toàn chế độ Lon Nol ».

Sihanouk tỏ ý sẵn sàng theo chính sách phi liên kết nhưng giao bão với HK, tiếp sẵng sau khi chấp chính. Mc Govern thế nào cũng «mang chống tìm ra 1 giải pháp cho KPC» xác định «nếu Mc Govern đắc cử Tổng Thống Mỹ, chính phủ Sihanouk sẵn sàng lập ngay bang giao với Mỹ».

Trong tương lai, Sihanouk chủ trương lập 1 chính phủ không CS ở KPC và cho phép cả phe CS lẫn phe phi CS Khmer chính bởi vì đa số dân Khmer không phải là CS.

Đề kết luận, Sihanouk tuyên bố «một trận Sihanouk cương quyết không hòa hoãn hay liên hiệp dưới bất cứ hình thức nào với chế độ Lon Nol, khác chính quyền lương Sihanouk đã được 60 nước thừa nhận, và mang những kẻ a dua chính quyền Nam Vang gọi Sihanouk là «phe đề KPC» là quân nổi bậy.

TIẾP THEO TRANG 1

tranh với địch và bị phóc kích 455 lần trong phào và vùng cỏ ở 400 và 700 thước. N thị sĩ Quảng Trị, Quân ta bị 31Cq bắt 4 tù binh và tịch thu 35 vũ khí đủ loại. Phía ta có 7 binh sĩ tử trận và 30 người khác bị thương.

Hồi 9g45 sáng 3-9 và 10g20 ngày 4-9, 1 đoàn xe Đ.Đ đã chạm địch tại vùng 7 và 8 cs. NTN Quảng Trị hạ 27 Cộng quân. Phía ta có 5 tử thương và 5 bị thương.

Tại Thừa Thiên lúc 17g10hôm qua, một đoàn vị VNCH giao tranh với 1 số Cq tại vùng 5.s ĐN đã 342. Quân ta hạ 7 địch quân, phía ta có 1 chết và 2 bị thương.

Bản tin bị tự lệnh MP cho hay có hạ trực thăng Hoa Kỳ bị rớt tại vùng gần Đa Lạt.

Một trực thăng AH-1 rơi ngày 3.9.72 tại lea rưới Bắc Đa Lạt đường như bị trục trặc máy. Hai nhân viên phi hành từ thương và phi cơ bị phá hủy. Chiều ngày 2.9, một trực thăng UH-1 rơi tại 15co BTB Đà Lạt cũng vì trục trặc kỹ thuật. Một chiếc UH-1 khác của Hoa Kỳ rơi tại 40cs TN thị xã Pleiku, ngày 3-9 làm 7 quân nhân Mỹ bị thương.

Phào đài bay B-52 bốn qua thực hiện 29 phi vụ oanh tạc tiếp lãnh thổ Nam VN trong số có 11 phi vụ chung quanh Quảng Trị, 2 tại ThừaThiên, 1 tại Quảng Nam, 3 tại Quảng Tín, 1 tại Bình Dương và 3 tại Bình Trung.

Tại Bình Định, hồi 18g45 chiều qua, Cq đã phóc kích 20 quả đạn súng cối vào 1 đơn vị BB ở 4cs DBB Hoài Nhơn, gây cho quân trú phòng 2 chết và 4 bị thương.

Quân số HK tại VN tính đến cuối tuần qua đã giảm xuống còn 37.100.

TIẾP THEO TRANG 1

Lao Động Kỳ nghệ Mỹ hôm Chủ Nhật đã làm khuấy động chiến dịch tranh cử của Mc Govern. Trong 1 chương trình truyền hình, George Meany kêu gọi tới tăng Mc Govern đã trở thành kẻ bảo bọc cho thế giới Cộng Sản Tuy nhiên, ông Meany tái xác nhận ý định của ông là không bỏ phiếu cho Mc Govern hoặc Nixon trong kỳ bầu cử sắp tới.

CS đòi gì được nếu

NÚU ƯỚC. 4.9 (AFP).— Nếu đắc cử trong tháng Mỹ, George Mc Govern sẽ ngưng viện trợ kinh tế cho chính quyền Saigon, bỏ rơi Tổng Thống KPC Lon Nol và Thủ Tướng Ai Lao Souvanna Phouma để đánh đổi lấy tù binh Mỹ.

Trong bài phỏng vấn dành cho tờ báo Newsweek, Abram Chayes, tuần trước được chỉ định làm Trưởng ban Cố Vấn Ngoại Vụ của Mc Govern, tuyên bố rằng, một khi đắc cử đầu tháng 11 tới, chính phủ George Mc Govern sẽ cắt viện trợ kinh tế cho chính quyền Saigon nếu «chính phủ BV» ra điều kiện ký để trả lại tù binh Mỹ.

Chayes nói thêm rằng « nếu BV bắt buộc, chính phủ Mc Govern sẽ bỏ rơi (Tổng Thống KPC) Lon Nol và (thủ tướng Ai Lao) Souvanna Phouma».

Chayes nghĩ rằng chính phủ Mc Govern cũng sẽ «xét lưu ngại các cử quân sự Mỹ ở Thái Lan» bởi vì «quân đó ký, đã sao Thái Lan cũng đã đưa xếp xong rồi TC rồi.»

SANG NHƯỢNG

Một nhà in đủ tiện nghi có giàn chữ, lò đức, điện thoại, 5 máy lớn, 1 máy cắt, Tòa soạn rộng, thích hợp cho bào 8 trang. Xin hỏi ông Minh 82 Lê Lai Saigon.

BẠCH ĐẠI... Nhành Mai

Huyết trắng xa nhiều, người gầy ốm xanh xao mỏi mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐẠI và TỪ CUNG, hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon đa Nhành Mai. 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định KNT BYT số 394 ngày 17-12-64.

Một kem đánh răng lý tưởng!

Thơm tho, mịn nhiền, đánh vào mát miệng, trắng răng, hơi thở thanh-khiết, dưỡng nướu, ngừa sâu răng mà tốn kém chẳng bao nhiêu.

Quả thật **Hynos** PHOSPHATÉ là một kem đánh răng lý-tưởng!

TÌNH TỈNH

Gà con Hubard rất giống đã nuôi mau lớn bán rẻ hơn các nơi, gà nếu nuôi để bảo đảm mỗi không chết. 7 Lương Hữu Khánh cửa sau nhà thờ Huyện Sĩ Saigon.

Dọn nhà chở đồ cô xe vận tải đồ loại, thồ thuê. Cẩn thận bảo đảm. 606/1 Bà Hạt Chợlon.

THIỆP CƯỚI

và Danh thiếp in rất mỹ thuật đẹp quí phẩm. Nhận in các loại sổ sách giấy tờ Công tư sở. Nhà in Gia Long 150 Gia Long – Saigon

KHÁCH SẠN THỦY TIÊN

284.286 Nguyễn Công Trứ Saigon. Phòng sạch sẽ, đủ tiện nghi, nước nóng, quạt trần và máy lạnh. Nơi yên tĩnh để nghỉ ngơi. Tiếp đãi lịch sự.

Thiệp Cưới BBC

Quý vị muốn có những Thiệp cưới đẹp, trang nhã, lịch sự, mỹ thuật. Xin mời tới **nhà in BBC số 217 Nguyễn thiện Thuật Sg.** *sẽ được hoàn toàn vừa ý. Cần gấp có thể cho 5 tiếng đồng hồ để lấy ngay. Nhận in giấy tờ sổ sách văn phòng bằng máy. Hỏi Tòa Đô-Chính Đặc Quốc.*

NHẬN RÚT HÀM CẦU

Công việc làm đương đàng, giá phải chăng. Xin gọi cho TÍN FAT 461 Lý Thái Tổ (đối diện Chợ TQT). 213 Nguyễn văn Thoại (cửa trường Nghĩa Hoà) ĐT. 42.596 và 50.854

Bida đã xa bán rẻ nhiều bàn bida rất tốt 25.000đ mỗi bàn. Hỏi 397 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhận cơm tháng

ăn tại chỗ, đem tàn nhà, phòng cho mượn. Hỏi 176 Trần Bình Trọng Sg.

NHẬN RÚT HÀM CẦU

Văn phòng Chanh 46A Phan ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Việt vương Vũng Tàu – ĐT. 94325

QUÍ VỊ XUẤT NGOẠI

Cần biết : theo luật lệ hiện hành, chỉ có Hãng Lữ Hành hợp pháp mới có quyền nhận làm các giấy tờ xuất ngoại. Mọi thắc mắc về xuất ngoại, Thiếu chăng kết hôn, du lịch, quí vị hãy đến :

Hãng Lữ Hành THIÊN NGA

365 đường Trần quý Cáp Saigon

XUẤT NGOẠI - KẾT HÔN

● Vì tôn phụ là người nhân ngoại quốc cần về nước gấp không đủ thì giờ lấy hôn thê tại Việt Nam.

● Vì tôn phụ muốn đưa vợ con ngoại quốc. Quí Cô cần lo liệu mọi giấy tờ để xuất ngoại. Xin đến :

Hãng Du Lịch – Lữ Hành

THIÊN - NGA

365 đường Trần Quý Cáp Saigon

Giấy sống chung

(lấy ngay) **khai sanh** (hợp thức hóa theo luật chế). **Nhận dịch** Anh. Việt. Hồi Văn phòng **37 IAB Hai Bà Trưng** Tân Định Saigon.

Các bạn gái mến

Muốn quen biết ngoại hiểu thuộc thành phần đứng đắn, trí thức để trao đổi văn hóa, làm bạn, hoặc đi đến hôn nhân. Đ.T. Thảo Ly 41361.

Thiệp cưới Danh thiếp

Được biệt lên trong vòng 45 giờ, đẹp hơn một bài thơ, đẹp như một áp cưới, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tin nhiệm : Nhà in Tiến Phát, 460. Hai bà Trưng. Saigon (ĐT 22895)

Đoán số tử vi không lấy 1 tháng. Giáo Sư Anh Văn 178 (số mới 240) Võ Tánh Lăng Cha Cả Cũ Định (cùng nhà BS Dương văn Hai, nhà trong (Trưa Châu và Chủ Nhật). Ở xa gởi tem 10đ sẽ trả lời.

PIANO, ORGAN, YAMAHA

Loại giá bình dân, đủ nguyên thùng, trống bộ Zatz Pearl, Yamaha, Violon Văn Trang 46 Lê văn Duyệt Sg.

Phấn Viết

Phấn viết bảng văn xuất tốt nhất bán sỉ giá bạc. Cần Đại lý các nơi Hỏi tại 5B Quốc Lộ 1, Ngã tư Bay Hiền Tân Bình. Gia đình ĐT. 42.159.

XUẤT NGOẠI THEO CHỒNG

Kết hôn - Hôn thú - Khai sanh nhận con nuôi. Hỏi Saigon Tours 50 Công Lý Saigon.

Cơm tháng người Bắc ngon và rẻ, 6 món thay đổi hàng ngày thức ăn tươi đầy đủ sinh tố, 9000đ. 1 suất có thể đăng cho hai người. Hỏi 480B Hai Bà Trưng Cầu Kiệu.

MAITRE KHÁNH - SƠN

184/7 Yên Đỗ – SAIGON

Hơn ba chục năm trước đã coi số mạng chotoán quyền, Passport, Cư Hoàng Đại Đức Vua Cao Miên và gia đình nhà lãnh tụ chính trị Sơn Ngọc Thanh Người ngoại quốc Pháp, Anh Mỹ, Trung Hoa khỏi đem theo thông ngôn.

Hôn Thú Việt-Mỹ

Xuất ngoại. Theo chồng và kết hôn tại Hoa-Kỳ. The Service Office 37 IAB Hai Bà Trưng Tân Định Saigon

Châm cứu miễn phí cho bệnh nghèo vào ngày Rằm mỗi tháng, do cô Diệp phụ trách. Ngày thường do cụ Ngô Thiện Ngôn Đông y sỹ lão thành chẩn đoán và cô Ngô Kim Diệp thanh y châm cứu đắm nhiệm. Địa chỉ số 53/16 đường Nguyễn khắc Nhu Saigon II. (đường đối diện rạp hát Hưng Đạo).

Hớttóc Lê Lợi 269 Phan ngũ Lão Do nhóm thợ danh tiếng trước ở Lê Lợi và Lê Thánh Tôn đảm nhận có máy lạnh. Giá Bình Dân.

Đặc biệt Bò 7 Món Trung tâm Saigon tông rất sạch sẽ tiếp đón nồng hậu. Trần trọng kính mời : Hà hữu Ân 99 Bắc sĩ Yersin Saigon.

Hàng gạch bông Vân Sơn

Cần nhiều thợ in gạch bông. Hỏi tại số 406 Hai Bà Trưng Saigon Tân Định. Điện Thoại 22.978.

PHÔNG HỚT TÓC LIÊM

47 Võ Tánh Tân Sơn Nhứt trước cổng Phi Long khai trương toàn thợ thanh nữ khéo tay yên nghề tiếp đãi nồng hậu giá hình dân. Kính Mời

DỌN NHÀ

Đủ loại xe lớn nhỏ đơn nhà. Hỏi 171 Phạm ngũ Lão Saigon. Đ.T. 21.554.

Tặng phẩm tinh nhật v.v... mới lạ, đẹp và rẻ. – Kim Hưng 63 Pasteur. ĐT. 93.518 – Đức Quang 560 Phan đình Phùng ĐT 90.829 – Kim Thịnh 299 Hai Bà Trưng ĐT 40.438 – Ladarium 135/162 Nguyễn Huệ (Tax) Saigon

Tìm nhà nuôi trẻ

Muốn gửi suốt 1 đứa trẻ 9 tháng cho nhà nuôi ít trẻ và sạch sẽ. Xin liên lạc đến chỉ 53/16 Nguyễn khắc Nhu Saigon.

HÔN THÚ VIỆT - MỸ

xuất ngoại

Xin nhớ Số Du Lịch Le Phong (LELION LEFORT) số 213 Tự Do Saigon. Mở cửa 10 năm nay.

Quí vị xuất ngoại

Theo chồng ? Đi kết hôn ? Du lịch ?

– Hôn thú
– Khai sanh
– giấy sống chung

do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm nhận : **HOÀN VŨ DU LỊCH** 327-329 Công Lý Sg. Đ.T. 40.841

Ống chích kim chích tĩ và bán lẻ. Tại 19A Phạm Hồng Thái, Ngã Ba Ông Tạ.

Nhận nuôi trẻ từ 2 tháng đến 8 tháng. Số 329 Ia X. Tân 3 Chung cư Minh Mạng Chợlớn.

Nấu ăn 9000đ

Cần nấu ăn Bắc và biết làm đồ nhậu, 114 Ngô tùng Châu G.Đ.

Chó Berger bán

Có chó Berger Đức bán và phối giống coi chó mỗi ngày chiều từ 18g giờ đến 20 giờ và khác từ 8 giờ đến. Hẻm 36 số 251/3 Cách Mạng Sg.

Piano Klein Paris con thật tốt bán gấp. đủ Origine. 393/40/7 Trần Hưng Đạo Sg.

NHÀ MỚI - TẶNG BẠN

nhất là bạn người quốc tranh hoài hình Họa khắc trên vàn ép phẳng theo nghệ thuật cổ truyền VN – Nghệ phẩm 2 chiều sống động mới lạ tuyệt đẹp. – Cá nước chỉ có một bọa ai «thiên tài số 1» làm được – Chơi tranh hoặc hình này là người sành nghệ thuật. Tại Hoàng Việt Electronic 642 Phan đình Phùng Saigon (gần chợ Bàn Cờ).

Câu tiêu nghệt

Thợ chuyên sửa câu tiêu nghệt hoặc làm cái mới. Hỏi chủ Ngân Chung Cư Minh Mạng 018 Lê Ý đường Trần khơn Tôn.

Piano Yamaha nguyên thùng mới 100% bán gấp đủ Sg. 408 Nguyễn Hoàng Chợlớn.

Doberman bán đen vàng rất đẹp. Hỏi 177 Bis Cách Mạng.

Bán nhiều loại thuốc tây rất giá cũ Hỏi 556 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán 1 quầy hàng hàng gỗ giá 8.500đ. Hỏi Bida Bà Thu 180 Đường Công Trang Tân Nghĩa.

Ghế Mỹ quay, có tay. 47 Trần Đông (gần sân banh CityTbl) Đ.T. 42.045.

Bảo đảm 100%

giải quyết mọi khó khăn của quý vị : Du lịch Thế Giới, xuất ngoại kết hôn khai sanh, giấy sống chung (lấy ngay). Do nhóm luật gia có văn Cam đoan mọi lẽ, làm xong mới nhận tiền. Giá bạc. Mới đến : SACO 290 Công Lý Saigon. Đ.T. 24 346. Tiếp khách : 8.00 – 12.00 và 2.00 – 6.00.

Bán Chó giống ngoại quốc Berger trên chó đực và cái 8 tháng 12 tháng và 2 năm Dobermann chó đực và cái 15 tháng và 2 năm, mau nâu sẫm và đen vàng. Hỏi 151 Đề Thanh Nhân Khánh Hội Sg gần rạp 12g 30.

Nhận chở hàng

Công thư, cá xe Vân tải nhẹ nhàn chở. Ngoài hoặc đi, vào giờ nghỉ việc. Giá phải chăng. Thư cho Bà Hương hộp thư lưu trữ Tự Bưu điện Chí Hòa. Sg.

Bán 1 tủ kính tiệm may 4 mặt kiểng 3 ly 1 bộ ra của Mỹ 100 ký. Hỏi 51 Võ Tánh Saigon.

Bán rẻ Bi da. 658 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bàn ăn chân nhôm luralumin 6 người ăn, chân gỗ 4 người ăn thật đẹp, hiếm có, của người kiều hối bương bán. Xin hỏi 129C Yên Đỗ Saigon.

Piano Gaveau Paris 1 metal. tone, giây mạ vàng Lắc thắc 13 Hàn Thuyên (không nhà thờ Đức Bà Saigon).

Thuốc

PHONG NGỨA

[illegible] mau, dốt dùng BETADIN, dermique Bôi người da [illegible] thơm mát không đau [illegible] Có bán tại các nhà thuốc Tây.

PHONG NGỨA

Cần [illegible] nhanh, da đỏ dùng [illegible] CORTIBEL [illegible] Có bán tại các nhà thuốc Tây

CHUYÊN CHỮA :

Các bệnh thận, Di mộng hoạt tinh.

Tinh phối tạo tử, gan mật máu độc, phong đỏ, thấp độc [illegible] máu, [illegible] Bình thận, gan mật, lỗ máu, lỗ tai [illegible]

TRÍ KHÔA : Dùng phương pháp mới, khi chữa không đau đớn

Đông Y sĩ

Trương Chân Giang

Số 13 đường Bạch Vân Choán (kế cận Chợ Hoa Bình).

Nữ đông y sĩ Lê Thị Phiên chuyên trị trĩ mach lương đặc biệt bão đảm, bạch đới, kinh nguyệt không đều, bàng huyết. Có hỏi hương bưu. Xin hỏi 129C Yên Đỗ Saigon.

Phong ngứa Ghê chốc lở lói gãi tối đâu ăn lan tới đó, uống liền «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N. BYT 95—5-65

Sirop BANNOX

– Trị : **BAN NÓNG**

Đau Nhức – Sổ Mũi, Khóc đêm – Lám Kinh. Có bán tại các nhà thuốc tây.

SẠCH HUYẾT TRẮNG

Rửa ăn bộ, cửa mình bằng thuốc Listica khử trùng. Hết mùi hôi. Hết ngứa, không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Biếng ăn mất ngủ

Uống REACTIN (Beta)

– ăn ngon mau đói
– lên cân nhanh chóng
– dễ ngủ yên (59 M/QCDP)
– trị phong ngứa.

Bán tại nhà thuốc tây.

SANG ĐỘC

Mới phát bay kinh nieu dung SƯU ĐỘC BÁ ÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc K.N.B.Y.T. 49-5-1963.

Đông Y Sĩ

HOÀN SINH

469B Lê văn Duyệt Saigon 10. Trị đau các chứng Nan Y.

Tiện trọc : Nước tiểu đục ngâu, hoặc đỏ hoà, trắng như dầu mỡ heo.

Sa Lâm : Lậu kéo ngứa nghẹo. Tiểu tiện bí buốt, mặt mo hàng giọt.

Di Niệu : Đái rỉ gai nhọt.

Dương Mai : lâu lậu trở trơ chẳng lành.

BEL! BEL! BEL!

– Phấn trắng BEL dễ dùng. Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc, trừ mụn, chống nắng.

– Thuốc nhỏ mắt sanh BEL mắt sanh vướt, long lanh, hấp dẫn.

– ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt thơm.

– Xà phòng Acid BETACIDE bảo vệ da mềm mịn.

– Sữa nuôi da ANITA.

– Thuốc mọc lông nhỏ BARBARA.

Bán tại các Nhà Thốc Tây

Con nít dơ miệng

lưỡi trắng, tơ lưỡi Có mùn trong miệng, dùng SEPTOL Collutoire.

Vệ sinh hàng ngày cho trẻ em Còn bú sữa. Không đau sót Có bán tại các nhà thuốc tây

Thuốc ghẻ Gala

– Trị bệnh ghẻ và bệnh chí (chấy tóc)
– Chỉ cần bôi thuốc một lần.
– Thuốc nước dễ dùng – Không đau sót.
– Không nhớn. Không bẩn quần áo
– Không có mùi hôi. Không mập
Làm cho da mềm được mịn màng Hết mọc lông đỏ, lên nhang.

POMMADE

NEOGALEN

Thuốc thoa trị :
– Mụn, ghẻ ngứa.
– Lở da đầu.
– Vết thương lâu lành.
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

NÔN - MỬA, NÁC CỤC

Các bà có thai, ói mửa. Trẻ em ọc ạch, uống thuốc : **AVOMIT**

Điều hòa những hôn loạn của bộ tiêu hóa
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Thuốc nhỏ mắt

CLEARINE

– Làm dịu mắt, đỡ mỏi mắt
– Làm sát trùng
– Làm mát trong sáng, duyên dáng, tươi trẻ

Dự tiếp tân

Nhà Clearine mát duyên dáng không cay vì khói thuốc.
Có bán khắp các nhà thuốc Tây.
113M BYT/QCDP/7-11-69.

4 TIẾP THEO TRANG 1

Đại cương, thì dự công là local thuộc đánh tranh người tiêu thụ 10% của sản xuất và địch vụ, nhưng thay vì trước đây chỉ dành vào 1 giai đoạn trong tiến trình sản xuất hay địch vụ nên được xem là không cần hình nên thất thu đó đã mất và.

Phương thức đánh thuế trị giá gia tăng, sẽ chia đều từ gốc đến ngọn thế dự trên 1 loại vì vậy sẽ gia tăng thuế 4 chặng, từ nông dân lên đến nhà, đến máy biến lắc, đến đại lý và chợ và cuối cùng là siêu thị cung cấp. Điều đặc biệt là lấy tiền của 4 chặng như vậy góp lại cũng không thể quá 10% mà Chính phủ đư thu của người tiêu thụ.

Chọn lựa phương thức này, tức Chính phủ đến lúc phải rời bỏ cách đánh thuế «lấm biếng» lâu nay, chỉ đưa vào giản thu làm gốc, nay muốn hiện được công việc hành thu khó khăn phức tạp, nhưng tân tiến, công bằng và bọn lý nay.

8 TIẾP THEO TRANG 1

Sự việc nay đã diễn ra một tí lâu sau khi một bức thư được công bố của đại sứ Liên Xô tại Pháp cho rằng cuộc viếng thăm của Mitterand sẽ có thể bị phương hại vì những lời chỉ trích Mạc Tư Khoa và Prague của ông Mitterand hồi gần đây.

Ông Mitterand đã chỉ trích những vụ xử các phần tử cấp tiến của kỳ người Dubcek và ông đã yêu cầu Mạc Tư Khoa hãy bãi bỏ các thuế gọi là giáo dục đánh vào những người muốn rời khỏi Liên Xô. Luật này buộc mỗi người Do Thái muốn rời bỏ Nga phải nộp trả 10.000 đô la.

Bức thư của đại sứ Sô [Viết tại Pa Lê giải thích rằng hiện pháp mới nay không phải chỉ được áp dụng cho những người Do Thái mà là cho tất cả các công dân Sô Viết.

Bức thư công viết rằng Liên Xô không phải là nước duy nhất tìm cách giải quyết nạn dược gọi là kiệt quệ nhân tài.

12 TIẾP THEO TRANG 1

tháng 9 và 10», một kế hoạch nói tiếp «kế hoạch tháng 7 và 8» trước đây, kêu gọi các tay không bố đặt bom tại các khu dân cư ở Ma Nì.

TT Ferdinand Marcos, trong cuộc thí rất phi trường quốc tế Ma Nì đã [illegible] chỉ [illegible] tăng kiểm soát phi trường này, được coi là một trong các mục tiêu phá hoại của CS. Bộ trưởng QP Juan Ponce Enrile nói rằng các nhân viên tại Ma Nì của các nhân sự biên điện tại Ma Nì của một nhóm phá hoại gồm 19 tên CS do 2 lãnh tụ thuộc ở tỉnh Tây Nhân Dân Mao Ít cầm đầu.

Chiến Tướng Fidel Ramos, Chỉ Huy Trưởng Cảnh sát quốc gia nói rằng tr. [illegible] tuần qua có nhiều nhân viên của ông đã bị bắn khùng bố bởi [illegible] quân đội Tân Nhân Dân, [illegible] hại trong vùng Ma Nì.

Quân Đội Tân Nhân Dân, trong [illegible] khai trừn là theo đường lối [illegible] là cánh tả quân sự của đảng CS hoạt kiến của Phi Luật Tân. Tổ [illegible] cho rằng có lối [illegible] vô trong và trước [illegible] tăng hoạt động trong các tỉnh thuộc đồng bằng Trung trước khi [illegible] Ma Nì.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Thông tư nhấn mạnh kể từ nay, mỗi khi cần sử nhiệm một chức vụ điều khiển hành chánh công như người đã điều khiển, các Bộ cơ quan cần cho liên lạc với Tổng Nha Công Vụ xét coi có thể điều động 1 ứng viên có khả năng thích ứng. Nếu Tổng Nha Sở Quan thấy nên như vậy, quý vị không nên khước từ nhưng phải người được gọi tới [illegible] vì lý do gì. Trong trường hợp Tổng Nha không kiếm được viên chức hợp lệ, các Bộ trưởng có thể làm những đề nghị đại biểu kèm theo danh sách thí và nhân viên hàng A thuộc Bộ có ghi tu tăng trật tự và chức vụ hiện đảm nhiệm, để Phủ Thủ Tướng có đủ yếu tố xét định.

Thông tư cho rằng nếu thủ tục cử nhiệm cấp thế hoạ nên tiến hành sự điều bành các cơ cấu thuộc quyền sẽ được cải tiến lợi cho hiệu năng công vụ.

HÌNH MẪU TUYỆT ĐẸP

In trên Plastic dày 2 ly. Mặt hình tráng men hoà hoa. Bền, đẹp, mát, không bao giờ xỉ tới VN. HOÀNG-VIỆT Electronics, 642 Phan đình phùng, Saigon (gần chợ Bến Cỏ)

6 TIẾP THEO TRANG 1

6. Áp dụng các phương pháp quản trị tân tiến vào Công Sở, do Chánh phủ chủ trương, cần được hưởng điều kiện thuận tiện để hoàn thành một cách mỹ mãn.

(theo VTX)

5 TIẾP THEO TRANG 1

Cuối cùng, theo phái đoàn VNCH, nếu thái độ của Hà nội chỉ nhằm mục đích nhằm đạt thế bộ phái tiếp nhận số người đã trăng chiến đấu cho họ mà chính phủ VNCH vừa đề nghị trao trả về Bắc.

Theo tin AP, đại phái thanh Hà Nội trong mấy ngày qua vẫn tiếp tục loan đi những lời kêu gọi binh chiến của các tù binh Mỹ hiện bị CSBV bắt giữ trong đó có lời yêu cầu NS Mc Govern, ứng cử viên Tổng Thống đảng Dân Chủ bảy «chấm dứt chiến tranh hiện nay, hồi hương chúng tôi trở về với gia đình và các người thân yêu».

Có thai... ỌA MỬA

BÓN... MẾT MỎI LƯNG

có huyết dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÂN MAI. Các tiệm thuốc có bán. Sài Gòn NHÂN MAI 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định).

CBYT : số 334 ngày 20-11-69

Từ ngày chỉ trại dùng thuốc bột TERRAMYCIN, ổng ta phết tài còn mình thì đổi dài dài!

Mọi chi tiết kỹ ỉ xin liên lạc với

Pfizer AGRICULTURAL DIVISION

208 bis, PASTEUR SAIGON - Đ.T.: 91.851

Cáo Phó

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc hay : Chồng, Cha chúng tôi là :

Cụ Nguyễn-Văn-Khuê

Pháp danh PHƯƠNG-DANH

Thọ sự hưởng thọ, hưởng thọ 75 tuổi đã thất lộc hồi 20 giờ ngày 02 tháng 9 năm 1972 tức là ngày 25 tháng 7 năm Nhâm Tý tại Saigon.

Linh cữu hiện quản tại bệnh viện Grall.

Lễ an táng sẽ cử hành tại Nghĩa Trang Mạc Đình Chi vào hồi 8 giờ sáng ngày 6 tháng 9 năm 1972.

Vợ : Bà Quả Phụ NGUYỄN-VĂN-KHUÊ
nhủ danh NGUYỄN-THỊ-Ý

Con trai : Nguyễn Đức Hưng
Con gái : Nguyễn Kim Mai và chồng
— : Nguyễn Kim Hồng, Giáo Sư Trường Kiều Mẫu Thủ Đức
— : Nguyễn Kim Ngân
Cáo phó này thay thế thiệp tang. Xin miễn phúng điếu.

Cáo Phó

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc và bạn hữu. Mẹ, Bà chúng tôi là :

Cụ Bà Đỗ-Đức-Hoan

Nhủ danh Maria TẠ-THỊ-ĐÀO

đã mãn chung ngày 4-9-1972, tức ngày 27-7 Nhâm Tý, tại tư thất đây, số 7 Cư Xá Hồn Hợp dường Tô Hiến Thành nối dài Phú Thọ, Saigon, hưởng thọ 74 tuổi.

Tang lễ sẽ được cử hành hồi 8 giờ 30 ngày 6-9-1972 tại nhà thờ Dòng Chúa Cứu Thế, đường Kỳ Đồng, và được an táng tại nghĩa trang Mạc đình Chi.

Chồng : ĐỖ-ĐỨC-HOAN
Trưởng nữ : Đỗ Thị Sang Hỷ, chồng và các con
Trưởng nam : Đỗ Đức Hạnh, vợ và các con
Đỗ Đức Hồng, Linh mục DCCT
Đỗ Đức Hoàng, vợ và các con
Đỗ Thị Kim Hiền, chồng và các con
Đỗ Đức Hậu, vợ và các con.
Tang gia đồng khấp kính bái
Cáo phó này thay thế thiệp tang.

Cáo Phó

Chúng tôi rất lấy làm đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc : Con, Chị và Mẹ chúng tôi là :

Bà Quả Phụ NGUYỄN-ĐÌNH-KHÔI

nhủ danh NGUYỄN-THỊ-MY

pháp danh DIỆU-THỌ

đã mãn phần ngày 4-9-1972 (tức ngày 27 tháng bảy âm lịch), hồi 15g tại tư thất số 99 Lê Thánh Tôn Saigon, hưởng thọ 58 tuổi.

Lễ đưa linh cữu sẽ cử hành vào lúc 9 giờ, ngày 8-9-1972 và an táng tại Nghĩa Trang Mạc Đình Chi.

Mẹ : Cụ Bà LÊ-THỊ-THƯ Pháp danh DIỆU-BẢO.
Trưởng nam : Nguyễn Đình Khoa.
Trưởng nữ : Nguyễn Thị Kim Phượng, chồng Dương Hồng Viễn
Thứ nữ : Nguyễn Mai Phương, chồng Nguyễn Thanh Vân và các con.
Các em : Nguyễn Thị Minh, chồng Nguyễn Văn Thịnh và con.
Nguyễn Thị Dung, chồng Tạ Đức Cơ và các con cháu.
Nguyễn Thị Bảy, chồng Nguyễn Văn Phú và các con các cháu.
Nguyễn Thị Tám, chồng Phạm Quang Oanh và các con.
Nguyễn Văn Tức, vợ Nguyễn Thị Tình và các con.
Cáo phó này thay thế thiệp tang và xin miễn phúng điếu.
Tang gia đồng khấp bái.

16 TIẾP THEO TRANG 1

ngày thứ Bảy tới đây viếng thăm 5 quốc gia ĐNÁ gồm Thái Lan, Ấn, Sri Lanka (Tiên Lan), Nam Dương và Mã Lai Á.

ĐÔNG KINH. — Bộ trưởng Phủ Thủ Tướng Nhật Susuma Nikaido hôm thứ Hai tuyên bố TC sẽ chấp nhận cho 70 chuyên viên truyền hình cùng 60 kỹ giả và nhiếp ảnh viên được thăp trung Thủ tướng Nhật Tanaka trong chuyến Hoa đu sắp tới.

TÂN ĐỀ LY. — Cảnh sát Ấn Độ hôm thứ Hai đã [illegible] hành Malaviya. Thì trường Allahabad sanh quán của nữ Thủ Tướng Gandhi vì ông này đã cầm đầu 1 nhóm nhân công 17 người biểu tình ngăn trước tòa án Allahabad.

BELGRADE — Trong cuộc phỏng vấn dành cho đài phát thanh Belgrade hôm thứ Hai, vô địch cờ tướng Bobby Fischer cho biết [illegible] được [illegible] vô [illegible] cho Spassky nếu có giải thưởng cao. Cho Spassky tuyên bố vô địch mười đây lại với Fischer bắt cứ lúc nào.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Ô. Tổng Trưởng, quý Ông Đồng Lý, Tổng Thư Ký, Thanh Tra, Chánh sự vụ, Tham chánh văn phòng, chủ sự và nhân viên Bộ Giáo Thông và Bưu Điện
— Chuẩn Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn, Thiếu Tá Đại diện, sĩ quan, hạ sĩ quan và binh sĩ Sư Đoàn TQLC
— Trung Tá Tiểu Đoàn Trưởng, Trung Úy Chỉ Huy Hậu Cứ, sĩ quan, hạ sĩ quan và binh sĩ Tiểu Đoàn, 6 TQLC
— Ô. Viện Trưởng Học Viện Quốc Gia Hành Chánh, quý vị Giáo Sư nhân viên Hành chánh và anh chị em sinh viên
— Ô Khoa Trưởng, quý vị Giáo Sư và anh chị em sinh viên Trường Đại Học Luật Khoa Huế
— Ô. Khoa Trưởng, quý vị Giáo Sư và anh chị em sinh viên Trường Đại Học Văn Khoa Huế
— Quý Ông Khoa Trưởng và Phó Khoa Trưởng, quý vị Giáo Sư, anh chị em sinh viên và cựu sinh viên Phân Khoa Khoa Học Xã Hội Viện Đại Học Vạn Hạnh
— Quý Ông Khoa Trưởng và Phó Khoa Trưởng, quý vị Giáo Sư và anh chị em sinh viên Cao Học Phân Khoa Văn Học và Khoa Học Nhân Văn Viện Đại Học Vạn Hạnh
— Quý Ông Khoa Trưởng, Phó Khoa Trưởng, Tổng Thư Ký, quý vị Giáo Sư và anh chị em sinh viên Phân Khoa Kinh Tế Thương Mại Viện Đại Học Minh Đức
— Ô. Giám Đốc, quý vị Giáo Sư nhân viên văn phòng, anh chị em sinh viên và cựu sinh viên Trường Quốc Gia Bưu Điện
— Đại Đức Chánh Đại Diện Quận I, Đại Đức trụ trì và anh chị em Ban Hộ Niệm chùa Thiên Hạnh
— Ô. Tổng Giám Đốc, quý Ông Giám Đốc, Phó Giám Đốc, Chánh sự vụ, Thanh Tra, chủ sự và nhân viên Nha Tổng Giám Đốc Bưu Điện và Nha Bưu Điện Nam Phần
— Ô. Đồng Lý Văn Phòng kiêm Tổng Quản Trị Sự Vụ Thượng Nghị Viện, Ông Công Cán Ủy Viên Hạ Nghị Viện
— Ô. Tổng Cục Trưởng Kế Toán Giám Sát Viện
— Ô. Tổng Giám Đốc Tài Chánh và Thanh Tra Quốc Phòng
— Quý Ông Đã Đại Tá : Phạm Xuân Sinh, Cao Mạnh Thắng, Phạm Văn Tiến, Huỳnh Thu Toàn, Huỳnh Hữu Bản, Trương Vĩnh Hưng
— Ban Giám Đốc Hãng Xe Việt Nam
— Ông Giám Đốc, quý Ông Chánh Sự Vụ, Chủ sự, Trưởng Ty và nhân viên Nha Thủy Vận
— Ô. Giám Đốc, quý Ông Chánh sự vụ, chủ sự Trưởng Ty và nhân viên Nha Lộ Vận
— Ô. Giám Đốc, Phó Giám Đốc, quý Ông Chánh sự vụ, chủ sự và các cấp chỉ huy Nha Hàng Không Dân Sự.
— Ô. Quản Đốc, quý Ông Chánh sự vụ, chủ sự Trưởng Ty và nhân viên Cơ Quan Khí Tượng
— Ô. Chủ Tịch, Phó Chủ Tịch và anh em Ban Chấp Hành Hội Ái Hữu Trường Pellerin
— Bác sĩ Nguyễn thị Hoa và quý Ông Bác sĩ Nguyễn văn Hiếu, Nguyễn tấn Cơ, Hoàng xuân Chính, Phạm văn Vân, Lương văn Lân
— Giáo Sư Châu thị Nguyệt và quý Ông Bà Giáo Sư Hoàng ngọc Thanh, Nguyễn văn Canh, Nguyễn xuân Lợi, Đoàn triệu Hải
— Ô. Bà Chánh Án : Lê minh Liên, Nguyễn văn Chương, Ông Bà Luật Sư Vũ tam Tư, Lưu Đức Quynh
— Toàn thể thân bằng quyến thuộc và bạn hữu đã có lòng tốt giúp đỡ, đến chia buồn, phúng điếu và đưa linh cữu Trường Nam của chúng tôi là

Trung Uý TRẦN-NGỌC-THU

Tiểu Đoàn 6 TQLC, Đã Ngã Dũng Bảo Quốc Huân Chương, Anh Dũng Bội Tinh với nhành dương liễu, từ trận tại chiến trường Quảng Trị ngày 21-8-1972 hưởng dương 23 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ xuất, xin quý vị niệm tình thứ tha.

GS TRẦN NGỌC XUÂN
cùng tang quyến đồng bái tạ.

Tin Mừng

Nhận được hồng thiếp báo tin Ông Bà NGUYỄN-HUY-PHẤI sẽ làm lễ vu quy cho Trưởng Nữ là :

Cô Nguyễn-Thị-Tân

đẹp duyên cùng

Cậu Phạm-Đức-Khôi

Trưởng Nam của Ông Bà PHẠM-ĐỨC-ĐỨC.

Hôn lễ sẽ cử hành tại Saigon ngày 11-9-72. Chúng tôi xin thành thật gặp vui cùng Ông Bà NGUYỄN-HUY-PHẤI và chúc Cô Dâu Chú Rể trăm năm hạnh phúc.

Ô Bà ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Cần Mướn

MỘT KHO HÀNG DIỆN TÍCH ÍT NHẤT 300m2 VỚI MỘT VĂN PHÒNG NHỎ VÀ CÓ BÃI ĐẬU CHO KHOẢNG 20 CHIẾC XE. XIN LIÊN LẠC ÔNG THIBAUT Đ.T. 23526 HOẶC COLUMBIA EXPORT PACKERS 12 BIS CÁCH MẠNG, GIA ĐỊNH.

Máy Lạnh Xe Đò --- Xe Du Lịch

CƠ SỞ CŨ — DANH HIỆU MỚI

A.R.A.S.

260 CỘNG QUỲNH, SAIGON. ĐT 90826

— Trung Tâm Phân Phối và Bảo Trì Máy Lạnh Xe Hơi hiệu A.R.A tại Việt Nam.
— Cơ sở khang trang nhất thủ đô. Dụng toàn phụ tùng nguyên xử.

Bản hãng vẫn tiếp tục trách nhiệm bảo đảm kỹ thuật các xe rập và sửa chữa trước ngày đổi danh hiệu.

GIÁM ĐỐC KỸ THUẬT
LÊ-VĂN-BẢO

NHÀ TỔNG GIÁM ĐỐC BƯU-ĐIỆN VIỆT-NAM

Thông Cáo

của Tổng Nha Bưu Điện

Tổng Nha Bưu Điện trân trọng nhắc đồng bào rõ :

Trên thư từ gởi về Đô Thành, đồng bào nên ghi thêm Số Quận Hành Chánh vào địa chỉ của người nhận.

Ví dụ :

Ông Nguyễn Văn X .....
Số nhà ..... đường .....
SAIGON 1 (cho người ở Quận 1).
SAIGON 5 (cho người ở Quận 5) v.v...

Như vậy, muốn cho người giao thiệp với mình có địa chỉ đúng để phân đáp kịp thời, đồng bào Đô Thành nên nhớ để rõ số Quận sau địa chỉ của mình.

Để giúp Bưu Điện lợi và phát thư được nhanh chóng, yêu sầu quý Vị lưu ý áp dụng tiết lệ này.

SAIGON, ngày tháng năm 1972
NHÀ TỔNG GIÁM-ĐỐC BƯU-ĐIỆN, VIỆT-NAM

PHÂN ƯU

Được tin :

Cụ LÊ-NGUYÊN-LONG

THÂN-PHỤ Bạn LÊ-NGUYÊN-NGƯ

Tác Nhà Văn HỒ-NAM

vừa từ trần tại Saigon.

Chúng tôi xin cầu chúc hương hồn Cụ sớm về nơi vĩnh phúc. Và thành thật chia buồn cùng Bạn HỒ-NAM cùng tang quyến.

Nhật Báo CHÍNH-LUẬN

PHÂN ƯU

Được tin :

Cụ LÊ-NGUYÊN-LONG

Pháp Danh THANH-VÂN

đã thất lộc tại Saigon ngày 1-9-72, hưởng thọ 66 tuổi.

Toàn thể Phòng Báo Chí BQP thành thực chia buồn cùng kỷ giả HỒ-NAM và tang quyến.

Kính chúc hương hồn Cụ Ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Phân Ưu

Được tin :

Cụ Phạm-Văn-Minh

THÂN-PHỤ Bạn PHẠM-TRUNG-TRINH

đã mãn chung ngày 31-8-72 tại Cần Thơ hưởng thọ 82 tuổi.

Xin chân thành chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc Hương Hồn Cụ sớm về nơi vĩnh phúc.

LM Giám Đốc — Ban Đại Diện
và toàn thể Sinh Viên PHỤC-HƯNG

LADALAT

Trang bị theo MEHARI Bán gấp giá rẻ — 553 Lê Văn Duyệt Saigon.

THUỐC GỘI ĐẦU SOPHIA

với sinh tố B 5

Làm cho mọc tóc
Không bạc tóc — Sạch gầu
Bán tại các Nhà Thuốc Tây

MỘT THẾ KỶ NỔI TIẾNG TẠI BẮC-VIỆT

Bánh TRUNG-THU BÔNG-HƯNG-VIÊN

(ESCALIER D'OR HANOI cũ)

Đã có bán tại Tiệm chánh : 23 Phan Châu Trinh — Saigon
Quý khách sanh ăn chỉ dùng bánh Trung Thu BÔNG-HƯNG-VIÊN

QUÀ BIẾU LỊCH SỰ và TRANG NHÃ NHỨT

ĐẶC BIỆT : NĂM NAY CÓ SẢN XUẤT BÁNH TRUNG THU CHAY

Xin lưu ý quý khách « BÁNH TRUNG THU BÔNG HƯNG VIÊN » đều có 3 chữ nổi Đ.H.V. trên mặt bánh để tránh giả mạo.

Phân Ưu

Được tin trễ :

Thượng Nghị Sĩ ĐỖ-QUANG-GIAI

thân phụ Ông ĐỖ-QUANG-NĂNG, Trưởng Phái Bộ Thương Mại VNCH tại DJAKARTA vừa từ trần.

Chúng tôi xin chân thành chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ tiêu diêu miền tiên cảnh.

NGUYỄN-NGỌC-BÂN — BÙI-TIẾN-RỪNG
HUỲNH-HỮU-HỒNG — TRẦN-CAO-LUẬN
PHẠM-HUY-CHƠI — LÊ-THỊ-TÂN
VŨ VĂN-YÊN — ĐÀO-MẠNH-CUNG
LÊ-VĂN-CHẤN

PHÂN ƯU

Nhận được tin buồn :

Ông TRẦN-CAO-VIỄN

BÀO-ĐỆ Ông TRẦN-CAO-LUẬN

Tham Vụ Báo Chí Tòa Đại Sứ VNCH tại Thái Lan

vừa tạ thế tại Saigon.

Xin thành thực phân ưu cùng Ông TRẦN-CAO-LUẬN và tang quyến và cầu chúc vong hồn người quá vãng sớm tiêu diêu Miền Cực Lạc.

Toàn Thể Đăng Nghiệp tại
Tòa Đại Sứ VNCH tại Thái Lan

Cảm Tạ

Gia đình chúng tôi kính cẩn ghi ơn :
— Các Cơ quan, Đoàn thể,
— Quý vị lân bang, quyến thuộc đã đến chia buồn, phúng điếu, giúp đỡ và đưa linh cữu Thân Mẫu, Tổ Mẫu, Tằng Tổ Mẫu chúng tôi là :

BÀ QUẢ PHỤ
Maria TRẦN-NGỌC-CẢNH

Nhủ danh LÊ-THỊ-TUYỀN

đã tạ thế ngày 30 tháng 8 năm 1972, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong khi tang gia bối rối, nếu có điều gì sơ xuất, kính xin Quý Vị lượng tình thứ thiệt.

Các con : Trần Văn Thao, vợ, các con, các cháu và các chắt
Trần Văn Lược, vợ, các con và các cháu
Trần Văn Lịch, — nt —
Trần Thị Tín, và chồng Trần Văn Rong, các con và các cháu
Trần Thị Cậy và chồng Nguyễn Văn Thạc, các con và các cháu
Trần Thị Mến và chồng Thành Xuân Ấu và các con
Đích tôn : Trần Văn Thi, vợ và các con.
Đồng tang gia kính bái

Cảm Tạ

Chúng tôi thành kính cảm tạ :
— Quý Ông Hội Radio Mỹ Tho
— Quý Ông Hội Sở Cứu Hoả Xóm Cầu
— Quý Sư Cô chùa Hiệp Lâm Phú Lâm
— Quý Sư Cô chùa Tư Châu Bà Chiểu
— Quý Ông quý Bà và thân bằng quyến thuộc nội ngoại đã đến phúng viếng và đưa tiễn Chồng, Cha, Nội Tổ chúng tôi là

Cụ Ông ĐỖ-VĂN-NHO

tự ĐỖ-HỮU-ĐỨC

vừa quy tiên ngày 19-8-1972 nhằm ngày 11 tháng Nhâm Tý, Thọ 84 tuổi đến nơi an nghỉ cuối cùng tại Bến Tranh Mỹ Tho.

Vợ : Trần Thị Nhiều
Con trai : Đỗ Sanh Minh, vợ Trần Thị Hai
Con trai : Nguyễn Văn Tiến
Con gái : Đỗ Thị Lan, chồng Huỳnh Văn Xướng
Cháu nội : Đỗ Sanh Tiến, Đỗ Sanh Hoàng Khôi, Đỗ Thanh Vân, Đỗ Thị Hồng Vân
Cháu ngoại : Nguyễn Văn Hiếu, Huỳnh Ngọc Hùng
Toàn thể tang gia đồng bái tạ.

Cáo-Thị Đấu-Thầu Công-Khai

KHẨN - HẠN

Bộ Cải-Cách Điền-Địa và Phát-Triển Nông-Ngư-Mục
Tổng Nha Nông-Nghiệp
Ngân-Sách Quốc-Gia — Niên-Khóa 1971
Mục 24 — Chương 708 — Điều 07

I. — MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU :
Cung cấp cho Tổng Nha Nông Nghiệp Hai trăm tấn Bắp giống.

II. — TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
Ba mươi triệu đồng bạc chẵn (30.000.000đ.)

III. — TIỀN KÝ QUỸ TẠM :
Ba trăm ngàn đồng bạc chẵn (300.000đ.)

IV. — TIỀN KÝ QUỸ THIỆT THỌ :
Năm phần trăm (5%) của Tổng số giá trị hàng thuận thầu.

V. — NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 16 tháng 9 năm 1972 hồi 10 giờ tại Văn phòng Tổng Nha Nông Nghiệp, số 28, đường Mạc Đình Chi Saigon.

VI. — NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
— Tổng Nha Nông Nghiệp (Phòng Kế Toán Vật Liệu) số 28 Mạc Đình Chi Saigon.
— Nha Canh Nông (Sở Nông Sản) số 28 Mạc Đình Chi Saigon.

VII. — NƠI NẠP HỒ SƠ DỰ THẦU :
— Hồ sơ dự thầu sẽ nạp tại Tổng Nha Nông Nghiệp số 28 Mạc Đình Chi Saigon, một tiếng đồng hồ trước giờ đấu thầu.

SAIGON, ngày 11 tháng 8 năm 1972
TỔNG GIÁM-ĐỐC NÔNG-NGHIỆP

Các Nhà Chăn Nuôi Gia Súc

TOÀN QUỐC LƯU Ý

Quý vị hãy tăng gia lợi tức bằng cách dùng sản phẩm bổ ý

PFIZER

— TERRAMYCIN Công thức trứng
— TERRAMYCIN Công thức gà «77»
— TERRAMYCIN Công thức gà súc

Hãng đã ấn định cung ứng đầy đủ cho quý vị.

Xin liên lạc gấp với :

Công-Ty Thực-Phẩm Gia-Súc

DUTICO

259, Gia Long — Saigon
Điện Thoại : 92.396